

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT

Séance plénière

Plenumvergadering

Jeudi

25-05-2023

Après-midi

Donderdag

25-05-2023

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
CD&V	Christen-Démocratique en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
Les Engagés	Les Engagés
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be
---	--

SOMMAIRE	INHOUD
Ordre du jour	1 Agenda 1
SCRUTIN SECRET	1 GEHEIME STEMMING 1
Cour des comptes – Nomination d'un conseiller de la Chambre française	1 Rekenhof – Benoeming van een raadsheer van de Franse Kamer 1
QUESTIONS	2 VRAGEN 2
Questions jointes de	3 Samengevoegde vragen van 2
- Peter De Roover à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La politique climatique du gouvernement" (55003531P)	3 - Peter De Roover aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het klimaatbeleid van de regering" (55003531P) 2
- François De Smet à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations du premier ministre sur les normes climatiques européennes" (55003532P)	3 - François De Smet aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken van de eerste minister over de Europese klimaatnormen" (55003532P) 2
- Gilles Vanden Burre à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations sur une "pause" au niveau de la réglementation climatique et de la biodiversité" (55003533P)	3 - Gilles Vanden Burre aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken over de 'pauzeknop' inzake klimaatregelgeving en biodiversiteit" (55003533P) 2
- Barbara Pas à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le désaccord au sein du gouvernement concernant la politique climatique notamment" (55003534P)	3 - Barbara Pas aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onenigheid in de regering rond onder meer het klimaatbeleid" (55003534P) 3
- Maxime Prévot à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La déclaration du premier ministre sur une pause en matière de réglementation environnementale" (55003535P)	3 - Maxime Prévot aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De verklaring van de eerste minister over de pauzeknop op het vlak van de milieuregelgeving" (55003535P) 3
- Sofie Merckx à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La pause climatique demandée par le premier ministre" (55003537P)	3 - Sofie Merckx aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De oproep van de premier tot het inlassen van een groene pauze" (55003537P) 3
- Jean-Marie Dedecker à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le désaccord au sein du gouvernement concernant la politique climatique" (55003538P)	3 - Jean-Marie Dedecker aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onenigheid in de regering rond het klimaatbeleid" (55003538P) 3
- Kris Verduyckt à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La loi européenne sur la restauration de la nature" (55003539P)	3 - Kris Verduyckt aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese natuurherstelwet" (55003539P) 3
- Leen Dierick à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La loi européenne sur la restauration de la nature" (55003543P)	3 - Leen Dierick aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese natuurherstelwet" (55003543P) 3
- Mélissa Hanus à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La "pause climatique" et la protection de la biodiversité" (55003544P)	3 - Mélissa Hanus aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De 'pauzeknop' en de bescherming van de biodiversiteit" (55003544P) 3
- Jasper Pillen à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La proposition de loi européenne sur la restauration de la nature" (55003546P)	3 - Jasper Pillen aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het voorstel voor een Europese natuurherstelwet" (55003546P) 3
- Marie-Christine Marghem à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La réglementation européenne sur le climat et l'environnement" (55003548P)	3 - Marie-Christine Marghem aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese klimaat- en milieuregelgeving" (55003548P) 3
- Wouter De Vriendt à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations du premier ministre concernant la loi européenne sur la restauration de la nature" (55003551P)	3 - Wouter De Vriendt aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken van de premier over de Europese natuurherstelwet" (55003551P) 3
Orateurs: Peter De Roover , président du groupe N-VA, François De Smet , Gilles Vanden Burre , président du groupe Ecolo-Groen, Barbara Pas , présidente du groupe VB,	Sprekers: Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, François De Smet , Gilles Vanden Burre , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Barbara Pas , voorzitster van de VB-

Maxime Prévot, Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB, Jean-Marie Dedecker, Kris Verduyckt, Leen Dierick, Mélissa Hanus, Jasper Pillen, Marie-Christine Marghem, Wouter De Vriendt, Alexander De Croo , premier ministre		fractie, Maxime Prévot, Sofie Merckx , voorzitster van de PVDA-PTB-fractie, Jean-Marie Dedecker, Kris Verduyckt, Leen Dierick, Mélissa Hanus, Jasper Pillen, Marie-Christine Marghem, Wouter De Vriendt, Alexander De Croo , eerste minister	
Questions jointes de	19	Samengevoegde vragen van	18
- Melissa Depraetere à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'épargne trop faibles pratiqués par les banques belges" (55003529P)	19	- Melissa Depraetere aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "De te lage spaarrente bij de Belgische banken" (55003529P)	18
- Maxime Prévot à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "L'attitude du ministre des Finances face aux taux d'intérêt trop faibles pratiqués par les banques" (55003536P)	19	- Maxime Prévot aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "Het standpunt van de minister van Financiën over de te lage spaarrentevoeten van de banken" (55003536P)	19
- Roberto D'Amico à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'intérêt trop faibles sur les comptes d'épargne" (55003540P)	19	- Roberto D'Amico aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "De te lage rente op spaarrekeningen" (55003540P)	19
- Wouter Vermeersch à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La position du gouvernement sur le taux d'épargne minimum" (55003541P)	19	- Wouter Vermeersch aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het standpunt van de regering over de minimumrente op de spaartegoeden" (55003541P)	19
- Hugues Bayet à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'intérêt bancaires" (55003545P)	19	- Hugues Bayet aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "De rentevoeten van de banken" (55003545P)	19
- Kathleen Verhelst à Alexia Bertrand (Budget et Protection des consommateurs) sur "Le débat sur les taux des comptes d'épargne" (55003549P)	19	- Kathleen Verhelst aan Alexia Bertrand (Begroting en Consumentenbescherming) over "Het debat over de rente op de spaarrekeningen" (55003549P)	19
- Wouter Beke à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les taux des comptes d'épargne" (55003550P)	19	- Wouter Beke aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De rente op de spaarboekjes" (55003550P)	19
Orateurs: Melissa Depraetere , présidente du groupe Vooruit, Maxime Prévot, Roberto D'Amico, Wouter Vermeersch, Hugues Bayet, Kathleen Verhelst, Wouter Beke, Vincent Van Peteghem , vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude et de la Loterie Nationale, Alexia Bertrand , secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice et de la Mer du Nord		Sprekers: Melissa Depraetere , voorzitster van de Vooruit-fractie, Maxime Prévot, Roberto D'Amico, Wouter Vermeersch, Hugues Bayet, Kathleen Verhelst, Wouter Beke, Vincent Van Peteghem , vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding en de Nationale Loterij, Alexia Bertrand , staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie en Noordzee	
Question de Caroline Taquin à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Les inquiétudes des infirmières à domicile" (55003547P)	27	Vraag van Caroline Taquin aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De bezorgdheden van de thuisverpleegkundigen" (55003547P)	28
Orateurs: Caroline Taquin, Frank Vandenbroucke , vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique		Sprekers: Caroline Taquin, Frank Vandenbroucke , vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
Question de Anneleen Van Bossuyt à Petra De Sutter (VPM Fonction publique et Entreprises publiques, Télécoms et Poste) sur "Les récentes déclarations de la vice-première ministre Petra De Sutter dans les médias" (55003542P)	29	Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Petra De Sutter (VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post) over "De recente uitspraken van vicepremier De Sutter in de media" (55003542P)	29
Orateurs: Anneleen Van Bossuyt, Petra De Sutter , vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques,		Sprekers: Anneleen Van Bossuyt, Petra De Sutter , vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven,	

des Télécommunications et de la Poste		Telecommunicatie en Post	
PROJETS ET PROPOSITION DE LOI	31	WETSONTWERPEN EN -VOORSTEL	31
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République togolaise relatif au transport aérien, fait à Lomé le 13 juin 2019 (3300/1-3)	31	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Togo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Lomé op 13 juni 2019 (3300/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021 (3301/1-3)	31	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Verenigde Republiek Tanzania inzake luchtvaartdiensten, gedaan te Dodoma op 3 november 2021 (3301/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République gabonaise relatif aux services de transport aérien, fait à Bruxelles le 28 mai 2018 (3302/1-3)	31	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Gabon betreffende de luchtdiensten, gedaan te Brussel op 28 mei 2018 (3302/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Congo relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 12 juin 2018 (3303/1-3)	32	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Congo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 12 juni 2018 (3303/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 février 2008 (3304/1-3)	32	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden ten behoeve van de Nederlandse Antillen inzake luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 februari 2008 (3304/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018 (3308/1-3)	32	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018 (3308/1-3)	32
- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Sierra Leone sur le transport aérien, fait à Freetown le 3 juillet 2019 (3313/1-3)	32	- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Sierra Leone inzake het luchtvervoer, gedaan te Freetown op 3 juli 2019 (3313/1-3)	32
<i>Discussion générale</i>	32	<i>Algemene bespreking</i>	32
Orateurs: Kathleen Depoorter, Tinne Van der Straeten , ministre de l'Énergie		Sprekers: Kathleen Depoorter, Tinne Van der Straeten , minister van Energie	
<i>Discussion des articles</i>	35	<i>Bespreking van de artikelen</i>	35
Projet de loi modifiant la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques (3277/1-3)	37	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren (3277/1-3)	37
<i>Discussion générale</i>	37	<i>Algemene bespreking</i>	37
Orateurs: Kurt Ravyts, Tinne Van der Straeten , ministre de l'Énergie		Sprekers: Kurt Ravyts, Tinne Van der Straeten , minister van Energie	
<i>Discussion des articles</i>	39	<i>Bespreking van de artikelen</i>	39
Projet de loi portant des modifications relatives aux règles de fonctionnement et aux options de fiabilité dans le cadre du mécanisme de rémunération de capacité visé au chapitre IIbis de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (3326/1-3)	39	Wetsontwerp houdende wijzigingen inzake de werkingsregels en de betrouwbaarheidsopties in het kader van het capaciteitsvergoedingsmechanisme zoals bedoeld in hoofdstuk IIbis van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de	39

		elektriciteitsmarkt (3326/1-3)	
<i>Discussion générale</i> Orateur: Kurt Ravyts	39	<i>Algemene bespreking</i> Spreker: Kurt Ravyts	39
<i>Discussion des articles</i>	40	<i>Bespreking van de artikelen</i>	40
Projet de loi transposant la directive (UE) 2019/1023 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relative aux cadres de restructuration préventive, à la remise de dettes et aux déchéances, et aux mesures à prendre pour augmenter l'efficacité des procédures en matière de restructuration, d'insolvabilité et de remise de dettes, et modifiant la directive (UE) 2017/1132 et portant des dispositions diverses en matière d'insolvabilité (3231/1-8)	41	Wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1023 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende preventieve herstructureringsstelsels, betreffende kwijtschelding van schuld en beroepsverboden, en betreffende maatregelen ter verhoging van de efficiëntie van procedures inzake herstructureren, insolventie en kwijtschelding van schuld, en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2017/1132 en houdende diverse bepalingen inzake insolvencie (3231/1-8)	41
- Proposition de loi modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne l'effacement du solde des dettes des faillis-personnes physiques (2454/1-3)	41	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van economisch recht wat de kwijtschelding van de restschulden van de gefailleerde natuurlijke persoon betreft (2454/1-3)	41
<i>Discussion générale</i> Orateurs: Tinne Van der Straeten, ministre de l'Énergie, Nahima Lanjri	41	<i>Algemene bespreking</i> Sprekers: Tinne Van der Straeten, minister van Energie, Nahima Lanjri	41
<i>Discussion des articles</i>	42	<i>Bespreking van de artikelen</i>	42
Projet de loi portant soutien au transport de voyageurs par trains de nuit (3221/1-7)	42	Wetsontwerp houdende steun voor het reizigersvervoer per nachttreinen (3221/1-7)	42
<i>Discussion générale</i> Orateurs: Tomas Roggeman, Olivier Vajda, Chanelle Bonaventure, Frank Troosters, Maria Vindevoghel, Georges Gilkinet, vice-premier ministre et ministre de la Mobilité	42	<i>Algemene bespreking</i> Sprekers: Tomas Roggeman, Olivier Vajda, Chanelle Bonaventure, Frank Troosters, Maria Vindevoghel, Georges Gilkinet, vice-eersteminister en minister van Mobiliteit	42
<i>Discussion des articles</i>	49	<i>Bespreking van de artikelen</i>	49
Proposition de loi visant à ouvrir aux bénéficiaires de la protection subsidiaire l'accès aux prestations prévues par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées (3040/1-6)	50	Wetsvoorstel teneinde de subsidiair beschermenden toegang te verlenen tot de prestaties als bedoeld in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap (3040/1-6)	50
<i>Discussion générale</i> Orateurs: Mieke Claes, Claire Hugon, Jean-Marc Delizée, Ellen Samyn, Nahima Lanjri, Gitta Vanpeborgh	50	<i>Algemene bespreking</i> Sprekers: Mieke Claes, Claire Hugon, Jean-Marc Delizée, Ellen Samyn, Nahima Lanjri, Gitta Vanpeborgh	50
<i>Discussion des articles</i>	55	<i>Bespreking van de artikelen</i>	55
Projet de loi portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées (3336/1-3)	56	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen (3336/1-3)	56
<i>Discussion générale</i> Orateurs: Jean-Marc Delizée, Gaby Colebunders	56	<i>Algemene bespreking</i> Sprekers: Jean-Marc Delizée, Gaby Colebunders	56
<i>Discussion des articles</i>	57	<i>Bespreking van de artikelen</i>	57

Projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1-5)	57	Wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1-5)	57
<i>Discussion générale</i>	57	<i>Algemene besprekking</i>	57
Orateurs: Wim Van der Donckt , rapporteur, Catherine Fonck , présidente du groupe Les Engagés, Frank Vandenbroucke , vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique		Sprekers: Wim Van der Donckt , rapporteur, Catherine Fonck , voorzitster van de Les Engagés-fractie, Frank Vandenbroucke , vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	
<i>Discussion des articles</i>	62	<i>Besprekking van de artikelen</i>	62
INTERPELLATIONS	63	INTERPELLATIES	63
Interpellations jointes de	63	Samengevoegde interpellaties van	63
- Pieter De Spiegeleer à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La dérive des budgets de Beliris pour la construction de la ligne de métro 3" (55000414I)	63	- Pieter De Spiegeleer aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De ontsporing van de budgetten van Beliris voor de bouw van metrolijn 3" (55000414I)	63
- Wouter Raskin à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La suspension du projet Métro 3 par Beliris" (55000415I)	63	- Wouter Raskin aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De opschorting van het Metro 3-project door Beliris" (55000415I)	63
- Georges Dallemagne à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La possible suspension voire l'éventuel arrêt par Beliris du projet Métro 3" (55000416I)	63	- Georges Dallemagne aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De mogelijke opschorting of zelfs stopzetting van het Metro 3-project door Beliris" (55000416I)	63
- François De Smet à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La possible suspension du projet Métro 3" (55000417I)	63	- François De Smet aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De mogelijke opschorting van het Metro 3-project" (55000417I)	63
Orateurs: Pieter De Spiegeleer , Wouter Raskin , Georges Dallemagne , François De Smet , Karine Lalieux , ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris		Sprekers: Pieter De Spiegeleer , Wouter Raskin , Georges Dallemagne , François De Smet , Karine Lalieux , minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris	
Motions	76	Moties	76
COMMUNICATIONS	78	MEDEDELINGEN	78
Commissions de nomination pour le Notariat – Démission d'un membre effectif néerlandophone	78	Benoemingscommissies voor het Notariaat – Ontslag van een Nederlandstalig werkend lid	78
Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe	79	Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa	79
Application de l'article 67 du Règlement	79	Toepassing van artikel 67 van het Reglement	79
SCRUTIN SECRET (CONTINUATION)	80	GEHEIME STEMMING (VOORTZETTING)	80

Cour des comptes – Nomination d'un conseiller de la Chambre française – Résultat du scrutin secret	80	Rekenhof – Benoeming van een raadsheer van de Franse Kamer – Uitslag van de geheime stemming	80
Prise en considération de propositions	80	Inoverwegingneming van voorstellen	80
VOTES NOMINATIFS	81	NAAMSTEMMINGEN	81
<i>Orateurs: Catherine Fonck, présidente du groupe Les Engagés, Peter De Roover, président du groupe N-VA</i>		<i>Sprekers: Catherine Fonck, voorzitster van de Les Engagés-fractie, Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie</i>	
Motions déposées en conclusion des interpellations de	81	Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van	81
- M. Pieter De Spiegeleer sur "La dérive des budgets de Beliris pour la construction de la ligne de métro 3" (n° 414)	81	- de heer Pieter De Spiegeleer over "De ontsporing van de budgetten van Beliris voor de bouw van metrolijn 3" (nr. 414)	81
- M. Wouter Raskin sur "La suspension du projet Métro 3 par Beliris" (n° 415)	81	- de heer Wouter Raskin over "De opschorting van het Metro 3-project door Beliris" (nr. 415)	81
- M. Georges Dallemande sur "La possible suspension voire l'éventuel arrêt par Beliris du projet Métro 3" (n° 416)	81	- de heer Georges Dallemande over "De mogelijke opschorting of zelfs stopzetting van het Metro 3-project door Beliris" (nr. 416)	81
- M. François De Smet sur "La possible suspension du projet Métro 3" (n° 417)	81	- de heer François De Smet over "De mogelijke opschorting van het Metro 3-project" (nr. 417)	81
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République togolaise relatif au transport aérien, fait à Lomé le 13 juin 2019 (3300/1)	82	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Togo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Lomé op 13 juni 2019 (3300/1)	82
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021 (nouvel intitulé) (3301/3+1)	82	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Verenigde Republiek Tanzania inzake luchtvaartdiensten, gedaan te Dodoma op 3 november 2021 (3301/3+1)	82
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République gabonaise relatif aux services de transport aérien, fait à Bruxelles le 28 mai 2018 (3302/1)	82	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Gabon betreffende de luchtdiensten, gedaan te Brussel op 28 mei 2018 (3302/1)	83
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Congo relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 12 juin 2018 (3303/1)	83	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Congo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 12 juni 2018 (3303/1)	83
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 février 2008 (3304/1)	83	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden ten behoeve van de Nederlandse Antillen inzake luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 februari 2008 (3304/1)	83
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018 (3308/3+1)	83	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018 (3308/3+1)	83
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Sierra Leone	84	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek	84

sur le transport aérien, fait à Freetown le 3 juillet 2019 (3313/1)		Sierra Leone inzake het luchtvervoer, gedaan te Freetown op 3 juli 2019 (3313/1)	
Projet de loi portant des modifications relatives aux règles de fonctionnement et aux options de fiabilité dans le cadre du mécanisme de rémunération de capacité visé au chapitre IIbis de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (3326/3)	84	Wetsontwerp houdende wijzigingen inzake de werkingsregels en de betrouwbaarheidsopties in het kader van het capaciteitsvergoedingsmechanisme zoals bedoeld in hoofdstuk IIbis van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (3326/3)	84
Orateurs: Sofie Merckx, présidente du groupe PVDA-PTB, Catherine Fonck, présidente du groupe Les Engagés		Sprekers: Sofie Merckx, voorzitster van de PVDA-PTB-fractie, Catherine Fonck, voorzitster van de Les Engagés-fractie	
Projet de loi modifiant la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques (3277/3)	84	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren (3277/3)	85
Projet de loi transposant la directive (UE) 2019/1023 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relative aux cadres de restructuration préventive, à la remise de dettes et aux déchéances, et aux mesures à prendre pour augmenter l'efficacité des procédures en matière de restructuration, d'insolvabilité et de remise de dettes, et modifiant la directive (UE) 2017/1132 et portant des dispositions diverses en matière d'insolvabilité (3231/8)	85	Wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1023 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende preventieve herstructureringsstelsels, betreffende kwijtschelding van schuld en beroepsverboden, en betreffende maatregelen ter verhoging van de efficiëntie van procedures inzake herstructurering, insolventie en kwijtschelding van schuld, en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2017/1132 en houdende diverse bepalingen inzake insolventheid (3231/8)	85
Projet de loi portant soutien au transport de voyageurs par train de nuit (nouvel intitulé) (3221/7)	85	Wetsontwerp houdende steun voor het reizigersvervoer per nachtstrein (nieuw opschrift) (3221/7)	85
Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées en vue d'ouvrir aux bénéficiaires de la protection subsidiaire l'accès à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration (nouvel intitulé) (3040/6)	86	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de subsidiair beschermden toegang te verlenen tot de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming (nieuw opschrift) (3040/6)	86
Projet de loi portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées (3336/1)	86	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen (3336/1)	86
Amendement et article réservés du projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1-5)	87	Aangehouden amendement en artikel van het wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1-5)	87
Ensemble du projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1)	87	Geheel van het wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1)	87
Adoption de l'ordre du jour	88	Goedkeuring van de agenda	88
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	89	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	89

*L'annexe est reprise dans une brochure séparée,
portant le numéro CRIV 55 PLEN 244 annexe.*

*De bijlage is opgenomen in een aparte brochure
met nummer CRIV 55 PLEN 244 bijlage.*

Séance plénière

du

JEUDI 25 MAI 2023

Après-midi

Plenumvergadering

van

DONDERDAG 25 MEI 2023

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 17 et présidée par Mme Eliane Tillieux, présidente.

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitster.

La **présidente**: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le compte rendu intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het integraal verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:

Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Alexander De Croo.

01 Ordre du jour

01 Agenda

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 24 mai 2023, vous avez reçu un ordre du jour modifié pour la séance d'aujourd'hui.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 24 mei 2023 heeft u een gewijzigde agenda voor de vergadering van vandaag ontvangen.

Y a-t-il une observation à ce sujet? (*Non*)

Zijn er dienaangaande opmerkingen? (*Nee*)

En conséquence, l'ordre du jour est adopté.

Bijgevolg is de agenda aangenomen.

Scrutin secret

Geheime stemming

02 Cour des comptes – Nomination d'un conseiller de la Chambre française

02 Rekenhof – Benoeming van een raadsheer van de Franse Kamer

L'ordre du jour appelle le scrutin secret en vue de la nomination d'un conseiller de la Chambre française de la Cour des comptes.

Aan de orde is de geheime stemming met het oog op de benoeming van een raadsheer van de Franse Kamer van het Rekenhof.

Les candidatures ont été annoncées en séance plénière du 20 avril 2023.

De kandidaturen werden aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 20 april 2023.

La sous-commission "Cour des comptes" a entendu les candidats le 16 mai 2023.
De subcommissie "Rekenhof" heeft de kandidaten op 16 mei 2023 gehoord.

Le rapporteur a fait rapport de ces auditions lors de la Conférence des présidents du 24 mai 2023.
De rapporteur heeft verslag uitgebracht over deze hoorzitting tijdens de Conferentie van voorzitters van 24 mei 2023.

Le document portant le nom des candidats vous a été distribué. (3373/1)
Het stuk met de namen van de kandidaten werd rondgedeeld. (3373/1)

Les bulletins de vote seront distribués en salle 3, où vous pouvez émettre votre vote à partir de maintenant jusqu'à 18 h 00.

De stembiljetten zullen worden uitgedeeld in zaal 3, waar u uw stem kan uitbrengen vanaf nu tot 18.00 uur.

Il y a lieu de voter en traçant une croix dans la case figurant en regard du nom du candidat choisi.
Om te stemmen, moet men een kruisje plaatsen in het vakje naast de naam van de gekozen kandidaat.

Sont nuls, les suffrages exprimés en faveur de plus d'un candidat.
Zijn ongeldig de stemmen uitgebracht op meer dan één kandidaat.

Le scrutin étant secret, les bulletins ne peuvent être signés.
Daar de stemming geheim is, mogen de stembiljetten niet worden ondertekend.

Je rappelle que seuls les membres peuvent recevoir le bulletin de vote, celui-ci doit être rempli sur place et déposé dans l'urne.

Ik herinner eraan dat enkel de leden het stembiljet in ontvangst kunnen nemen, het ter plaatse dienen in te vullen en in de stembus deponeren.

Dès que le scrutin secret est clos, je vous propose de procéder au dépouillement du scrutin secret dans la salle 3, en présence des scrutateurs.

Zodra de geheime stemming gesloten is, stel ik u voor dat de stembiljetten van de geheime stemming geteld worden in zaal 3, in aanwezigheid van de stemopnemers.

Je vous propose de désigner les deux membres les plus jeunes pour dépouiller les scrutins, Mathieu Bihet et Louis Mariage.

Ik stel u voor om voor de stemopneming de jongste twee leden aan te wijzen, Mathieu Bihet en Louis Mariage.

En vous proposant de désigner les deux membres les plus jeunes, je vise évidemment notre nouveau membre, M. Mariage, lequel aura le plaisir d'être déjà mis à contribution.

Pas d'observation? (Non)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)

Aldus zal geschieden.

Questions

Vragen

03 Samengevoegde vragen van

- Peter De Roover aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het klimaatbeleid van de regering" (55003531P)
- François De Smet aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken van de eerste minister over de Europese klimaatnormen" (55003532P)
- Gilles Vanden Burre aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken over de 'pauzeknop' inzake klimaatregelgeving en biodiversiteit" (55003533P)

- Barbara Pas aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onenigheid in de regering rond onder meer het klimaatbeleid" (55003534P)
- Maxime Prévot aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De verklaring van de eerste minister over de pauzeknop op het vlak van de milieuregelgeving" (55003535P)
- Sofie Merckx aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De oproep van de premier tot het inlassen van een groene pauze" (55003537P)
- Jean-Marie Dedecker aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De onenigheid in de regering rond het klimaatbeleid" (55003538P)
- Kris Verduyckt aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese natuurherstelwet" (55003539P)
- Leen Dierick aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese natuurherstelwet" (55003543P)
- Mélissa Hanus aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De 'pauzeknop' en de bescherming van de biodiversiteit" (55003544P)
- Jasper Pillen aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het voorstel voor een Europese natuurherstelwet" (55003546P)
- Marie-Christine Marghem aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De Europese klimaat- en milieuregelgeving" (55003548P)
- Wouter De Vriendt aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uitspraken van de premier over de Europese natuurherstelwet" (55003551P)

[03] Questions jointes de

- Peter De Roover à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La politique climatique du gouvernement" (55003531P)
- François De Smet à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations du premier ministre sur les normes climatiques européennes" (55003532P)
- Gilles Vanden Burre à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations sur une "pause" au niveau de la réglementation climatique et de la biodiversité" (55003533P)
- Barbara Pas à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le désaccord au sein du gouvernement concernant la politique climatique notamment" (55003534P)
- Maxime Prévot à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La déclaration du premier ministre sur une pause en matière de réglementation environnementale" (55003535P)
- Sofie Merckx à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La pause climatique demandée par le premier ministre" (55003537P)
- Jean-Marie Dedecker à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Le désaccord au sein du gouvernement concernant la politique climatique" (55003538P)
- Kris Verduyckt à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La loi européenne sur la restauration de la nature" (55003539P)
- Leen Dierick à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La loi européenne sur la restauration de la nature" (55003543P)
- Mélissa Hanus à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La "pause climatique" et la protection de la biodiversité" (55003544P)
- Jasper Pillen à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La proposition de loi européenne sur la restauration de la nature" (55003546P)
- Marie-Christine Marghem à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La réglementation européenne sur le climat et l'environnement" (55003548P)
- Wouter De Vriendt à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les déclarations du premier ministre concernant la loi européenne sur la restauration de la nature" (55003551P)

[03.01] Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de premier, *embracing openness*, daarmee wilde u afgelopen week de pers halen, maar het werd echter een *embarrassing openness*, want hier wordt wel een heel gênante openheid aan de dag gelegd. Wij stijgen naar een nieuw niveau. Tot nu bekritiseerden partijvoorzitters van de vivaldiccoalitie uw beleid. Nu gaat het om ellende in de regering, waarbij het onduidelijk is of uw vice-eersteministers het regeringsstandpunt verkondigen dan wel uzelf. Het is totale chaos in verband met een voor minstens een van uw coalitiepartners uitermate cruciaal onderdeel van uw beleid.

[03.01] Peter De Roover (N-VA): Cette semaine, le premier ministre a souhaité se mettre en évidence dans la presse, dans une philosophie d'ouverture, mais il s'est finalement mis dans l'embarras. Alors que jusqu'il y a peu, les présidents des partis de la Vivaldi critiquaient sa politique, le chaos règne à pré-

Vandaag vraagt iedereen of er nog wel een eerste minister De Croo is. Of bent u helemaal verveld tot lijsttrekker De Croo? Dat is natuurlijk een belangrijke vraag, want theoretisch moeten wij nog een jaar op nieuwe verkiezingen wachten. Het is wel zeer lang als men gedurende een jaar een lijst trekt. Terwijl men waarschijnlijk verwacht dat er nog een eerste minister is, hebt u mentaal duidelijk afscheid genomen van het vivaldiverhaal.

Er zijn dus twee mogelijkheden. Ofwel bent u vanaf nu lijsttrekker. Is het dan niet beter – u hebt daar ervaring mee – om de stekker eruit te trekken? Ofwel bent u wel nog eerste minister. Een eerste minister moet echter gezag hebben en dat hebt u niet meer. U bent meester van een kippenhok. Iedereen zegt maar wat hij wil. Men zegt zelfs dat u de wetenschap niet meer volgt en verwijt u het regeerakkoord aan uw laars te lappen.

Indien u toch nog eerste minister wilt zijn, kunt u dan vandaag aantonen dat u meester bent van het schip en dat u niet meedrijft in een woelige zee, waarover u geen controle meer hebt?

03.02 François De Smet (DéFI): Oui, bien sûr, il y a le fait que l'une de vos déclarations soit attaquée par un, deux ou trois présidents de partis de votre majorité. Bizarrement, cela ne m'inquiète pas trop parce que c'est un *modus operandi* habituel de la Vivaldi.

En l'occurrence, nous avons ici une belle occasion de nous concentrer sur le fond. Le véritable enjeu, c'est vrai, réside dans le fait que lutter pour le climat ne se résume pas à faire baisser les émissions de carbone et que simplement se contenter de verduriser l'économie ne suffit pas à sauver la planète.

J'illustrerai cela avec un exemple issu de votre propre politique: les voitures de société. Vous avez décidé d'électrifier tout le secteur. On connaît le résultat: un boom spectaculaire d'utilisation des voitures de société. Celles-ci sont certes électriques mais aussi massives (des SUV pour la plupart). Leurs batteries pèsent très lourd et il faut pouvoir les alimenter avec des métaux extraits de terres rares qui abîment la Terre. De plus, il faut trouver l'électricité pour les faire fonctionner via le nucléaire ou des centrales au gaz.

Est-ce un progrès en matière de réduction de CO₂? Oui, sans doute. Est-ce un progrès écologique pour le bien-être de la planète? Je ne le pense pas. Cette politique-là, monsieur le premier ministre, montre que faire du *greenwashing*, même avec des écologistes, ne suffit pas à construire une politique écologique.

Il faut affronter une dure réalité qui nécessite d'apprendre de ses dogmes: le dogme antinucléaire pour les écologistes, mais aussi pour tous les autres, le dogme de la croissance infinie. Que nous le voulions ou non, nous sommes en train de sortir de 200 ans de croissance basée sur des énergies fossiles. Que vous le vouliez ou non, il y a bel et bien un choc – que certains nomment décroissance, sobriété, modération, peu importe – qu'il faut pouvoir attaquer.

Peut-être que le travail principal de notre génération politique est de voir comment encaisser ce choc. C'est pour cette raison que sur cette

sent au sein même du gouvernement. Qui exprime, au juste, la position du gouvernement sur un sujet qui, pour au moins un partenaire de la coalition, constitue un élément essentiel de la politique gouvernementale: les vice-premiers ministres ou le premier ministre? Bien que les élections soient encore loin, la question se pose de savoir si M. De Croo est toujours premier ministre ou s'il est déjà tête de liste. Être tête de liste pendant un an, c'est long. Mentalement, M. De Croo semble avoir déjà dit adieu à la Vivaldi. Dans ce cas, ne ferait-il pas mieux de jeter l'éponge? En tant que premier ministre, il doit avoir de l'autorité et être le capitaine du navire. L'est-il toujours?

03.02 François De Smet (DéFI): Eén van uw uitspraken wordt bekritiseerd door partijen van uw eigen meerderheid, maar dat is nu eenmaal de gebruikelijke modus operandi van die meerderheid!

De ware inzet valt niet te reduceren tot een vermindering van de koolstofemissies of een vergroening van de economie! Uw beleid voor de elektrificatie van de bedrijfswagens leidt er bijvoorbeeld toe dat er met gigantische wagens gereden wordt. Deze auto's zijn uitgerust met zware batterijen die zeldzame aardmetalen bevatten en op het elektriciteitsnet aangesloten moeten worden. Op die manier wordt de CO₂-uitstoot dan wel vermindert, maar uit ecologisch oogpunt is dit geen vooruitgang. Om een milieubeleid uit te bouwen volstaat het niet om aan greenwashing te doen.

Iedereen moet in het reine komen met zijn eigen dogma's, of het nu gaat over het antinucleaire dogma of het dogma van de oneindige groei. We laten geleidelijk een periode van 200 jaar op fossiele energie gebaseerde groei achter ons. Het is de opdracht van onze politieke generatie om te bekijken hoe

séquence, monsieur le premier ministre, c'est vous qui avez tort. On ne peut pas faire pause sur les mesures environnementales. On ne peut pas se dire que l'on va se contenter de verduriser notre économie et que tout le reste continuera comme d'habitude.

J'ai une seule question: pensez-vous vraiment que l'on remporte des victoires politiques et d'adhésion en s'arrêtant? Pensez-vous vraiment susciter l'adhésion sur le climat, adhésion dont nous avons tant besoin, en activant des boutons "pause"?

03.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le premier ministre, chers collègues, feux de forêt, inondations, variations extrêmes des températures... Autant de conséquences directes du dérèglement climatique qui se multiplient et qui affectent directement notre société dans son ensemble, impliquant bien évidemment un coût financier considérable, mais surtout un énorme coût humain.

Rien qu'en 2022, on dénombrait 785 000 hectares ravagés et des centaines de victimes humaines en Europe. Sur le plan de la nature et de la biodiversité, malheureusement, les constats sont tout aussi préoccupants: un million d'espèces animales sont menacées d'extinction et, en Europe, 58 % des arbres et 17 % des mammifères le sont également. Il y va en fait, chers collègues, de toutes et de tous. Il y va en fait ici de l'avenir même de l'espèce humaine.

Et vous, monsieur De Croo, vous nous dites cette semaine qu'il va falloir faire une pause, une pause sur les efforts et sur les ambitions européennes pour protéger davantage notre nature et notre biodiversité. Franchement, et je vous le dis de manière assez directe, c'est incompréhensible! Pour nous, écologistes, décider d'une telle pause est irresponsable. Je peux comprendre que cette déclaration vienne du militant libéral que vous êtes, mais – et c'est ma première question – qu'en pense le premier ministre? Et que pense le gouvernement fédéral dans son ensemble d'une telle pause, face aux objectifs européens?

Ma deuxième question porte sur l'accord de gouvernement. J'aimerais savoir si vous continuez à le soutenir, puisqu'il y est expressément précisé ceci: "Nous allons lutter pour la fin de la perte de la biodiversité".

03.04 Barbara Pas (VB): Mijnheer de eerste minister, het is eindelijk mooi weer maar de sfeer in uw regering blijft onder het vriespunt. De reacties op uw uitspraken over het indrukken van de pauzeknop voor de Europese natuurherstelwet waren niet min. Volgens Paul Magnette respecteert u eens te meer het regeerakkoord niet. Volgens uw eigen bevoegde minister Khattabi is wat u vertelt geen regeringsstandpunt. Volgens Groenvoorzitter Nadia Naji is er voor u zelfs geen plaats meer aan de regeringstafel. Jong Groen wil excuses voor uw schandalige uitspraken en vraagt zich af wat elk zinnig mens zich reeds lang affraagt, namelijk wat de groenen in de regering zitten te doen. Mijnheer de eerste minister, wie regeert met radicale dogmatici zoals Ecolo-Groen moet achteraf niet komen klagen.

Talloze keren heeft het Vlaams Belang om een pauzeknop gevraagd en nooit werden wij daarin gevuld, ook niet door uw partij, ook niet toen wij een kosten-batenanalyse vroegen voor alle opgelegde ener-

we die bruuske omslag kunnen ondervangen.

In dat opzicht is het dan ook niet mogelijk om de pauzeknop in te drukken wat de milieumaatregelen betreft.

Denkt u dat men politieke successen boekt door de pauzeknop in te drukken?

03.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): De gevolgen van de klimaatontregeling nemen almaal toe en eisen een hoge financiële en menselijke tol.

In 2022 ging er in Europa 785.000 hectare verloren en kwamen honderden mensen om. Een miljoen diersoorten zijn bedreigd en in Europa dreigen 58 % van de bomen en 17 % van de zoogdieren te verdwijnen. De toekomst van de mensheid staat dus op het spel!

Mijnheer De Croo, u zegt ons nu dat er op de pauzeknop gedrukt moet worden met betrekking tot de Europese inspanningen om de natuur te beschermen. Dat is onbegrijpelijk en onverantwoordelijk.

Wat vindt de eerste minister ervan? En wat denkt de federale regering? Steunt u nog het regeerakkoord, waarin wordt gesteld dat de strijd moet worden aangegaan om een einde te maken aan het biodiversiteitsverlies?

03.04 Barbara Pas (VB): Les réactions aux propos tenus par le premier ministre à propos d'une "pause" dans le cadre de la loi européenne relative à la restauration de la nature sont virulentes. Selon Paul Magnette, le premier ministre ne respecte pas l'accord de gouvernement; selon la ministre Khattabi, il n'exprime pas une position du gouvernement et pour la présidente des écologistes, Nadia Naji, le premier ministre n'a plus sa place à la table du gouvernement. Le mouvement de jeunes écologistes flamands Jong Groen se demande ce que les écologistes font

gietransitiemaatregelen. Ik begrijp natuurlijk wel, met de ene desastreuze peiling na de andere, dat u in de media als campagneleider van Open Vld spreekt in plaats van als regeringsleider. Ik ben blij met uw voortschrijdend inzicht. Die energietransitie moet immers boven alles doordacht, geleidelijk en sociaal rechtvaardig zijn. Niemand kan tegen zijn als men natuur probeert te herstellen, maar dat er onenigheid is over het feit dat de aandacht daarbij vooral moet gaan naar de directe gevolgen voor de koopkracht van de burger, is eigenlijk absurd.

Mijnheer de eerste minister, wat gaat u aanbieden, uw excuses of uw ontslag?

03.05 Maxime Prévot (Les Engagés): Madame la présidente, monsieur le premier ministre, chacun se souviendra que cette législature a commencé par votre déclaration de politique générale à cette tribune. À l'époque, vous vous félicitiez d'avoir pu conclure l'accord de gouvernement le plus ambitieux sur le plan de la transition écologique que ce pays n'ait jamais connu.

En une phrase, tout cela a été ruiné. En effet, vous devez mesurer l'impact que cette phrase a pu avoir, au-delà de cet hémicycle, auprès de toutes les personnes que nous tentons de convaincre de faire des efforts et qui entendent maintenant le premier responsable de l'État expliquer qu'on peut tirer le frein à main. Cela un impact plus négatif que vous ne pourriez l'imaginer.

Ce n'est pas appuyer sur "pause" que l'on attend d'un gouvernement, c'est que celui-ci fasse preuve de volontarisme. Bien entendu, il ne faut pas que ce volontarisme soit du dogmatisme. Sur ce point, je suis d'accord avec vous. Mais même si vous vous étiez exprimé uniquement en tant que libéral, c'était faire un mauvais calcul que considérer qu'il faut reporter à demain ce qui est inéluctable dès aujourd'hui, y compris pour ce qui concerne la transformation de nos industries.

Le meilleur moyen de préserver le tissu industriel européen, ce n'est pas mettre la tête dans le sable, c'est s'assurer que les normes environnementales, les normes sanitaires, les normes sociales que nous souhaitons imposer en Europe soient aussi celles qui sont imposées pour les produits importés en Europe.

Donc, soyez volontariste pour faire en sorte que le mouvement enfin impulsé par la Commission européenne pour réfléchir à une politique des frontières plus protectrice pour notre tissu industriel soit très avant-gardiste sur les questions environnementales plutôt que de tirer le frein à main.

Enfin, vous prétendez vous être exprimé conformément à ce que la DGE avait convenu. Si tel est le cas, ou vous ne dites pas la vérité ou c'est votre ministre du Développement durable, puisqu'il semble que

au gouvernement. Qui gouverne avec des dogmatiques radicaux, ne doit pas venir se plaindre par après. Le Vlaams Belang a déjà demandé à plusieurs reprises d'appuyer sur le bouton "pause". La transition énergétique doit être réfléchie, progressive et équitable, en tenant compte du pouvoir d'achat des citoyens. Je salue donc la vision progressiste du premier ministre, même si nous comprenons – au vu des sondages électoraux désastreux – qu'il s'exprime en tant que chef de campagne plutôt qu'en sa qualité de chef du gouvernement.

Le premier ministre présentera-t-il ses excuses ou sa démission?

03.05 Maxime Prévot (Les Engagés): Met één zin heeft u een streep gehaald door het regeerakkoord, dat volgens u het groenste regeerakkoord was dat dit land ooit gehad heeft. Men verwacht niet van de regering dat ze de pauze-knop indruwt, maar dat ze een voluntaristische houding aan de dag legt zonder dogmatisch te zijn. Voor een liberaal, net als voor de anderen, is het een slechte zet om het onvermijdelijke uit te stellen.

De beste manier om het Europese industriële weefsel in stand te houden, is zich ervan te verzekeren dat de goederen die geïmporteerd worden aan dezelfde milieu-, gezondheids- en sociale normen beantwoorden als de normen die wij in Europa willen opleggen. In plaats van aan de rem te trekken, zou u zich ervan moeten verzekeren dat het beleid ter bescherming van onze industrie dat de Europese Commissie nu eindelijk op de rails gezet heeft, vooruitstrevend is op het gebied van milieu.

Heeft de eerste minister, tot slot, namens zijn regering gesproken of enkel op persoonlijke titel?

telle n'était pas la position qui avait été arrêtée.

Le premier ministre a-t-il relayé la position de son gouvernement ou uniquement la sienne?

03.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Monsieur le premier ministre, nous avons tous remarqué votre sortie d'il y a deux jours. Vous avez parlé d'une pause. En fait il y a une contradiction – une dispute même – au sein de la Vivaldi: faut-il choisir le climat ou la nature? Je me suis demandé pourquoi le premier ministre a fait cette sortie. En fait, j'ai compris. Vous ouvrez un contre-feu pour cacher ce sur quoi toute la Vivaldi est d'accord – et je parle de tous les partis qui la composent –: l'instauration d'une taxe carbone à partir de 2027. Sur cela, vous êtes tous d'accord.

Pourtant, fin novembre 2020, Mme Khattabi avait été recadrée, entre autres par vous. Elle disait qu'il n'y aurait pas de taxe carbone, mais c'est bel et bien dans le plan Climat fédéral, qui a encore été discuté hier. En 2027, tout le monde va devoir payer une taxe sur le gaz, sur le diesel et sur le mazout, donc sur le transport en voiture et sur le chauffage, de 243 euros par an en moyenne. Et vous avez même dit qu'il fallait aller plus loin. Même Mme Khattabi a dit hier que ce n'était pas encore assez. Quand on lui demande ce qu'il faut faire en plus, elle dit qu'elle regarde la réforme fiscale. Cela veut donc dire non seulement une taxe carbone européenne, mais en plus de ça, effectivement, des accises ou de la TVA encore une fois sur ce même gaz, c'est-à-dire une taxe supplémentaire.

Est-il vrai qu'à partir de 2027, les Belges auront à payer une taxe carbone sur les énergies fossiles qu'ils utilisent? Qu'elle soit européenne ou belge, cela n'a pas d'importance. Est-il vrai que vous allez faire payer les gens? Je pense qu'il faut faire une pause dans la taxation qui frappe les gens simples, soi-disant pour le climat.

03.07 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mevrouw de voorzitster, mijnheer de premier, eigenlijk heb ik met u te doen. Eindelijk hebt u het licht gezien, eindelijk hebt u begrepen dat de groene dogma's van de klimaatreligie onze welvaart bedreigen, en onmiddellijk wordt u in de ban geslagen van de klimaatkerk. Niet dat ik veel geloof hecht aan uw bekering, want ik ken het blauw fabriekje wel: voor de verkiezingen schuift het op naar rechts, want de kiesdrempel nadert, en na de verkiezingen gaat u terug meeuhuilen met de wolven in het groenlinkse bos.

Ik moet echter toegeven dat u wel gelijk hebt. De kar is volgeladen en staat op kantelen. De boeren verstikken in de stikstof en in de mestproblematiek. Straks mogen de boeren, opgelegd door Europa, geen pesticiden meer gebruiken en moeten zij 30 % van de landbouwoppervlakte inleveren. Ons platteland wordt volgestouwd met klimaatminaretten en hoogspanningslijnen. We betalen ons blauw aan groene energie. Tegen 2035 moeten we met zijn allen in een stekkerautootje. Tegen 2040 – luister goed, beste Vlamingen – volgt een volledige beton- en bouwstop. Tegen 2030 moeten we 55 % minder CO₂ uitstoten, terwijl CO₂-vrije kerncentrales worden gesloten en vervuilende gascentrales worden gebouwd.

Deze week hoorde ik nog een halve zool in *De Afspraak* op tv zeggen dat we moeten *degrown*. Dat betekent dat wij onze industrie moeten inkrimpen en op weg zijn naar nog meer armoede.

03.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Ik vroeg me af waar deze plotselinge uitspraak van de eerste minister over de keuze tussen klimaat en natuur vandaan kwam. In werkelijkheid trekt hij zo een rookgordijn op om datgene aan het zicht te onttrekken waar iedereen in de regering het over eens is, namelijk de invoering van een koolstofftaks in 2027. Iedereen zal dan gemiddeld 243 euro per jaar moeten betalen. Naast de Europese taksen overweegt minister Khattabi accijnzen of btw op gas.

Klopt het dat er in 2027 een taks op fossiele brandstoffen ingevoerd wordt, of die nu Europees of nationaal is? Als er één domein is waar we de pauzeknop moeten indrukken, dan is het wel het beladen van de kleine man, zogezegd voor het klimaat.

03.07 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Le premier ministre a enfin eu une révélation et est dès lors banni sur-le-champ de l'église climatique. Je n'y crois pas vraiment: la petite usine bleue a pris l'habitude de se ranger plus à droite avant les élections pour ensuite retourner pleurer avec les loups verts de gauche. Le premier ministre a pourtant raison. Les agriculteurs sont étouffés par la problématique de l'azote et du fumier. Bientôt, l'Europe leur interdira même d'utiliser des pesticides et ils devront rendre 30 % de la superficie agricole. Nos campagnes sont parsemées de minarets climatiques et de lignes haute tension. Nous payons le prix fort pour l'énergie verte. D'ici 2030, nous devons réduire de 55 % nos émissions de CO₂, alors que les centrales nucléaires qui

Mijnheer de premier, ik vraag maar één ding: zult u of zal de regering die natuurherstelwet goedkeuren, ja of neen, op 20 juni?

03.08 Kris Verduyckt (Vooruit): mevrouw de voorzitster, collega's, dit debat over de natuur is een bijzonder belangrijk debat. Ik kom zelf uit een heel groene provincie, waar wij de natuur zien veranderen. In mijn eigen stad lieten wij schoolkinderen een nieuw bos aanplanten. Eén hete zomer later schoot van de aanplant niets over. Dit is wat de klimaatopwarming met de natuur doet. Nochtans kan niemand hier ontkennen dat de natuur bijzonder belangrijk is. De natuur houdt water vast in de bodem. Bomen zijn bijzonder belangrijk als natuurlijke bescherming tegen hitte. Bestuivers als bijen zijn bijzonder belangrijk voor ons voedsel. Onze Limburgse fruitboeren maken zich terecht veel zorgen over de bijen.

Wat zie ik echter? Ik zie een Vlaamse minister, een Limburgse minister, die de signalen van de natuur en het klimaat niet oppikt en die liever ruzie maakt en die niet in Europa aan tafel wil gaan om over oplossingen te spreken. Wel, daar gaat het nochtans over. De natuurherstelwet gaat over oplossingen.

Het is daarom, mijnheer de eerste minister, dat ik uw uitspraak over die pauzeknop niet helemaal begrijp. De klimaatopwarming en de teloorgang van de natuur duwen niet op een pauzeknop. Zo werkt het niet. U zult toch in Europa aan tafel moeten gaan om goede wetgeving te maken om de natuur te beschermen.

Trouwens, ik was er zelf bij in Sharm-el-Sheikh. U hebt daar op de klimaattop gesproken over *a fight for survival*. Voor zij die vrezen dat wij niet genoeg doen, zei u: *I can reassure them, we will do more*.

Wel, dat zouden wij van Vooruit ook willen. Wij willen strijden om de kostbare natuur niet alleen te beschermen, maar ook om ze te herstellen.

Daarom zeg ik: geen geruzie maar beleid. Ik wil u vandaag maar één ding vragen. Hoe zult u dit dossier verder aanpakken zodat wij de natuur inderdaad beter kunnen beschermen en een beter klimaatbeleid kunnen voeren?

03.09 Leen Dierick (cd&v): Mevrouw de voorzitster, mijnheer de eerste minister, collega's, wij beseffen allemaal dat wij de biodiversiteit moeten verbeteren. De Europese natuurherstelwet wil de achteruitgang van de biodiversiteit in Europa tegengaan. Ook onze partij schaart zich volmondig en op alle niveaus achter die doelstelling.

Wij maken ons echter wel grote zorgen over de manier waarop de Europese Commissie dat wil doen. De natuurherstelwet gaat immers niet enkel over het natuurherstel in natuurgebieden maar ook in stads-groengebieden, in rivieren en in landbouwgebied. Tien procent van de Europese landbouwgrond moet worden ingevuld met landschapselementen. Vertaald naar Vlaanderen, betekent het dat 27 % van onze

n'émettent pas de CO₂ sont fermées et que nous construisons de nouvelles centrales au gaz.

La Belgique adoptera-t-elle le règlement relatif à la restauration de la nature le 20 juin 2023?

03.08 Kris Verduyckt (Vooruit): Je viens d'une province verte. Nous voyons comment la nature change à cause du réchauffement climatique. Personne dans cette assemblée ne peut nier l'importance de la nature. Les arbres retiennent l'eau et protègent de la chaleur. Les polliniseurs sont essentiels pour notre production alimentaire. C'est à juste titre que les fruiticulteurs limbourgeois s'inquiètent pour les abeilles. La ministre flamande – limbourgeoise – ne capte pas ces signaux et ne souhaite pas s'asseoir autour de la table en Europe pour discuter de solutions. Car c'est bien de solutions qu'il est question dans la loi sur la restauration de la nature. Je ne comprends pas les déclarations du premier ministre. En effet, le réchauffement climatique et la dégradation de la nature n'ont pas de bouton "pause". Le premier ministre lui-même n'a-t-il pas parlé de "lutte pour la survie" à la COP de Charm-el-Cheikh? N'a-t-il pas déclaré: "Nous ferons davantage"?

Vooruit ne souhaite pas seulement protéger la nature, mais aussi la restaurer. Nous ne voulons pas de querelles, mais de la gouvernance. Quelle suite sera réservée à ce dossier?

03.09 Leen Dierick (cd&v): Notre parti soutient sans réserve l'objectif visant à lutter contre la perte de la biodiversité. Toutefois, la manière dont la Commission européenne entend y parvenir nous inquiète. Avec sa loi sur la restauration de la nature, celle-ci vise, en effet, non seulement les zones naturelles, mais aussi les zones urbaines, les cours d'eau et les zones agricoles. En Flandre, 27 % des terres agricoles doivent devenir des zones

landbouwgebieden natuurgebied moet worden. Dat percentage is ongezien. Er wordt 27 % landbouwareaal geschrapt, wat zal resulteren in minder productie en wat heel wat sociale en economische gevolgen zal sorteren.

Wat ons ook stoort, is dat de natuurherstelwet helemaal geen rekening houdt met de specifieke context van een regio. Wij leven in Vlaanderen heel dicht bij elkaar. Landbouw, woningen, bedrijven en energie-infrastructuur liggen allemaal erg dicht bij elkaar. De Europese natuurherstelwet zal alles en iedereen treffen. De wet zal leiden tot armoede en welvaartsverlies. Is dat wat we willen, collega's? Cd&v wil dat alvast niet. Ook onze moederpartij, de EVP, wil dat niet. Zij was de eerste die verzet heeft aangetekend tegen de natuurherstelwet. Al in mei 2023 heeft zij het signaal gegeven dat zij de wet zal verwerpen.

Eindelijk staan wij niet meer alleen in ons verzet. Eindelijk dringt het nu ook door bij andere Vlaamse partijen. Eindelijk is er nu ook verzet in andere landen zoals Frankrijk, Nederland en Denemarken.

Mijnheer de eerste minister, voor ons is het heel duidelijk. De natuurherstelwet moet opnieuw naar de tekentafel.

U zelf pleit ervoor om de pauzeknop in te drukken, maar het is uiteraard aan (...)

03.10 Mélissa Hanus (PS): Monsieur le premier ministre, que vous soyez de droite ou de gauche, premier ministre ou pensionné, wallon ou flamand, le dérèglement climatique nous touche tous de la même manière. Canicules, sécheresses, tempêtes, inondations, pandémies, incendies, disparitions d'espèces essentielles à la biodiversité: tous les signaux sont au rouge. Nos pensées sont aujourd'hui bien entendu solidaires envers nos amis de la région d'Émilie-Romagne, qui pleurent leurs morts.

Tous les scientifiques tapent sur la table et crient l'urgence de plus en plus fort. Et notre gouvernement l'a bien compris.

Monsieur De Croo, vous avez tenu des propos incompréhensibles mardi soir à Berlin, tant sur le fond que sur la forme. Ce gouvernement a une ambition climatique et c'est celle que vous devez défendre. Le climat et l'environnement ne sont pas, ne sont plus, des variables d'ajustement.

Il revient donc désormais au monde politique de redoubler d'efforts pour garantir à chacun un avenir durable. Nous n'avons pas besoin d'une pause. Nous avons au contraire besoin d'une accélération. On ne parle pas ici d'une position politique, mais d'une réalité scientifique et humaine. Quand le toit brûle, on ne demande pas aux pompiers de faire une pause!

Nous devons absolument faire de cette transition environnementale et climatique une transition accessible, qui ne laisse personne de côté. C'est pour nous une absolue nécessité.

Dire aujourd'hui que les lois environnementales sont trop contraintes pour les grandes entreprises et que celles-ci ne perçoivent pas assez de subsides, dire cela, après les crises que nous avons connues, c'est un très mauvais signal. Ce n'est ni notre vision ni celle des

naturelles. Une diminution des terres agricoles signifie une diminution de la production, avec les importantes conséquences sociales et économiques qui en découlent. La loi sur la restauration de la nature ne tient pas compte du contexte spécifique d'une région. En Flandre, tout est très imbriqué. La loi conduira à un appauvrissement et une perte de bien-être. Le PPE a été le premier à s'opposer à cette loi. Nous ne sommes plus seuls: des pays tels que la France, les Pays-Bas et le Danemark nous rejoignent. Le texte doit être retoqué.

03.10 Mélissa Hanus (PS): De klimaatontregeling treft iedereen. Uit alle signalen blijkt hoe urgent die kwestie is en de regering heeft inzake klimaat een bepaalde ambitie, die u moet verdedigen. Wat u dinsdagavond in Berlijn verklaarde, is dus zowel inhoudelijk als vormelijk onbegrijpelijk. Het klimaat en het milieu zijn geen sluitposten meer.

De politieke wereld moet alle zeilen bijzetten om iedereen een duurzame toekomst te garanderen. We hebben geen pauzeknop, maar een versnelling nodig. Dat is geen politiek standpunt, maar een wetenschappelijke realiteit. Niemand mag bij de milieu- en de klimaattransitie uit de boot vallen. Stellen dat de milieuwetgeving te stringent is voor de grote bedrijven en dat deze te weinig subsidies ontvangen, is een zeer slecht signaal.

Zult u op uw verklaringen terugkomen?

citoyens.

Monsieur le premier ministre, entendez-vous revenir sur vos déclarations?

03.11 Jasper Pillen (Open Vld): Mijnheer de premier, de klimaatverandering is een feit en ze vormt een gigantische uitdaging voor ons allemaal. Daar bestaat hopelijk geen discussie over. Op welke manier we die uitdaging moeten aanpakken, is voor ons liberalen zeer duidelijk, namelijk door samen de klimaatkaart te trekken en de bestaande ambitieuze klimaatregelgeving uit te voeren, door onze CO₂-uitstoot drastisch te verlagen, door te investeren in hernieuwbare energie en door met onze industrie innovatief te werken richting klimaatneutraliteit.

Het is voor ons ook heel duidelijk hoe we het niet moeten doen. We moeten niet pleiten voor *degrowth*, de nieuwe, waanzinnige heilige graal in sommige echokamers. We mogen de klimaatkaart ook niet overladen, door naast de al uit te voeren maatregelen ook nog eens onrealistisch ambitieus te zijn op andere domeinen, zoals voorzien in de natuurherstelwet. Dogmatische, onhaalbare doelstellingen prediken zal het draagvlak wegslaan, onze burgers verder ontmoedigen en onze industrie wegjagen. Beste collega's van Ecolo en Groen, we moeten politici die voor een redelijke aanpak pleiten en af en toe over hun schouder kijken of alle burgers nog mee zijn niet wegzetten als klimaatontkenner of klimaattwijfelaar. Dat was totaal ongepast. Zonder de noodzakelijke groene groei zullen we het klimaat niet redden. Meer nog, we riskeren onze economie, onze welvaart en onze sociale zekerheid razendsnel de dieperik in te sturen.

Premier, graag uw standpunt. (...)

03.11 Jasper Pillen (Open Vld): Le réchauffement climatique est un fait et il représente un énorme défi. Les libéraux souhaitent mettre en œuvre la réglementation ambitieuse existante en matière climatique en réduisant nos émissions de CO₂, en investissant dans les énergies renouvelables et en recourant à l'innovation pour évoluer vers la neutralité climatique. En plaident en faveur d'un arrêt de la croissance ou en surchargeant la carte climatique d'ambitions irréalistes, nous allons perdre l'adhésion de la population et faire fuir l'industrie. Les hommes et femmes politiques qui préconisent une approche raisonnable et qui regardent de temps en temps par-dessus leur épaule pour vérifier si tous les citoyens suivent encore ne doivent pas être traités de climatosceptiques. Sans une croissance verte, nous ne sauverons pas le climat et nous risquons de précipiter notre économie, notre prospérité et notre sécurité sociale dans le gouffre. Quelle est la position du premier ministre?

03.12 Marie-Christine Marghem (MR): Madame la présidente, monsieur le premier ministre, au niveau européen, les négociations sont ardues sur plusieurs textes qui font partie du Green Deal, que ce soit sur la biodiversité, les pesticides ou sur les émissions polluantes des élevages. Le 11 mai, le président Macron a déclaré qu'il ne fallait plus ajouter de normes environnementales après l'application du Pacte vert de l'Union européenne, plaident pour la stabilité. Lundi, en Allemagne, vous avez plaidé pour un deal industriel européen aux côtés du Green Deal en mettant en avant le développement industriel du nucléaire. Ce mardi, vous avez déclaré à *Terzake* être favorable à une pause, sans doute un mot malheureux, en matière de législation européenne relative à l'environnement. Vous disiez qu'il convenait de ne pas surcharger cette législation en renforçant les normes en matière d'azote, de restauration de la nature et de la biodiversité en plus des objectifs concernant les émissions de CO₂ qui sont pour vous l'enjeu majeur. Cela aurait deux conséquences: l'industrie ne pourrait plus suivre et les objectifs de réduction de CO₂ ne seraient pas atteints. Donc, vous êtes pour des déclarations qui ont du sens, qui prennent corps dans la réalité et non pas pour des slogans. C'est une bonne chose.

03.12 Marie-Christine Marghem (MR): De Europese onderhandelingen over sommige aspecten van de Green Deal zijn netelig. President Macron heeft verklaard dat er na die Green Deal geen bijkomende milieunormen mogen bijkomen. Maandag hebt u in Duitsland gepleit voor een Europese *industrial deal*, naast de Green Deal, alsook voor de industriële ontwikkeling van kernenergie. Dinsdag hebt u in *Terzake* gezegd dat u een voorstander was van een pauze – wellicht een ongelukkige woordkeuze – in de Europese milieuwetgeving, zodat de industrie zou kunnen volgen en zo de doelstellingen op het stuk van de vermindering van de CO₂-uitstoot zou kunnen bereiken.

Monsieur le premier ministre, j'ai quand même deux questions. Premièrement, il semble très important que vous expliquez à tous aujourd'hui ce que vous avez entendu par le mot "pause". Dans le dictionnaire français, "pause" est un arrêt momentané, une sorte de respiration entre deux phrases. Comment allez-vous organiser les priorités entre la lutte pour la protection de la biodiversité, le respect de l'économie et des consommateurs ainsi que de nos libertés fondamentales? Deuxièmement, comme je ne perds jamais le nord dans mes dossiers, concernant le nucléaire, j'aimerais savoir, puisque c'est la clé qui nous permet de produire de l'électricité sans CO₂, où vous en êtes dans la prolongation de Doel 4 et de Tihange 3.

03.13 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mijnheer de eerste minister, ik wil een citaat voorlezen: "De overstromingen in België herinneren ons eraan dat wij een beter evenwicht moeten zoeken in onze relatie met de natuur en dat de nood dringt om de klimaatcrisis te bestrijden. België streeft ernaar ten minste 30 % van het land op aarde te beschermen." Dat zijn niet mijn woorden, voor alle duidelijkheid. Dat was uw speech na de overstromingen in ons land in de zomer van 2021.

Wat is er sindsdien gebeurd? Wat heeft u bezield om de natuurherstelwet van de Europese Commissie met de grond gelijk te maken? Waarom zouden wij in hemelsnaam op de pauzeknop moeten duwen inzake leefmilieu en klimaat? Wij hebben leiderschap nodig, *fast forward* en een eerste minister die er nog in gelooft. Dat lijkt mij op die thema's zeer evident.

Ik wil toch even herinneren aan de kern van de zaak, want dat is voor sommige collega's blijkbaar nodig. De Europese natuur staat er slecht voor. De Vlaamse natuur – collega's van de N-VA en de liberalen, mijnheer Pillen in het bijzonder – staat er nog slechter voor. Klimaat en natuurherstel zijn als een Siamese tweeling onlosmakelijk met elkaar verbonden: meer bomen om CO₂ uit de lucht te halen, meer groen, minder verharding om ons beter te kunnen wapenen tegen overstromingen en hittegolven. Om het klimaat te redden, mijnheer Pillen, heeft men meer groenen nodig. Lees de rapporten, lees de krant.

Natuur en klimaat hebben dus meer politieke steun nodig, niet minder. Het is eigenlijk erg dat ik dat vandaag nog moet uitleggen aan sommigen. Tijdens een dringende reanimatie duwt men niet op de pauzeknop, mijnheer de eerste minister. Waar is de brandende ambitie, waar is die leidersrol, ook in Europa, die u wou opnemen? Het klimaat en het leefmilieu hebben geen twijfelaars nodig, maar doorduwers.

Onze positie blijft in ieder geval kristalhelder en consequent: wij gaan niet akkoord met een federale regering die tegen de natuurherstelwet zou stemmen.

03.14 Eerste minister Alexander De Croo: Mevrouw de voorzitster, geachte leden, het is een belangrijk debat en het is ook belangrijk om het te voeren. Dit gaat ver buiten de grenzen van wat de bevoegdheid van de federale regering is. Een aantal thema's dat hier werd besproken valt slechts marginaal binnen de federale bevoegdheid. Een aantal daarvan zit volledig bij de gewesten, een aantal betreft beslissingen op Europees vlak.

Het gaat wel over iets belangrijks. Een aantal onder u heeft aangegeven dat dit een existentieel debat is. Het gaat voor een deel over op

Wat bedoelt u met het woord 'pauze'? Waarnaar zal de prioriteit uitgaan, als men moet kiezen tussen de bescherming van de biodiversiteit, van de economie, van de consumenten en van de fundamentele vrijheden? Kernenergie is de sleutel tot de productie van CO₂-vrije elektriciteit. Hoe staat het dus met de verlenging van de levensduur van Doel 4 en Tihange 3?

03.13 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Dans son discours après les inondations de 2021 dans notre pays, le premier ministre a parlé de protéger la nature. Qu'a-t-on fait depuis lors? Pourquoi s'en est-il pris à la loi sur la restauration de la nature? Pourquoi devrions-nous faire une pause en matière d'environnement et de climat? Il nous faut un premier ministre qui y croit encore.

La nature européenne va mal et la nature flamande va encore plus mal. Le climat et la restauration de la nature sont indissociablement liés. Pour sauver le climat, il faut plus de verts, comme l'indiquent tous les rapports. La nature et le climat doivent bénéficier d'un soutien politique accru, et non réduit. Qui penserait à faire une pause au cours d'une réanimation urgente? Où est passé le rôle de leader que voulait jouer le premier ministre sur la scène européenne? Le climat n'a pas besoin de sceptiques, mais d'engagés. Nous n'acceptons pas que le gouvernement fédéral vote contre la loi de restauration de la nature!

03.14 Alexander De Croo, premier ministre: Ce débat important va bien au-delà des compétences du gouvernement fédéral. Certaines compétences relèvent entièrement des régions, d'autres sont européennes. Il s'agit d'un débat existentiel sur la manière dont nous continuerons à organiser notre société pour pouvoir vivre. Notre

welke manier we verder kunnen leven, maar ook over op welke manier we onze samenleving verder zullen organiseren om dat mogelijk te maken.

Wat is de opdracht? We hebben één opdracht en die luidt: hoe zorgen we ervoor dat we tegen 2050 volledig klimaatneutraal zijn en hoe brengen we dat in de praktijk. Dat is de opdracht.

Si on voit cela comme objectif, je dois confesser que je suis optimiste d'un point de vue climat. Oui, je suis un optimiste! Je pense qu'on est capable de le faire. Mais uniquement si on le fait avec plus d'innovation, si on le fait avec plus d'investissements, si on le fait avec plus de croissance économique, une autre croissance économique que ce qu'on a connu jusque maintenant. Oui, plus mais mieux, d'une autre manière! On le fera ensemble, avec notre économie, avec nos PME et les grandes industries. Si on passe à côté de cela, si on manque le *momentum*, on n'y arrivera simplement pas!

Wat zien we vandaag? We zien dat de overgrote meerderheid van de mensen daarvan overtuigd is. Ze weten dat de klimaatopwarming er is door menselijke activiteit. Mensen zijn ervan overtuigd dat we dat kunnen doen, maar ze zien ook dat het een grote inspanning zal vergen. Ze zijn bereid om deze inspanning te leveren, maar ze weten ook dat het niet vanzelf zal gaan.

Op welke manier organiseren we deze enorme inspanning? Het is mijn opdracht om te bewerkstelligen dat we dat als Europeanen doen en dat we als Belgen ons deel daarvan doen.

Het gaat over veel zaken.

Het gaat bijvoorbeeld over Fit for 55. Fit for 55 is in mijn ogen een coherent geheel waarvoor alle deelstaten in ons land de volle ambitie moeten hebben. Ik ben het niet eens met sommige deelstaten die zeggen dat we Fit for 55 een stuk moeten afbouwen. Het standpunt van de federale regering is namelijk glashelder: we moeten dat voluit doen. We hebben in ons land ook alle capaciteiten en alle technologie om dat te realiseren.

Het gaat echter om meer dan enkel Fit for 55. Het gaat ook om de natuurherstelwet en andere wetgeving die op ons afkomt. Als we weten dat er heel veel dingen op ons afkomen, lijkt het me logisch dat we goed kijken op welke manier we bewerkstelligen dat het ene het andere niet tegenwerkt. Op welke manier kunnen we de verschillende regeringen in ons land op een lijn krijgen?

Laat ons eens specifiek kijken naar de natuurherstelwet waarover vragen gesteld zijn. Een aantal van onze burgers stelt zich de vraag wat dat wil zeggen voor zijn manier van leven. Bepakt dat dat hij nog een huis zal kunnen bouwen? Zullen we nog windmolens kunnen plaatsen op de plaatsen waar we dachten ze te plaatsen? Dat zijn allemaal terechte vragen.

Ik stel ook vast dat de deelstaten vragen hebben over de natuurherstelwet. De grootste deelstaat van ons land vraagt om een aantal zaken goed in detail te bekijken. Dat is trouwens wat we in het overleg met de deelstaten beslist hebben. We zijn het eens over het principe van de natuurherstelwet, maar we willen van een aantal zaken goed

seule mission est d'être totalement neutre sur le plan climatique d'ici 2050, nous devons donc réfléchir à la manière d'y parvenir.

We kunnen het klaren, maar dan wel met meer innovatie, meer investeringen, meer economische groei en een nieuwe aanpak. We moeten samenwerken met de bedrijven want anders komen we er niet!

La grande majorité de la population est consciente des dangers du réchauffement climatique, mais sait aussi que des efforts importants sont nécessaires pour y remédier. Ma mission est de veiller à ce que nous organisions correctement notre part d'efforts.

De nombreux défis sont en jeu, dont le paquet "Ajustement à l'objectif 55". Il s'agit d'un tout cohérent dont l'ambition dans sa globalité doit être partagée par l'ensemble des entités fédérées. Je ne rejoins pas les entités fédérées qui souhaitent se montrer légèrement moins ambitieuses. La position du gouvernement fédéral est celle d'un engagement total à cet égard.

Par ailleurs, il s'agit également de la loi sur la restauration de la nature ainsi que d'autres textes législatifs. Lorsque nous sommes confrontés à de nombreux défis, il est logique que nous veillions à ce que l'un ne compromette pas l'autre. Nous devons examiner comment faire converger les points de vue des différents gouvernements de notre pays. La loi sur la restauration de la nature soulève de nombreuses questions, y compris auprès des entités fédérées. Dans le cadre de la concertation avec les entités fédérées, nous avons convenu que nous étions d'accord sur le principe de la loi sur la restauration de la na-

weten wat de impact is. We willen ook goed begrijpen op welke manier een land dat dichtbevolkt is als het onze en dat industriële en landbouwactiviteit heeft dat zal organiseren.

We moeten dat debat voeren. We zijn trouwens niet het enige land waar dat debat gevoerd wordt. Ik stel vast dat men ook in Frankrijk zegt dat men goed moet bekijken hoe men dat organiseert. De Scandinavische landen stellen zich ook vragen over hoe ze dat zullen organiseren. Die landen staan niet bekend als ontkenners van de klimaatverandering. Integendeel zelfs, het zijn staten die vaak ambitieuzer zijn dan België en daarmee moeten wij ons meten. Die Scandinavische landen onderzoeken wat de impact zal zijn van hun besluitvorming en hoe zij de zaken zullen aanpakken.

Als u mij dan vraagt hoe ik dat wil aanpakken, dan zeg ik u dat ik dat op dezelfde wijze zal aanpakken zoals ik dat de voorbije maanden heb gedaan, door naar elkaar te luisteren en door andere landen aan te spreken. Ik heb de voorbije maanden mijn Europese collega's meermalen gevraagd naar hun visie op de organisatie daarvan. Men doet dat ook door met de industriesector te spreken. De overgrote meerderheid van de Belgische industriesector heeft mij aangegeven dat hij dat wil realiseren en dat hij die ambitie deelt. Die sector geeft aan over de nodige technologie te beschikken, maar hij vraagt wel om een kader om de doelstellingen te kunnen realiseren.

Daarom zullen we goed naar elkaar moeten luisteren, de problemen detecteren en aan een oplossing werken. We zullen dat niet kunnen doen door te vast te houden aan ons grote gelijk. Sommigen onder u zeggen dat we ons wel zullen aanpassen aan de klimaatopwarming, maar daarmee ben ik het niet eens. Anderen zeggen dan weer dat we zeer ambitieus moeten zijn en dat we achteraf wel zien hoe we het zullen doen. Over die wijze van aanpak heb ik ook mijn twijfels.

Wat zal de positie van ons land zijn? Dat zal er een zijn waarin de deelstaten naar elkaar luisteren. Dat zal er een zijn waarin we naar andere landen kijken om uit te zoeken op welke manier we die ambitie willen waarmaken. We zullen dat doen in dialoog met burgers en bedrijven. We zullen goed letten op wat de mogelijke impact daarvan is en goed onderzoeken op welke manier we dat moeten organiseren. Laat dat duidelijk zijn.

Wij, Europeanen, kunnen de strijd tegen de klimaatopwarming winnen; wij zullen die winnen, omdat ons land een voortrekker zal zijn. Ons land zal niet zwijgen, ons land zal niet wegkijken, ons land zal niet gewoon volgen, ons land zal een leider zijn. Gedreven door onze ambitie zullen we een leider zijn, een leider dankzij onze industrie, onze kmo's en onze burgers, die ervan overtuigd zijn dat wij de strijd moeten aangaan en dat wij dat ook kunnen.

Wij zullen alleen slagen door het voortouw te nemen, ons ambitieus op te stellen, te luisteren naar elkaar en afspraken te maken waarvan we weten dat ze realiseerbaar zijn. Dat is onze federale doelstelling. Daar sta ik garant voor.

03.15 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de eerste minister, bent u een leider van de regering of bent ulijder en ondergaat u wat de groen-linkse dogmatici u opleggen? Op die vraag hebt u geen antwoord gegeven. U hebt met uw betoog de spanningsboog gaande gehouden en

ture, mais que nous devions examiner attentivement ses répercussions sur notre industrie et notre agriculture dans un pays densément peuplé comme la Belgique. Ce débat a également lieu en France et dans les pays scandinaves.

Je souhaite traiter ce dossier, comme je l'ai fait au cours des derniers mois, en étant à l'écoute des uns et des autres et en consultant les autres pays ainsi que notre industrie. L'industrie partage nos ambitions et dispose de la technologie, mais demande qu'un cadre soit mis en place pour pouvoir réaliser nos ambitions.

Pour ce faire, nous devons nous écouter les uns les autres, détecter les problèmes et rechercher des solutions. Nous ne pouvons pas nous en tenir à une prétendue science infuse. Certains disent que nous nous adapterons bel et au bien au réchauffement climatique, mais je ne suis pas d'accord, pas plus que je ne suis d'accord pour dire que nous devrions fixer de grandes ambitions et voir comment les atteindre par la suite. Nous devons écouter les entités fédérées et examiner la situation d'autres pays, en dialoguant avec les citoyens mais aussi les entreprises.

L'Europe peut gagner la lutte contre le réchauffement climatique, et notre pays sera un précurseur. Il ne se contentera pas de se taire ou de rester spectateur. Nous serons leaders grâce à notre ambition, mais également grâce à notre industrie, nos PME et nos citoyens. L'objectif fédéral est de jouer un rôle de précurseur en s'écoulant les uns les autres et en prenant des engagements que nous pouvons réaliser. Je veux m'en porter garant.

03.15 Peter De Roover (N-VA): Le premier ministre est-il dirigeant ou soumis? Dirige-t-il le gouvernement ou se soumet-il au dogme

iedereen hoopte dat er iets zou komen, maar dat is niet gebeurd.

Onlangs heeft een voorzitter van een politieke partij, die ik hier spijtig genoeg mis, een filmpje gepost met de boodschap dat het een ongelooflijke fout van de liberalen was om het klimaatverhaal aan links en groen te geven, omdat dat recept onmogelijk werkt. Dat hebben we al gezegd van bij het begin van de vivaldiregering. Ik ben heel blij dat u nu het licht ziet. Wanneer u het licht aan wilt houden en uw geloofwaardigheid vrijwaren, neem dan onze hand – wij zijn namelijk bereid om de nucleaire stop ongedaan te maken – en doe meer dan woorden verkopen.

vert de gauche? Un président de parti a récemment déclaré que les libéraux avaient commis une erreur incroyable en laissant la question climatique à la gauche et aux écologistes, car cette recette ne peut pas fonctionner. C'est ce que nous disons depuis que le gouvernement a pris ses fonctions. Nous sommes heureux que le premier ministre voie enfin la lumière, mais s'il veut que cette lumière reste allumée, nous l'invitons à renoncer à l'arrêt du nucléaire.

03.16 François De Smet (DéFI): Monsieur le premier ministre, je vous remercie de votre réponse.

Il est quand même dommage qu'avec sept partis, aucune vision climatique et environnementale cohérente ne se dégage. Cette séquence illustre ce que nous savons déjà: la Vivaldi ne comporte aucune politique climatique et environnementale, mais seulement une addition de conceptions différentes – certes légitimes, chacune dans son genre –, qui ne produit pas la dynamique dont nous avons besoin. Nous sommes tout simplement en train de perdre du temps.

Si nous dressons un bilan, non depuis trois jours, mais depuis trois ans, il apparaît que jamais un gouvernement n'a autant sponsorisé les énergies fossiles; jamais non plus notre politique énergétique n'a été aussi erratique. Mme Marghem n'a pas obtenu de réponse à sa question, qui reste donc posée: que va-t-il se passer après 2025? Nous ne savons toujours pas si ne fût-ce qu'un réacteur nucléaire sera maintenu. Enfin, nous ne détenons pas de leadership climatique.

Quand nous entendons certains membres de votre propre majorité éviter soigneusement de vous appeler "monsieur le premier ministre", mais simplement "monsieur De Croo", nous nous disons que c'est votre gouvernement lui-même qui se trouve sur "pause".

03.17 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le premier ministre, je partage un aspect de votre réponse: c'est un débat fondamental. Il en va véritablement de l'existence de notre espèce, ainsi que de l'avenir de nos petits-enfants et de notre Terre.

En revanche, je ne comprends fondamentalement pas pourquoi vous scindez la protection de la nature et de la biodiversité et l'enjeu climatique, qui implique une baisse de CO₂. C'est bien là que réside une incompréhension de fond. Aucun critère scientifique ne permet actuellement de le faire. Les experts sont unanimes. Oui, pour nous, protéger la nature, c'est protéger le climat, l'être humain, de même que notre économie et notre bien-être. C'est fondamental à nos yeux. Du reste, c'est la position que défendra notre ministre du Climat Khattabi au sein du gouvernement et au plan européen, contre toute pause.

Pour conclure sur une note plus positive, je tiens à vous remercier. En effet, monsieur le premier ministre, vous avez remis l'enjeu climatique au cœur de l'actualité et, surtout, vous avez démontré que, sans écologistes dans un gouvernement, il n'y a pas d'ambition climatique.

03.16 François De Smet (DéFI): Zeven partijen maar geen enkele samenhangende visie op het klimaat en het milieu! De balans van de drie jongste jaren is veelzeggend: nooit eerder heeft een regering de fossiele energiebronnen in die mate gesubsidieerd, nooit eerder was ons energiebeleid zo gruwelijk; we weten nog altijd niet of er na 2025 nog een enkele reactor in bedrijf zal zijn. Tevens is er geen enkele sprake van leiderschap inzake het klimaat.

Eigenlijk is het uw regering die een pauze heeft ingelast.

03.17 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Waarom koppelt u de bescherming van de biodiversiteit los van de klimaatuitdaging? De wetenschappers zijn het roerend eens: als we de natuur beschermen, beschermen we het klimaat, de mens en onze economie. Dat is het standpunt dat onze minister van Klimaat in de regering en ten aanzien van de Europese overheden zal verdedigen, waarbij elke pauze uit den boze is.

Uw verklaringen hebben wel het voordeel van de duidelijkheid: zonder de groenen in de regering zou er geen sprake zijn van enige ambitie op klimaatvlak!

03.18 Barbara Pas (VB): Mijnheer de eerste minister, uw vader had gelijk, de groenen zijn als paddenstoelen. Sommige zijn giftig, sommige zijn hallucinogeen, maar ze rennen allemaal weg als het te heet wordt in de keuken.

Mijnheer de eerste minister, de energietransitie moet worden tegengehouden. Niemand gelooft vandaag nog dat deze bende ruziemakers in staat is om welke hervorming dan ook door te voeren, of het nu gaat over een fiscale hervorming, een pensioenhervorming of eender wat. Niemand gelooft dat nog. Daar moet Ecolo-Groen consequent in zijn, overeenkomstig de straffe taal die ze spreken. Doe eindelijk eens iets nuttigs in deze regering en trek, zoals deze premier destijds deed, de stekker eruit. De vivaldiforce heeft voor onze burgers meer dan lang genoeg geduurd.

03.19 Maxime Prévot (Les Engagés): Monsieur le premier ministre, nous attendions votre réponse qui était censée à nouveau cimenter le gouvernement et tracer une voie. Mais pour vous avoir écouté avec beaucoup d'attention, c'était assez creux. Il y avait beaucoup de lieux communs. D'ailleurs, il ne vous aura pas échappé que la moitié des partis de votre propre gouvernement ne vous ont pas applaudi au terme de votre intervention. C'est dire que beaucoup sont restés sur leur faim.

Oui, évidemment, il faut du volontarisme et pas du volontarisme à reculons, comme vous semblez en avoir à nouveau témoigné dans votre réponse. Mais pour protéger les entreprises et leur permettre de se développer, la première chose dont elles ont besoin, c'est d'un cap, de sécurité juridique et de stabilité. Elles veulent savoir de quoi demain sera fait. Et je peux vous dire qu'aujourd'hui, elles sont beaucoup plus préoccupées par l'absence totale de vision avec laquelle la politique énergétique va être menée dans ce pays et dont elles sont susceptibles de subir l'impact, que par les questions d'accroissement des normes européennes. Beaucoup s'inquiètent aujourd'hui de l'absence de votre politique, plus que de ce que vous essayez d'évoquer au niveau européen. Donc, ressaisissez-vous, pour le climat et pour les PME. Merci.

03.20 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Monsieur le ministre, vous avez dit vouloir faire une analyse d'impact des mesures qui sont prises. Mais ce que je n'ai pas entendu, c'est l'analyse de l'impact de votre politique sur le portefeuille des gens. Pour faire payer les gens, vous êtes d'accord. Ce sont les gens qui, aujourd'hui, paient déjà la crise climatique – on le voit avec les inondations – que vous voulez faire payer une deuxième fois avec des taxes.

J'ai envie de vous dire que ce n'est pas avec l'écologie punitive qu'on va sauver le climat. Non, il ne faut pas une pause. Il faut une accélération. Il faut de l'ambition pour le climat. Où sont les transports publics gratuits et disponibles pour tout le monde? Où sont les logements qui doivent être isolés? C'est de cela dont nous avons besoin. Où est l'investissement pour une énergie verte? C'est cela dont nous avons besoin, et pas de punir les gens avec des taxes en plus.

03.18 Barbara Pas (VB): Le père du premier ministre avait raison: les écologistes sont comme des champignons, certains sont vénéneux, d'autres hallucinogènes, mais tous s'enfuient quand la température monte dans la cuisine. (Rires) Personne ne croit encore que ce gouvernement désuni parviendra un jour à mener à bien une réforme. Le groupe écologiste doit donc être cohérent et se montrer enfin utile, en faisant tomber le gouvernement maintenant.

03.19 Maxime Prévot (Les Engagés): Uw antwoord stond bol van holle frasen en gemeenplaatsen. De helft van de partijen uit uw regering heeft bovendien niet voor u geapplaudisseerd.

Voluntarisme is inderdaad noodzakelijk, maar dan geen voluntarisme met de handrem op. Bedrijven hebben in de eerste plaats behoefte aan een uitgestippelde koers en rechtszekerheid. Ze maken zich vandaag meer zorgen over het gebrek aan visie in uw energiebeleid dan over de problematiek van toenemende Europese normen. Verman u, voor het klimaat en de kmo's!

03.20 Sofie Merckx (PVDA-PTB): U wil een impactanalyse uitvoeren met betrekking tot de genomen maatregelen. De impact van uw beleid op de portemonnee van de mensen analyseert u echter niet. U zult ervoor zorgen dat de burgers, die al voor de klimaatcrisis betalen, een tweede keer zullen betalen, met belastingen.

Er moet geen pauze ingelast worden, maar men moet daarentegen de ambities voor het klimaat omhoogschoeven. Waar blijft het gratis openbaar vervoer dat voor iedereen beschikbaar is? Waar staat men met de huizen die geïsoleerd

moeten worden? Waar is de investering in groene energie? Dát is wat we nodig hebben, en niet het afstraffen van de bevolking met extra belastingen.

03.21 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mevrouw de voorzitster, mijnheer de eerste minister, wereldwijd komt 4,3 % van de CO₂-uitstoot van de mens, 95,7 % komt van de natuur zelf. Klimaatbestrijding is niet Sodom en Gomorra, beste vrienden. Ik woon aan de zee, er is ook geen zondvloed. Klimaatbestrijding is het vinden van een evenwicht tussen de natuur en de welvaart van de mens.

Beste groene vrienden, door uw dogma's kunnen wij dat niet meer. Ik woon aan de zee, voor mijn deur staan er 399 klimaatminaretten in zee. 82 % van onze grond is landbouwgrond. Maar landbouwgrond is voor u geen natuur. Die mensen zorgen wel voor de natuur. Weiden zijn wel natuur. Het is uw taak om een evenwicht te vinden, want op die landbouwgrond achter mijn deur tracht men ook nog 88 klimaatminaretten te plaatsen, terwijl op 20 kilometer van onze deur, over de Franse grens, twee kernreactoren bijgebouwd worden. Als u dat evenwicht niet vindt, beste groene jongens, zult u verdwijnen. En ik zal er geen traan om laten.

03.21 Jean-Marie Dedecker (IN-DEP): Au niveau mondial, seuls 4,3 % des émissions de CO₂ proviennent de l'activité humaine et 95,7 % de la nature elle-même. Je vis au littoral où la situation est loin de s'apparenter à un déluge. Lutter contre les changements climatiques consiste à trouver un équilibre entre la nature et la prospérité humaine. Nous n'y parvenons plus à cause du dogme écologique. De ma porte, je vois les 399 minarets climatiques érigés dans la mer. Pour les écologistes, nos terres agricoles ne sont pas des zones naturelles, alors que la nature est bel et bien la préoccupation des agriculteurs. On tente, par ailleurs, d'installer 88 minarets climatiques supplémentaires sur ces terres agricoles, tandis que deux réacteurs nucléaires supplémentaires sont en construction juste à la frontière, du côté français. S'ils ne parviennent pas à trouver cet équilibre, les écologistes disparaîtront et je ne verserai pas une larme.

03.22 Kris Verduyckt (Vooruit): Mevrouw de voorzitster, mijnheer de eerste minister, voor iedereen die zich vrolijk maakt, onze natuur is essentieel voor ons welzijn. De strijd tegen klimaatopwarming en voor natuurbescherming gaan hand in hand. Ik ben ervan overtuigd dat u dat ook weet, mijnheer de eerste minister. Straffe uitspraken helpen niet in dezen. Ik vind vooral dat wij onze rol moeten opnemen, dat de regering haar rol moet opnemen, dat wij moeten meewerken aan die belangrijke Europese wetgeving. Trouwens, die onderhandelingen zijn nog volop bezig. Sommigen lijken dat vergeten te zijn.

Dit debat moet niet op straat gevoerd worden. Het is veel te belangrijk. Het gaat over onze toekomst. Het moet een sereen debat zijn. Vooruit vindt het zeer belangrijk dat onze kostbare natuur beschermd en hersteld wordt.

03.22 Kris Verduyckt (Vooruit): Notre nature est essentielle à notre bien-être. La lutte contre le réchauffement climatique et la lutte pour la protection de la nature vont de pair. Le premier ministre le sait également. Ce ne sont pas des discours matamoresques qui nous aideront à avancer. Le gouvernement doit coopérer à l'élaboration de cette importante législation européenne, dont les négociations sont en cours. Ce débat doit être mené dans la sérénité et non dans la rue. Notre précieuse nature doit être protégée et restaurée.

03.23 Leen Dierick (cd&v): Mijnheer de premier, collega's, we delen dezelfde zorgen, de biodiversiteit moet verbeteren. Wij willen ambitieus maar niet desastreus zijn. Wij steunen geen voorstel dat het einde van de boerenstiel zou betekenen voor veel van onze Vlaamse landbouwers. Wij steunen geen voorstel dat de armoede doet toenemen. Wij

03.23 Leen Dierick (cd&v): Nous partageons les mêmes préoccupations: il faut améliorer la biodiversité. Nous voulons être ambitieux, mais pas désastreux. Nous ne soutenons pas une proposition qui

steunen geen voorstel dat onze Vlaamse bedrijven fruikt in hun ambities.

Collega's, het kan anders, het moet anders. Dit voorstel moet terug naar de tekentafel. De doelstelling is duidelijk, maar de weg ernaartoe niet. Dit debat hoeft ook niet zwart-wit te zijn. Mijnheer de premier, wij verwachten van u geen polarisatie maar wel actie, actie waarmee u zorgt voor dialoog en een stevig en eenduidig standpunt. Wij verwachten actie, zodat natuur en economie vooruitgaan, zodat de mensen vooruitgaan, kortom, zodat ons land vooruitgaat.

03.24 Mélissa Hanus (PS): Monsieur le premier ministre, je le rappelle, ralentir les efforts pour protéger l'environnement, la biodiversité et le climat n'est absolument pas la marche à suivre. Cela a été dit! Ce n'est pas moi qui le dit, ce sont les scientifiques. Il faut redoubler les efforts. C'est tout bonnement de la vie sur terre dont il est ici question, celle des autres espèces mais également de l'espèce humaine.

Garantir à nos enfants une transition qui soit à la fois durable et socialement juste est la vision que nous défendons au sein de ce gouvernement. Car protéger la biodiversité et lutter contre le réchauffement, les tempêtes, les canicules – et j'en passe –, c'est aussi protéger les plus fragiles d'entre nous qui sont toujours les premières victimes du dérèglement tant climatique que de la biodiversité.

03.25 Jasper Pillen (Open Vld): Mijnheer de premier, ik dank u voor het antwoord.

Als liberalen zullen wij heel constructief voortwerken om zowel op gewestelijk niveau als op federaal niveau onze doelstellingen te halen.

De bestaande doelstellingen zijn ambitieus, maar er is eenvoudigweg geen andere optie dan die ook te halen. Iedereen moet daarin zijn verantwoordelijkheid opnemen. Dat er mensen in de Vlaamse regering zijn die nog altijd op de CO₂-uitstoot willen afpingelen, is onaanvaardbaar, maar dat er tegelijkertijd mensen zijn die hier en op het Vlaamse niveau komen doen alsof er niets gebeurt op het vlak van natuurbeheer, is ook absoluut niet correct.

Met de nodige daadkracht en redelijkheid en dankzij innovatie en technologie zullen wij onze doelstellingen halen. Deze strijd aangaan en tegelijk zorgen dat men binnenkort niet kampeert op een sociaal-economisch kerkhof, het kan echt wel.

Collega's, laat ons vooral ambitieus samenwerken in het belang van ons klimaat en van onze welvaart, zonder doemdenken, maar met vertrouwen in ons kunnen en met vertrouwen in de toekomst.

signe la fin du métier d'agriculteur, qui accroît la pauvreté et qui rabaisse l'ambition de nos entreprises flamandes. Il peut et il doit en être autrement. Cette proposition doit être réexaminée. Nous n'attendons pas du premier ministre qu'il polarise, mais une action qui mène au dialogue. Nous souhaitons également une position ferme et sans ambiguïté pour que notre pays aille de l'avant.

03.24 Mélissa Hanus (PS): De pauzeknop induwen met betrekking tot de bescherming van de biodiversiteit en het klimaat is niet de goede weg. Ik zeg dat niet, maar de wetenschappers zeggen dat. Het leven op aarde staat op het spel: dat van de mens en dat van andere soorten.

Een duurzame en maatschappelijk verantwoorde transitie waarborgen voor onze kinderen, dat is wat wij voorstaan. Want door werk te maken van het behoud van de biodiversiteit en de strijd tegen de klimaatopwarming beschermt men ook de zwakkeren, die altijd het grootste slachtoffer zijn van de ontregeling van het klimaat en van de biodiversiteit.

03.25 Jasper Pillen (Open Vld): En tant que libéraux, nous allons poursuivre le travail de façon constructive, sur les plans régional et fédéral, en vue d'atteindre nos objectifs ambitieux. Il n'y a pas d'autre option. Il est inacceptable que des membres du gouvernement flamand veuillent se livrer à un marchandise sur les émissions de CO₂, mais il n'est pas correct non plus de prétendre ici-même, comme le font certains, que la Flandre n'a aucune politique de gestion de la nature. Nous atteindrons nos objectifs par des actions énergiques et raisonnées ainsi que par l'innovation et la technologie, sans pour autant créer un cimetière socioéconomique. Nous devons mener une collaboration ambitieuse dans l'intérêt de notre climat et de notre prospérité.

03.26 Marie-Christine Marghem (MR): Monsieur le premier ministre, votre pause était donc une respiration entre deux phrases. Vous voulez prioriser la politique climatique et la politique environnementale, c'est très bien, vous voulez vous saisir du paquet "Fit for 55", et je vous invite à vous saisir du Plan national Énergie-Climat qui nous a été présenté en commission ce mardi, et qui comporte bon nombre d'incertitudes et d'incorrections techniques. Dans l'état actuel des choses, si vous ne mettez pas votre nez là-dedans, ce plan ne nous permettra pas d'aller dans le sens que vous avez indiqué dans votre réponse.

Par ailleurs, comme j'ai de la suite dans les idées, puisque vous ne me répondez pas sur Doel 4 et Tihange 3, j'en sais assez pour ne pas avoir cette réponse-là. Par contre, pour vous aider et vous être agréable, je dépose aujourd'hui une proposition de loi visant à lutter contre le démantèlement de Doel 3 et de Tihange 2, et j'offre cette proposition à la signature de tous les collègues dans ce Parlement. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA et du Vlaams Belang*)

03.27 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Altijd ambiance met de MR.

Mijnheer de eerste minister, de bottomline is dat wij de klimaatcrisis aankunnen en dat wij ook de natuur kunnen versterken. Dat hangt al lemaal af van politieke wil. Uitgerekend deze week is het de week van de biodiversiteit. Onze tribunes zitten vandaag vol met jongeren, het gaat ook over hun toekomst. Het laatste wat zij willen, is een pauzenknop indrukken als het gaat over het klimaat en het leefmilieu.

Natuurlijk zijn er vragen over die tekst, dat is altijd zo. Bij een Europese tekst is er altijd de mogelijkheid om naar aanpassingen te gaan, maar was er een akkoord over een pauze in de regering? Nee. Dat akkoord was er niet en dat is ook heel duidelijk gebleken.

Draagvlak en luisteren naar de mensen zijn uiteraard nodig, maar draagvlak creëert men vooral door iets te verdedigen in plaats van het af te zwakken. Mijnheer Pillen, u hebt daarnet applaus gekregen van de N-VA en bijna van de heer Dedecker. Is dat nu het nieuwe kompas van de Open Vld, door op zo'n manier om te gaan met het milieu en het klimaat?

Eén zaak is duidelijk, mijnheer de eerste minister. U hebt het verschil tussen liberalen en groenen zeer duidelijk gemaakt, waarvoor dank.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Samengevoegde vragen van

- **Melissa Depraetere aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en**

03.26 Marie-Christine Marghem (MR): Het is zeer goed dat u de prioriteit wilt geven aan het klimaat- en milieubeleid en dat u zich over het Fit for 55-pakket wilt buigen. U zou zich echter eveneens moeten buigen over het Nationaal Energie- en Klimaatplan, dat heel wat onzekerheden en technische fouten bevat. Als u niet ingrijpt, zullen we met dan plan geen stappen in de goede richting kunnen zetten.

Voorts hebt u niet geantwoord op mijn vragen over Doel 4 en Tihange 3. Daarom dien ik een wetsvoorstel in om de ontmanteling van Doel 3 en Tihange 2 tegen te gaan, dat ik aan alle collega's ter medeondertekening voorleg.

03.27 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Moyennant une volonté politique, nous pouvons renforcer à la fois le climat et la nature. Lors de cette Semaine de la biodiversité en particulier, nous devons garantir à nos jeunes qu'ils auront aussi un avenir. La dernière chose qu'ils souhaitent est que nous appuyions sur le bouton "pause".

Un texte européen peut toujours être modifié, mais le gouvernement ne s'est manifestement pas accordé sur une pause. Bien sûr, nous devons faire en sorte que les mesures de restauration de la nature suscitent l'adhésion, mais pour ce faire, il convient de défendre ces mesures, et non de tenter de les affaiblir.

M. Pillen vient d'être applaudi par la N-VA et presque par M. Dedecker. Est-ce la nouvelle orientation de l'Open Vld? Une chose est sûre: le premier ministre a déjà mis en évidence la différence entre les libéraux et les écologistes.

Nationale Loterij over "De te lage spaarrente bij de Belgische banken" (55003529P)

- Maxime Prévot aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "Het standpunt van de minister van Financiën over de te lage spaarrentevoeten van de banken" (55003536P)

- Roberto D'Amico aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "De te lage rente op spaarrekeningen" (55003540P)

- Wouter Vermeersch aan Alexander De Croo (eerste minister) over "Het standpunt van de regering over de minimumrente op de spaartegoeden" (55003541P)

- Hugues Bayet aan Vincent Van Peteghem (VEM Financiën, Coördinatie fraudebestrijding en Nationale Loterij) over "De rentevoeten van de banken" (55003545P)

- Kathleen Verhelst aan Alexia Bertrand (Begroting en Consumentenbescherming) over "Het debat over de rente op de spaarrekeningen" (55003549P)

- Wouter Beke aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De rente op de spaarboekjes" (55003550P)

04 Questions jointes de

- Melissa Depraetere à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'épargne trop faibles pratiqués par les banques belges" (55003529P)

- Maxime Prévot à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "L'attitude du ministre des Finances face aux taux d'intérêt trop faibles pratiqués par les banques" (55003536P)

- Roberto D'Amico à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'intérêt trop faibles sur les comptes d'épargne" (55003540P)

- Wouter Vermeersch à Alexander De Croo (premier ministre) sur "La position du gouvernement sur le taux d'épargne minimum" (55003541P)

- Hugues Bayet à Vincent Van Peteghem (VPM Finances, Coordination lutte contre la fraude et Loterie Nationale) sur "Les taux d'intérêt bancaires" (55003545P)

- Kathleen Verhelst à Alexia Bertrand (Budget et Protection des consommateurs) sur "Le débat sur les taux des comptes d'épargne" (55003549P)

- Wouter Beke à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les taux des comptes d'épargne" (55003550P)

04.01 **Melissa Depraetere** (Vooruit): Mijnheer de minister, toen de banken in zwaar weer verkeerden, zijn zij naar ons gekomen. De belastingbetalen heeft hen toen gered. Nu zijn een stuk sterker staan, heel veel marktmacht hebben en gigantische winsten maken, geven zij niet thuis.

Wat is er aan de hand? In ons land kunnen banken hun geld aan een voordelig tarief bij de Europese Centrale Bank parkeren. Die doet dat ook niet zomaar, maar met een reden, namelijk om de inflatie te vertragen en ervoor te zorgen dat de spaarboekjes weer wat meer opbrengen. Alleen volgen onze banken niet. Sterker nog, zij worden slapend rijk, terwijl spaarders amper nog iets krijgen op hun spaarboekje. Meer, wie een woonlening aangaat, betaalt daar de volle pot voor. De banken beknibbeln eigenlijk op de koopkracht aan twee zijden.

De bescherming van de koopkracht was onze prioriteit en de regering nam daarvoor heel veel maatregelen. Nu is het tijd dat ook de banken hun deel doen. Dit jaar hebben zij bijna vier keer zoveel winst gemaakt als vorig jaar, zij mogen daar wel een fair deel van teruggeven.

Mijnheer de minister, u hebt de banken een brief gestuurd. Ik vraag mij oprocht af of u gelooft dat dat iets zal veranderen. De banken hebben immers een vlammende brief teruggeschreven, met heel wat uitvluchten. Net daarom heeft Vooruit een concreet voorstel ingediend om de rente op de spaarboekjes simpelweg te koppelen aan het gunstige tarief van de Europese Centrale Bank. Ons voorstel is ingediend, maar

04.01 **Melissa Depraetere** (Vooruit): Lorsque les banques ont connu des difficultés, il y a quelques années, les contribuables les ont sauvées. Mais maintenant qu'elles réalisent d'énormes bénéfices, elles sont aux abonnés absents. Elles peuvent placer leurs fonds à un taux avantageux auprès de la Banque centrale européenne (BCE), qui entend ainsi ralentir l'inflation et faire en sorte que les comptes d'épargne rapportent davantage. Seulement, les banques ne suivent pas: elles n'ont pratiquement pas augmenté les taux d'intérêt sur les comptes d'épargne. En revanche, elles font payer le prix fort à ceux qui contractent un emprunt hypothécaire.

Le gouvernement a pris de très nombreuses mesures pour protéger le pouvoir d'achat au cours de la période écoulée. Les banques doivent à présent également fournir leur part de l'effort. Le ministre a envoyé une lettre aux banques,

u kunt nog veel sneller ingrijpen. We zullen datzelfde voorstel vanavond ook op tafel leggen in de regering. Zult u dat steunen, opdat de koopkracht beter wordt beschermd en de rente voor de spaarders omhoog gaat?

mais celles-ci ont déjà renvoyé une lettre enflammée contenant de nombreuses excuses pour ne finalement rien faire. C'est pourquoi Vooruit propose de lier les taux d'intérêt sur les comptes d'épargne au taux de la BCE. Ce soir, nous mettrons également cette proposition sur la table du gouvernement. Le ministre soutiendra-t-il notre proposition?

04.02 Maxime Prévot (Les Engagés): Monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, vous avez récemment tous deux décidé d'interroger le secteur bancaire à juste titre, en rappelant que la pression des citoyens était de plus en plus grandissante à l'égard des faibles taux pratiqués sur les comptes d'épargne, surtout quand on les met en perspective avec les taux qui sont pratiqués sur les prêts hypothécaires. Quand on voit les taux dont peuvent bénéficier les banques auprès de la Banque centrale européenne et ceux qui sont pratiqués à l'égard des citoyens sur les comptes d'épargne, il y a effectivement de quoi se mettre pas mal d'argent dans la poche pour les banques, alors même que leurs clients pourraient davantage en profiter.

Vous avez eu raison de montrer le gros doigt aux institutions bancaires. C'est précisément pour ce motif que l'on a peine à comprendre la décision unilatérale que vous avez récemment prise à l'égard des comptes e-DEPO de la Caisse des Dépôts et des Consignations. Ces comptes offraient jusqu'il y a peu précisément les meilleures conditions du marché pour les épargnantes avec un taux d'intérêt qui variait chaque mois en fonction du rendement de l'emprunt de l'Etat belge à un an, sans pour autant descendre sous zéro. Les épargnantes ont ainsi pu bénéficier de la hausse des taux directeurs de la Banque centrale européenne pour lutter contre l'inflation.

Encore hier, on interrogeait Mme Bertrand à ce sujet. Elle reconnaissait, je la cite, que "ce produit gagnait à être connu". Vous avez pourtant décidé de le plafonner à 2,5 % brut, bien inférieur aux 3,1 ou 3,2 % prévus pour le mois de mai. C'est donc difficilement compréhensible puisque vous aviez là un produit qui permettait à la fois de mieux soutenir les citoyens et de faire un effet de levier, de pression sur les banques pour qu'elles augmentent progressivement leur taux sur les comptes d'épargne. Comment demander aux banques un effort quand, en même temps, vous vous privez du levier qui aurait permis d'atteindre ce résultat? C'est incompréhensible et j'attends de connaître vos motivations.

04.02 Maxime Prévot (Les Engagés): Onlangs sprak u de banksector aan over de lage interesses op spaarrekeningen, vooral dan in vergelijking met de rentevoeten van hypotheekleningen. Als we de rentevoeten van de ECB zien, dan rijven de banken heel veel geld binnen, dat ten goede zou kunnen komen aan de klanten.

Daarom hebben we moeite met uw beslissing betreffende de e-DEPO-rekeningen. Met een rentevoet die elke maand varieert volgens het rendement van de staatslening op één jaar en daarbij nooit onder nul zakt, boden deze rekeningen de beste voorwaarden op de markt. De spaarders konden zo profiteren van de stijging van de basisrentevoeten die de ECB doorvoerde om de inflatie te bevegelen. Gisteren erkende mevrouw Bertrand dat dit best een degelijk product is. Hoewel het een hefboom is om de burgers te helpen en druk uit te oefenen op de banken, besliste u toch de rente te plafonneren op 2,5 % bruto, heel wat minder dan de 3,2 % die wordt verwacht voor mij.

Hoe kunt u aan de banken een inspanning vragen als u zelf de hefboom uit handen geeft waarmee u uw doel had kunnen bereiken?

04.03 Roberto D'Amico (PVDA-PTB): Monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, quand le Belge dépose ses économies en banque, on lui propose 0,35 % d'intérêts sur son épargne. Faites le calcul. En un an, 2 500 euros rapportent 9,50 euros. Cela ne couvre même pas les frais bancaires de l'épargnant. Franchement, je ne vois pas la différence entre mettre son argent en banque ou sous son matelas.

Ce n'est pas tout. Lorsqu'un jeune couple doit acheter une maison, il

04.03 Roberto D'Amico (PVDA-PTB): Wanneer een Belg geld stort op een spaarrekening bij de bank, geeft die bank hem 0,35 % interest op dat spaartegoed, wat zelfs niet voldoende is om de bankkosten te dekken. Wanneer een jong koppel een huis wil kopen, kan de rentevoet van de hypotheeklening tot

se présente dans cette même banque pour demander un prêt hypothécaire. En connaissez-vous le taux, monsieur le ministre? Ce n'est pas 0,35%! Le taux d'intérêt peut monter jusqu'à 5 %. Dans ces conditions-là, vous comprendrez que les jeunes sont dans l'incapacité d'acheter une maison. Ce n'est pas normal, aujourd'hui!

Je vais vous expliquer brièvement la situation. La banque, quand il s'agit de donner des intérêts, elle donne des cacahuètes. Mais à l'inverse, lorsqu'il s'agit de nous prêter de l'argent, alors les taux grimpent énormément.

En conclusion, les banques de ce pays se font un maximum de pognon en profitant de notre argent: 9,7 milliards d'euros de bénéfices en 2022! Ce ne sont pas des chiffres calculés par le PTB, ce sont ceux de la Banque nationale: Belfius, 1 milliard; KBC, 2,9 milliards; BNP, 3,2 milliards, etc. Je m'arrête là car je n'ai que deux minutes de temps de parole.

Que pouvons-nous faire? Je viens d'entendre Melissa Depraetere proposer d'augmenter le taux d'épargne. Cette proposition est nécessaire. C'est un bon premier pas. Le PTB, étant constructif, la soutiendra. On connaît la position des libéraux: ils sont du côté des banques.

Mais, monsieur le ministre, c'est votre position qui m'intéresse. Maintenant que vous savez que dans ce Parlement, une majorité alternative est possible, avec le soutien du PTB, que ferez-vous?

04.04 Wouter Vermeersch (VB): Mevrouw de voorzitster, mijnheer de minister, leden van de regering, reeds in oktober 2022 bevroeg het Vlaams Belang de minister van Financiën, om de druk op de banken over de spaarrente op te voeren. Ook op 10 mei 2023 hebben wij u uitgebreid ondervraagd over de belachelijk lage rente op spaarboekjes en het schandalig grote verschil met de rente op woonleningen. Toen stond het Vlaams Belang helemaal alleen met die vragen in de commissie. Vandaag zij wij blij vast te stellen dat de meerderheid eindelijk wakker is geschoten. Wij hebben u toen ook opgeroepen keihard druk te zetten op de banken. Wat heeft de regering ondertussen gedaan? De minister van Financiën heeft een braaf briefje gestuurd naar de banken. Dat is allesbehalve het krachtige signaal waarop wij en de spaarders in dit land rekenen.

Wie geld spaart, krijgt amper een procent. Wie vandaag echter een woonlening aangaat, betaalt al snel vier of meer dan vier procent tot vijf procent. De banken misbruiken dus hun macht om de rente op onze spaarboekjes laag te houden, terwijl de rente die zij zelf krijgen bij de Europese Centrale Bank of op woonleningen, fors is gestegen. Dat is niet meer en niet minder dan een regelrechte schande. Bovendien blijven de banken zich verzetten tegen onze gezamenlijke oproep tot hogere rentes op spaarboekjes. Sectorfederatie Febelfin schuwt daarbij de forse bewoordingen aan uw adres niet.

Mijnheer de minister, mijn vraag is dan ook duidelijk. Hoe zal u de druk op de banken opvoeren, om de belangen van de kleine spaarders te beschermen en ervoor te zorgen dat zij eindelijk kunnen rekenen op renteverhogingen? De banken zien momenteel immers het geld binnenstromen op de kap van de kleine spaarders. Zij wachten dus maar al te graag, om de rente verder op te trekken.

5 % oplopen. Dergelijke voorwaarden maken het voor jongeren onmogelijk om nog een woning te kopen en dat is niet normaal! De rente die de bank geeft op spaarrekeningen, is peanuts, maar wanneer ze geld leent, gaan de rentevoeten de hoogte in. De Belgische banken hebben met ons geld 9,7 miljard euro winst gemaakt in 2022! De PVDA steunt het voorstel van Vooruit om de spaarrentevoeten op te trekken.

Wat zult u doen, nu u weet dat u met de PVDA een alternatieve meerderheid voor het grijpen hebt?

04.04 Wouter Vermeersch (VB): En octobre 2022, le Vlaams Belang demandait déjà au gouvernement d'intensifier la pression sur les banques pour qu'elles augmentent leurs taux d'épargne ridiculement bas. Aujourd'hui, la majorité s'est, elle aussi, enfin réveillée, mais le gouvernement réagit à peine. Le ministre des Finances s'est contenté d'envoyer une simple lettre aux banques, ce qui ne peut en aucun cas être considéré comme un signal fort.

Ceux qui épargnent reçoivent à peine 1 % d'intérêt. En revanche, ceux qui contractent un prêt immobilier paient déjà 4 %, voire 5 %. Les banques abusent de leur pouvoir pour maintenir le taux des comptes d'épargne à un niveau bas, alors qu'elles reçoivent un taux plus élevé de la part de la BCE. C'est tout bonnement scandaleux! En outre, la fédération sectorielle Febelfin continue de s'opposer à l'augmentation des taux d'intérêt des comptes d'épargne.

Comment le ministre fera-t-il monter la pression pour que nos petits épargnants puissent enfin compter sur des taux d'intérêt plus élevés?

04.05 Hugues Bayet (PS): Monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, pour moi, les choses sont simples. La vie réelle, c'est par exemple le cas de Victoria et de Marius qui veulent acheter une maison de 150 000 euros dans ma commune, à Farsciennes. Comme ce sont deux jeunes travailleurs avec des contrats précaires, la banque leur propose un emprunt hypothécaire à 4,5 %. Cela signifie 75 000 euros d'intérêts à rembourser en vingt ans, soit 950 euros par mois. En clair, la banque a augmenté le prix de leur maison de 50 %. Quel beau cadeau! Mais, heureusement, depuis qu'ils travaillent, ils épargnent un petit peu tous les mois, 100 euros par-ci, 120 euros par-là. Et savez-vous combien ils reçoivent pour cette petite épargne? Évidemment, vous le savez! Ils reçoivent 1 % d'intérêts, alors que leur propre banque gagne 3,25 % d'intérêts sans rien faire, sans prendre de risque, sans se serrer la ceinture! C'est profondément scandaleux!

Ce cynisme, cet ultra-capitalisme des banques est scandaleux! Et, pour cette raison, monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, vous devez agir! Vous devez les obliger à relever les taux d'intérêts minimums, comme d'ailleurs notre groupe et votre collègue Pierre-Yves Dermagne vous le demandent depuis quinze jours. Vous devez faire preuve d'audace et d'autorité car, comme vous le voyez bien, les courriers ne servent à rien!

Ce n'est pas tout! Trois cents milliards, c'est le montant total des comptes d'épargne des particuliers en Belgique qui sont toujours rémunérés à 3,25 % pour les banques. Avec cette somme et les crédits hypothécaires, nos quatre plus grandes banques se sont partagé 7,3 milliards d'euros de bénéfice. Malgré la baisse des dossiers, malgré la fermeture des agences, malgré la fermeture des Bancontact, malgré les licenciements toujours de plus en plus importants, la marge bénéficiaire des banques n'arrête pas d'augmenter alors que la vie réelle de nos concitoyens est de plus en plus difficile. Est-ce normal? Non! Est-ce moral? Non! C'est pour cela, monsieur le ministre, que vous devez aussi imposer une taxe de solidarité, comme en Espagne par exemple, sur la marge, sur l'activité et l'emprunt hypothécaire. Cela rapporte 1,3 milliard d'euros. On en a besoin pour votre réforme fiscale. On en a besoin pour nos concitoyens et on en a surtout besoin parce que, comme repris dans l'accord de gouvernement, il faut plus de justice fiscale dans ce pays. Je compte sur vous, monsieur le ministre!

04.06 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mevrouw de voorzitster, mevrouw de staatssecretaris, mijnheer de minister, wij Belgen zijn geboren met een baksteen in de maag, maar eigenlijk ook allemaal met ons spaarboekje bij de bank. Onze babyrekening wordt meteen geopend na onze geboorte. Wie heeft er ook niet zo'n populair spaarboekje? We zijn ermee vertrouwd en we zijn eraan gehecht. Die liefde komt de laatste jaren echter enkel maar van een kant. De rente bij de Europese Centrale Bank stijgt, maar de rente op onze spaarboekjes stijgt niet langer mee. De banken aarzelen om de spaarder te geven waar hij recht op heeft: een hogere intrest. Meer nog, de bankensector waarschuwt voor een tussenkomst door de overheid in de marktwerking.. Deze geluiden hoorden we niet in 2008 toen de overheid de banken massaal te hulp schoot.

04.05 Hugues Bayet (PS): Als jonge werkenden een huis willen kopen voor 150.000 euro, biedt de bank hun een hypothecaire lening met een interestvoet van 4,5 % aan, waardoor de aankoopprijs door de interesten 75.000 euro hoger komt te liggen. Ze krijgen echter een schamele 1 % interest op hun spaargeld, terwijl dat de bank 3,25 % opbrengt, zonder dat ze enig risico loopt. Zulk ultrakapitalistisch cynisme is schandalig!

U moet de banken ertoe verplichten de minimumrentevoeten op te trekken. We vragen u dat al twee weken. U moet blijk geven van moed en gezag. Er staat 300 miljard euro op de spaarboekjes van de particuliere spaarders. Met dat bedrag en de hypothecaire kredieten hebben de grootste Belgische banken samen 7,3 miljard euro winst gemaakt. Ondanks de afname van het aantal dossiers, de sluiting van kantoren, het verdwijnen van bankautomaten en de ontslagen blijft de marge van de banken gestaag toenemen, terwijl de burgers het steeds moeilijker krijgen. Dat is niet normaal en niet ethisch. U moet een solidariteitstaks heffen, zoals in Spanje. Zo een taks kan 1,3 miljard euro opbrengen. Dat is nodig voor uw belastinghervorming. Het regeer-akkoord voorziet in meer fiscale gerechtigheid. Ik reken op u!

04.06 Kathleen Verhelst (Open Vld): Les Belges disposent d'un livret d'épargne dès leur naissance, mais cet attachement n'est pas réciproque: les banques n'octroient pas d'intérêts plus élevés sur nos livrets alors que les taux sont en hausse à la BCE. En outre, elles s'opposent à une intervention des pouvoirs publics dans le fonctionnement du marché. Cette immixtion a pourtant été considérée

Als liberalen kijken we hier nuchter naar. Wij weten dat de federale bevoegdheid deze van het fiscale beleid is. De Europese Centrale Bank, die deze week 25 jaar bestaat, voert het monetair beleid, met als belangrijkste middel natuurlijk de rente om de inflatie af te remmen en de groei te stimuleren. Een stijgende rente, zoals die er nu is, moet echter ook voelbaar zijn hier bij ons, voor onze spaarder.

Staan wij te springen om de wettelijke minimumrente te verhogen? Neen, dat staan we niet. Wij staan altijd voor een goedwerkende, transparante en vrije markt, waar de concurrentie haar rol moet spelen ten voordele van de klant. Mocht blijken dat het de enige optie is om de spaarder te geven waar hij recht op heeft, moeten we toch maatregelen overwegen. Dat is dus niet de eerste optie, maar de ultieme maatregel, als stok achter de deur. Vandaag kwam het positieve nieuws dat er een stap in de goede richting is gezet. De bank MeDirect, klein, maar toch, gaf al een teken dat ze haar spaarrente vandaag verhoogde.

Zult u de komende weken nog iets ondernemen om druk te leggen op de banken teneinde de intresten te verhogen?

Hoe denkt u de spaarder te laten behandelen zoals het hoort?

comme beaucoup moins problématique en 2008, lorsque l'État a dû apporter une aide massive aux banques.

La politique fiscale relève des compétences du gouvernement fédéral, tandis que la politique monétaire est aux mains de la BCE qui dispose, avec les taux d'intérêt, de son arme la plus puissante lorsqu'il s'agit de freiner l'inflation et de stimuler la croissance. Nos épargnants doivent cependant aussi bénéficier de la hausse actuelle des taux. En tant que libéraux, nous défendons le principe d'un marché libre qui soit transparent et fonctionne correctement et permette à la concurrence de jouer en faveur des clients. Nous ne sommes pas de fervents défenseurs d'une augmentation du taux minimum légal, mais s'il s'agit de la seule possibilité pour donner aux épargnants ce qui leur revient, nous devrons tout de même envisager cette option. Nous voyons heureusement un premier pas dans la bonne direction chez MeDirect, qui a augmenté aujourd'hui même son taux d'intérêt.

Le ministre va-t-il renforcer la pression sur les banques pour qu'elles augmentent les taux et que les épargnants soient traités correctement?

04.07 Wouter Beke (cd&v): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, de Europese Centrale Bank heeft haar rente verhoogd van -0,25 % naar 3,25 %. De banken volgen, toch wat de hypothecaire rente betreft. Deze staat intussen op 4 %. De banken volgen echter niet, te weinig en te laat wat de rente op de spaarboekjes betreft.

U hebt vorige week een brief gestuurd naar de verschillende banken om druk te zetten. Ik stel vast dat intussen drie banken, MeDirect, zoals collega Verhelst gezegd heeft, NIBC en Santander, de rente op de spaarboekjes verhoogd hebben.

Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, weet u of ook de andere banken, de grootbanken, zullen volgen?

De Belgen zijn spaarders en die moeten gekoesterd worden. Daarom onze uitdrukkelijke vraag om de druk te verhogen opdat ook de rente op de spaarboekjes verhoogd zou worden.

Wat is de stand van zaken en welke bijkomende initiatieven zult u ter

04.07 Wouter Beke (cd&v): La BCE a systématiquement relevé son taux d'intérêt ces derniers mois, de -0,25 % à 3,25 %. Les banques suivent, du moins en ce qui concerne les taux hypothécaires. En revanche, elles ne suivent pas en ce qui concerne les taux d'épargne. La semaine dernière, le ministre leur a envoyé un courrier à ce sujet. Trois petites banques ont déjà relevé leurs taux d'intérêt.

Les grandes banques suivront-elles leur exemple? Que fera le gouvernement en l'absence de réaction?

zake nemen?

04.08 Minister Vincent Van Peteghem: Collega's, een week geleden heb ik inderdaad een brief gestuurd naar de volledige bankensector, naar Febelfin. De boodschap daarin was duidelijk: de onrust bij onze gezinnen en alleenstaanden over de trage evolutie van de rente op de spaardeposito's groeit en dat zet ook het vertrouwen in de sector onder druk. Ik begrijp de stijgende onrust die leeft. De mensen zien natuurlijk - dat is door verschillenden onder jullie aangehaald - dat de banken hoge rentes hebben op hypothecaire leningen en ondertussen ook extra winsten boeken, maar de rente op de spaardeposito's niet laten stijgen.

In deze context van stijgende druk moeten de banken zich bewust zijn van het feit dat ze het vertrouwen van hun spaarders dreigen te verliezen.

C'est précisément cette confiance qui est un facteur crucial pour la bonne santé du secteur bancaire. Et un secteur bancaire sain est un secteur qui profite à tous. C'est pourquoi j'ai spécifiquement demandé aux banques de tenir compte de la pression sociale croissante et de la demande d'une plus grande transparence dans la fixation des taux d'intérêt sur les comptes d'épargne.

Collega's, de brief was nog maar een dag weg van mijn bureau en het regende al voorstellen van alle partijen van zowel de linker- als rechterzijde. We willen natuurlijk allemaal hetzelfde, namelijk de sector duidelijk maken dat men actie moet ondernemen in het voordeel van de spaarders. Voorstellen die spaarders op korte termijn de hemel beloven, maar op lange termijn de stabiliteit van ons financieel systeem onder druk zetten, bieden echter geen oplossing waar ik als minister van Financiën achter kan staan.

Certains plaident pour une intervention musclée sur le marché par le biais de taux d'intérêt minimum ou d'une réglementation des prix, matière qui ressort de mon collègue, le ministre Dermagne. D'autres veulent que le gouvernement entre directement en compétition avec le secteur privé.

Laat ik duidelijk zijn: als wij vandaag maatregelen nemen die op lange termijn de stabiliteit van het systeem ondergraven, dan zal de belastingbetaler daarvan de rekening gepresenteerd krijgen. Daarom wil ik vandaag oproepen om het hoofd koel te houden en het doel heel duidelijk voor ogen te houden, namelijk de verhoging van de rente op het spaarboekje door de banken. Daarvoor moeten wij over de partijgrenzen heen samenwerken en druk zetten op de banksector, zodat de banken, binnen de financiële en economische marges die vandaag worden gecreëerd, aan hun spaarders een hogere spaarrente aanbieden, terwijl de stabiliteit van onze financiële sector op de lange termijn verzekerd blijft.

04.08 Vincent Van Peteghem, ministre: J'ai en effet envoyé un courrier à Febelfin, dans lequel j'évoque l'inquiétude de nos familles et de nos isolés et dans lequel je souligne que la confiance dans le secteur bancaire est ébranlée et que les banques risquent dès lors de perdre leurs épargnants.

Voor een gezonde banksector is vertrouwen cruciaal. Ik heb de banken gevraagd om rekening te houden met de toenemende druk vanuit de samenleving om meer transparantie aan de dag te leggen bij het bepalen van de rente op spaarrekeningen.

Le jour même de l'envoi de mon courrier, des propositions ont afflué de toutes parts, tant des partis de gauche que de droite. Nous voulons tous la même chose, c'est-à-dire faire comprendre au secteur bancaire qu'il doit rétribuer correctement les épargnants. Toutefois, certains promettent monts et merveilles aux épargnants. Une telle attitude pourrait mettre à mal la stabilité de notre système financier et ne constitue dès lors pas une solution.

Sommigen pleiten voor een harde aanpak via de verhoging van de minimumrente. Anderen willen dat de regering in concurrentie treedt met de privésector.

En cas d'instabilité du système financier, ce seraient toutefois les contribuables qui se verront présenter l'addition. Nous devons dès lors garder la tête froide et nous concentrer sur l'augmentation des taux d'intérêt sans mettre en péril la stabilité du système.

04.09 Staatssecretaris Alexia Bertrand: Geachte leden, u hebt gelijk: de mensen zijn bezorgd over hun spaarcenten. Zij begrijpen niet waarom het geld op hun spaarboekje bijna niets opbrengt, terwijl de rentetarieven bij de ECB de voorbije negen maanden fors zijn gestegen: van -0,5 % naar 3,25 %. De spaarders hebben daar heel weinig profijt van gehad. Dat is iedere dag een beetje moeilijker te verantwoorden.

Ik steun dan ook voor 100 % het initiatief van minister Van Peteghem, die een brief heeft gestuurd naar de banken om de spaarrentes te verhogen. Ik vrees echter dat dat misschien niet zal volstaan om de concurrentie aan te wakkeren. Daarom heb ik de voorbije dagen twee bijkomende voorstellen aangehaald. De e-DEPO-rekening van de overheid kan de concurrentie in beweging krijgen. Hoe kunnen wij die rekening aantrekkelijker en bekender maken? Moeten wij bijvoorbeeld het plafond herbekijken? Dat zijn allemaal vragen die wij deze week samen bespreken.

Als allerlaatste middel kunnen wij ingrijpen in de minimumvergoeding. Ingrijpen in de markt is nooit ideaal en kan zelfs marktverstorend werken, maar ik sluit echt niets uit, als de markt niet vanzelf in beweging komt.

Uiteraard, als wij die weg bewandelen, zullen wij dat niet doen zonder specialisten te consulteren, bijvoorbeeld van de Nationale Bank. Maar zover zijn we dus nog niet. Ik loop dus ook niet vooruit op eventuele manieren om een dergelijk minimum vast te leggen. Hoe dan ook, mijn geduld is beperkt.

Indépendamment de la discussion relative aux taux d'intérêt, j'aimerais aussi que le marché présente plus de transparence pour le consommateur. Il est inacceptable qu'un client doive ouvrir un nouveau compte en banque pour bénéficier de conditions plus avantageuses, même auprès de sa propre banque. Quel consommateur peut le comprendre aujourd'hui?

Par conséquent, j'aimerais appeler les banques à faire preuve de transparence et à éviter de jouer sur les taux d'intérêt et avec les pieds du consommateur. Je leur demande de faire en sorte qu'un maximum de clients puissent bénéficier de taux d'intérêt plus élevés.

04.10 Melissa Depraetere (Vooruit): Mijnheer de minister, mevrouw de staatssecretaris, bedankt voor uw antwoorden, maar mijnheer de minister, stabiliteit op lange termijn en versterking van de koopkracht op korte termijn kunnen hier wel samengaan.

Laat ons even de rekening maken. De banken maken hiermee miljarden euro's winst. Zij bouwen hun dienstverlening jaar na jaar af. Zij parkeren hun geld aan een gunstig tarief. Dan zouden wij hen een brief sturen om hen vriendelijk te vragen of ze misschien een beetje minder winst willen maken. Ik weet niet of iemand hier gelooft dat ze dat spontaan zullen doen. Ik geloof dat oprecht niet.

Het lijkt mij heel duidelijk: de overheid zal moeten ingrijpen en de banken verplichten. Spontaan zal dat niet gebeuren, spontaan zullen de banken niet bewegen. Het kan ook snel. Ons voorstel is klaar. Laat ons hiervan snel werk maken en die koopkracht beschermen, niet met vage

04.09 Alexia Bertrand, secrétaire d'État: Il est exact que nos concitoyens s'inquiètent pour leur épargne. Les taux d'intérêt pratiqués par la BCE ont fortement augmenté, mais les taux d'intérêt sur les comptes d'épargne ne suivent pas. Cette discordance est un peu plus difficile à justifier chaque jour. Je soutiens l'initiative du ministre des Finances, même si je ne suis pas convaincue qu'elle suffira à stimuler la concurrence. C'est pourquoi j'ai préconisé d'utiliser le compte e-DEPO de l'État pour aviver la concurrence. Nous examinerons concrètement cette proposition cette semaine. En tout dernier recours, nous pourrions intervenir sur le marché en augmentant la rémunération minimum prévue par la loi. Nous n'emprunterons cette voie qu'après avoir consulté des experts, par exemple la Banque nationale. Je ne m'avance pas sur les éventuelles manières d'intervenir sur le marché, mais ma patience n'est en tout cas pas sans limites.

Ik zou ook graag hebben dat de banken transparanter zouden zijn. Het is onbegrijpelijk dat een cliënt bij zijn eigen bank een nieuwe rekening moet openen indien hij gunstigere voorwaarden wil genieten. Ik vraag de banken om de consument niet voor de gek te houden en ervoor te zorgen dat zoveel mogelijk cliënten hogere rentevoeten zouden krijgen.

04.10 Melissa Depraetere (Vooruit): La stabilité à long terme et le renforcement à court terme du pouvoir d'achat peuvent bel et bien aller de pair. Les banques génèrent des milliards d'euros de bénéfices, réduisent leurs services année après année et placent leur argent à un tarif préférentiel. Leur écrire une lettre amicale pour leur demander "si elles veulent bien gérer un peu moins de bénéfices" ne servira évidemment à rien. Si l'État ne les oblige pas, elles ne changeront jamais. Le changement peut

brieven, maar wel met een concreet en snel resultaat.

04.11 Maxime Prévot (Les Engagés): J'ai bien entendu, monsieur le ministre, madame la secrétaire d'État, votre jeu de rôle, l'un expliquant que les pouvoirs d'action sont limités, l'autre faisant les gros yeux en menaçant potentiellement d'intervenir si sa patience était mise à rude épreuve. Toujours est-il que je ne mettais pas en doute le fait que vos actions puissent être limitées pour augmenter dès à présent le taux d'intérêt sur les comptes d'épargne. Je vous interrogeais, monsieur le ministre, sur votre initiative de limiter le taux d'intérêt pour les comptes e-DEPO. Et là, pas une réponse, pas un mot. Seriez-vous à ce point mal à l'aise? Êtes-vous intervenu suite au lobby des banques qui craignent que le produit e-DEPO devienne à ce point attractif qu'une série de leurs clients quittent les comptes d'épargne pour s'orienter vers ce produit? Est-ce ce qui a justifié votre intervention pour plafonner le seul produit attractif pour les clients? Rien n'a été dit. Cela m'interpelle! Quand il y a du flou, c'est qu'il y a un loup. Et vous ne l'avez pas clarifié aujourd'hui. C'est vraiment interpellant pour les citoyens et pour le sens de votre action.

04.12 Roberto D'Amico (PVDA-PTB): Merci pour vos réponses.

Elles ont au moins le mérite d'être claires. Quand il s'agit d'aller chercher de l'argent pour les accises, vous faites des lois, il n'y a pas de problème. Quand il y a une loi sur le blocage des salaires – ce n'est pas vous, mais vous l'avez quand même signée –, ça va. Mais quand il faut aller chercher de l'argent auprès des banques qui font des bénéfices énormes grâce à notre argent, que faites-vous? Vous envoyez une lettre. Savez-vous où se trouve cette lettre? Ils la prennent et la jettent comme cela! Pensez-vous réellement qu'ils vont tenir compte de votre lettre? Jamais de la vie!

04.13 Wouter Vermeersch (VB): Mevrouw de staatssecretaris, mijnheer de minister, het is met de rente op onze spaarboekjes zo'n beetje gesteld als met het vertrouwen van de burger in u en uw regering, namelijk: bedroevend laag. Toch behandelt u de banken nog steeds met fluwelen handschoenen, terwijl zij vooral de Vlaamse spaarders voor vele miljarden bestelen bij Klaarlichte dag.

Uw regering spreekt regelmatig over een pensioenhervorming. Heel wat mensen op leeftijd hebben vaak wat spaarcenten staan en kunnen de rente dus gebruiken om hun pensioen aan te vullen. Een verhoging van de rente op spaarboekjes is eigenlijk een pensioenhervorming op zich.

Laten wij ook niet vergeten dat de belastingbetaler bijna vijftien jaar geleden de grootbanken heeft gered.

Banken verstaan alleen harde en duidelijke taal. Daarom, zet keiharde druk op de banken, verhoog de minimumrente en zorg dat de kleine spaarders eindelijk krijgen waar zij recht op hebben: waar voor hun geld.

être très rapide car notre proposition est prête.

04.11 Maxime Prévot (Les Engagés): Ik vroeg u waarom u de rentevoet op e-DEPO-rekeningen beperkte, maar u hebt hierop geen antwoord gegeven. Misschien voelt u zich hier wat ongemakkelijk bij? Zou het niet kunnen dat uw ingreep om het enige product dat voor de klanten aantrekkelijk is, te begrenzen, u is ingefluisterd door de bankenlobby, die vreest dat de klanten hun spaarrekening zullen verplaatsen? Uw stilzwijgen spreekt boekdelen.

04.12 Roberto D'Amico (PVDA-PTB): Als u geld zoekt voor de accijnen of de lonen wil bevriezen, dan kunt u wetten maken. Maar als er geld bij de banken moet worden gehaald, die dankzij ons geld enorme winsten boeken, wat doet u dan? U stuurt een brief! Denkt u nu echt dat de banken hiermee rekening zullen houden?

04.13 Wouter Vermeersch (VB): Les intérêts sur nos livrets d'épargne sont à la mesure du niveau de confiance dans ce gouvernement, à savoir: lamentablement bas. Le ministre aborde pourtant les banques avec des gants de velours, alors que ces dernières veulent essentiellement les épargnantes flamandes sans même s'en cacher. Une augmentation du taux sur les livrets d'épargne constituerait en fait déjà une réforme des pensions en soi, puisque de nombreux épargnantes désirent compléter leur pension par les intérêts sur leur épargne. N'oublions pas non plus que le contribuable a sauvé les grandes banques il y a 15 ans. Les banques ne comprennent que le langage de la force. Que le ministre mette les banques sous pression, qu'il augmente le taux minimum et qu'il donne aux épargnantes ce qui leur revient.

04.14 Hugues Bayet (PS): Merci pour vos réponses, mais je le redis: le cynisme, ça suffit! Il faut clairement obliger le secteur bancaire à relever les taux d'épargne. Pas demain, aujourd'hui. Les banques ne peuvent pas gagner sur tous les tableaux avec à la fois des taux hypothécaires punitifs et des taux d'intérêt ridicules sur l'épargne.

Je voudrais être clair: la priorité doit être d'encourager ce qu'on pourrait appeler une épargne populaire. Il ne s'agit pas de rémunérer encore plus ceux qui ont déjà des centaines de milliers d'euros sur leur compte d'épargne. Au PS, nous sommes favorables à un compte d'épargne populaire avec un montant d'épargne plafonné et un taux d'intérêt imposé.

Vu l'urgence – car cela ne bouge pas assez vite du côté des banques – , mon groupe déposera une proposition en ce sens car nous voulons vraiment aider toutes celles et ceux qui ont mis souvent toute une vie à avoir une petite épargne et qui en ont bien besoin.

04.15 Kathleen Verhelst (Open Vld): We weten dat banken helaas geen liefdadigheidsinstellingen zijn, maar ze hebben een maatschappelijke rol te spelen. We zijn het allemaal eens dat ze dat vandaag duidelijk onvoldoende doen. Het wordt tijd dat de spaarder – de Belg is een spaarder – beloond wordt voor zijn inspanningen. De spaarder is zowel voor ons land als voor de banken zeer belangrijk en daarom verdienen ze een correcte vergoeding en erkenning.

Ik ben daarom zeer blij dat u zich strijdvaardig toont en dat u in transparantie en eerlijkheid alles zult doen voor de consument. Ik ben ervan overtuigd dat een snelle wetgevende regulering niet altijd de oplossing is, aangezien de energiebedrijven zich uiteindelijk ook hebben geregeleerd. Ik denk dat we te snel de toevlucht zoeken tot de regelgeving. Wij zijn dan wel parlementsleden en vormen de wetgevende macht, maar toch moeten we de markt eerst alle kansen geven. Ze moet wel voortmaken, want ons geduld is op.

04.16 Wouter Beke (cd&v): Mijnheer de minister, mevrouw de staats-secretares, vertrouwen komt te voet en gaat te paard. Dat spreekwoord is zeker in de bankensector van toepassing. In 2008 hebben we vastgesteld dat wanneer het vertrouwen verdwijnt, de overheid uiteindelijk *the lender of last resort* is. We hebben recent met Zwitserland gezien wat dat betekent. We hebben dus geen behoefte aan een herhaling van dat soort scenario. De banken moeten zelf ook hun verantwoordelijk nemen om het vertrouwen van hun spaarders elke dag opnieuw te verdienen. Drie banken hebben dat al gedaan, de anderen moeten volgen. De regering moet daarvoor druk uitoefenen en ik roep haar op dat te doen.

04.14 Hugues Bayet (PS): We moeten de banksector ertoe verplichten om de spaarrente te verhogen. Het kan niet dat de banken op alle fronten winnen door zowel torenhoge rentevoeten voor hypothecaire leningen als belachelijk lage spaarrentes te hanteren.

We moeten vooral de brede bevolking aanmoedigen om te sparen. De bedoeling is niet om de mensen die al honderdduizenden euro's op hun spaarrekening hebben nog meer te belonen. De PS pleit voor de invoering van een maximumbedrag en een verplichte rentevoet voor spaarrekeningen. Mijn fractie zal een voorstel in die zin indienen.

04.15 Kathleen Verhelst (Open Vld): Si les banques ne sont pas des organisations caritatives, elles ont un rôle social à jouer, qu'elles endossent trop peu à l'heure actuelle. Les épargnants méritent une rémunération correcte et la reconnaissance des banques. Je me réjouis que le gouvernement défende les consommateurs. Une intervention législative rapide n'apporte pas toujours la solution et il est parfois plus judicieux de donner toutes ses chances au fonctionnement de marché. En revanche, il faut avancer car notre patience a des limites.

04.16 Wouter Beke (cd&v): Il est plus facile de perdre la confiance que de la gagner. En 2008, nous avons constaté qu'une fois la confiance perdue, les pouvoirs publics devaient injecter beaucoup d'argent. Nous voulons éviter la répétition de ce scénario. Les banques doivent regagner chaque jour la confiance des épargnants. Trois banques ont déjà augmenté leurs taux d'intérêt. Les autres doivent suivre rapidement. J'appelle le gouvernement à exercer la pression nécessaire à cet effet.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Question de Caroline Taquin à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur

"Les inquiétudes des infirmières à domicile" (55003547P)

05 Vraag van Caroline Taquin aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De bezorgdheden van de thuisverpleegkundigen" (55003547P)

05.01 **Caroline Taquin (MR):** Madame la présidente, monsieur le ministre, les manques de moyens et d'effectifs dans les soins hospitaliers sont une réalité, mais c'est malheureusement le cas aussi des soins infirmiers à domicile, et ce, depuis longtemps. Pénurie, conditions de travail, évolution du nombre de personnes âgées, séjours en hôpital plus courts, continuum entre hospitalisation et soins ambulatoires: la situation des soins à domicile est critique.

Il y aura 2,7 millions de Belges de plus de 65 ans d'ici 2030, dont 20 % nécessiteront des soins à domicile. On annonce même 27 % en 2050. Autant de personnes qui auront besoin de soins professionnels, d'écoute et d'empathie.

Et pourtant, le temps de prestation de l'infirmier indépendant ne cesse de se réduire d'année en année. J'avais déposé une proposition de résolution, qui a d'ailleurs été adoptée par notre Parlement, avec des demandes concrètes au gouvernement de prendre des mesures précises pour soutenir les infirmiers de soins à domicile. C'était en février 2021.

Ce 23 mai, le secteur appelle de nouveau à l'aide et dénonce le sous-financement du secteur, alors que nous avions aussi prévu, au travers du Fonds blouses blanches, 48 millions, si mes souvenirs sont bons.

Monsieur le ministre, j'ai quelques questions concrètes. Quel nouveau financement est-il projeté, et dans quel délai? Quelles décisions peuvent-elles être prises pour mieux valoriser les actes infirmiers? Enfin, en matière d'attractivité du métier, où en est-on notamment dans la révision des critères pour réaliser un regroupement d'infirmiers, de la prime télématique ou de l'allocation financière pour la formation continue?

05.02 **Frank Vandenbroucke, ministre:** Madame Taquin, je suis tout à fait conscient de la difficulté du métier d'infirmière à domicile, aujourd'hui. C'est pourquoi nous avons mis plusieurs mesures en place pour les soutenir.

Cette année, nous avons débloqué un budget supplémentaire de 100 millions d'euros pour les prestataires de soins conventionnés dont 26 millions d'euros sont utilisés pour revaloriser les soins infirmiers à domicile.

En ce qui concerne spécifiquement le secteur des soins infirmiers à domicile avec des salariés, une compensation complémentaire est prévue pour l'augmentation des coûts. Un montant de cinq millions d'euros est libéré à cette fin. Nous avons aussi réduit les cotisations sociales dans le secteur des soins. Cela s'applique également aux soins à domicile.

Il ne faut évidemment pas faire preuve de complaisance. Un défi de taille doit encore être relevé. C'est la raison pour laquelle je garde le dialogue ouvert. Hier, nous avons reçu des représentants francophones du secteur des soins à domicile, sachant que nous avions reçu

05.01 **Caroline Taquin (MR):** De thuiszorg heeft te weinig middelen en te weinig personeel. In 2030 zal 20 % van de 2,7 miljoen Belgen ouder dan 65 jaar professionele en empathische thuiszorg nodig hebben. De tijd die zelfstandige verpleegkundigen aan zorgverstrekkingen besteden, gaat echter in daalende lijn. In februari 2021 heeft het Parlement een resolutie aangenomen om hen te steunen.

De sector hekelt zijn onderfinanciering, ook al was er in het Zorgpersoneelfonds een deel voor uitgetrokken. Welke nieuwe financiering plant u, en wanneer zal die worden toegekend? Hoe zult u verpleegkundige handelingen waarderen? Hoe staat het met het project rond groeperingen van verpleegkundigen, met de telematicapremie en de vergoeding voor permanente vorming?

05.02 **Minister Frank Vandenbroucke:** Ik ben me bewust van de moeilijkheden en heb maatregelen genomen om de sector te steunen. Dit jaar hebben we 100 miljoen euro extra uitgetrokken voor de geconventioneerde zorg, waaronder 26 miljoen voor thuisverpleging; voor thuisverpleging met verpleegkundigen in loondienst wordt er 5 miljoen geoormerkt om de kostenstijging te compenseren. Voorts werden de sociale bijdragen verlaagd.

Om de situatie in de thuiszorg aan te pakken heb ik om de tafel gezeten met Vlaamse en Franstalige vertegenwoordigers. Ze zullen zich buigen over andere financieringswijzen en bij het RIZIV een proefproject indienen, dat onder meer

les représentants flamands de ce secteur fin janvier. Nous avons communément conclu qu'ils devaient réfléchir à d'autres méthodes de financement et introduire immédiatement auprès de l'INAMI un projet pilote avec un *case-mix* qui inclurait un financement forfaitaire. J'attends leur retour à ce sujet et je reste attentif à toutes leurs propositions. Le travail n'est pas terminé. Nous nous y attelons ensemble.

Le personnel des soins se bat pour obtenir des investissements et des réformes leur permettant de bien faire leur travail dans de bonnes conditions. Je suis leur premier partenaire dans ce combat important.

05.03 Caroline Taquin (MR): Monsieur le ministre, vous êtes le premier partenaire, c'est clair. Je serai à vos côtés pour travailler dans ce sens.

Le dialogue est repris, ce qui est une très bonne chose. Vous annoncez que vous avancez sur un nouveau mécanisme visant à mieux valoriser l'ensemble des actes infirmiers. L'actuel est effectivement beaucoup trop faible.

Vos réponses sont encourageantes. Il est dommage que l'on n'en soit qu'à l'étape de test, et ce, en fin de législature.

En 2012, 60 secondes étaient financées pour une injection intramusculaire. Aujourd'hui, seules 35 secondes le sont encore. C'est tout simplement inacceptable. Vous le savez.

Chaque année, la situation se détériore pour les infirmiers qui s'usent avec des conditions de travail pénibles et pour les patients qui attendent beaucoup trop longtemps pour trop peu de temps passé par l'infirmier chez eux et qui sont souvent seuls.

J'espère que les mesures financières et les décisions concrètes de soutien arriveront très vite.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Petra De Sutter (VEM Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post) over "De recente uitspraken van vicepremier De Sutter in de media" (55003542P)

06 Question de Anneleen Van Bossuyt à Petra De Sutter (VPM Fonction publique et Entreprises publiques, Télécoms et Poste) sur "Les récentes déclarations de la vice-première ministre Petra De Sutter dans les médias" (55003542P)

06.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Mevrouw de vice-eersteminister, in een democratie mag het er in een debat wel eens heftig aan toe gaan. Dat dit gebeurt tussen de oppositie en de meerderheid is evident. Dat dit gebeurt binnen de regering is al minder evident. Maar wat wij in de voorbije dagen hebben gezien, tart toch alle verbeelding. De onderhandelingen over het Belgische standpunt over de Europese natuurherstelwet worden blijkbaar niet meer in de ministerraad gevoerd maar in de studio's van *Terzake*.

Volgens de eerste minister moeten wij de pauzeknop indruwen. U was er echter als de kippen bij om te zeggen dat dit niet het regeringsstandpunt was, maar dat van de heer De Croo, niet als eerste minister.

betrekking heeft op een forfaitaire financiering. Ik wacht hun reacties in. Ik ben hun grootste medestander in de strijd om de arbeidsvoorraarden te verbeteren.

05.03 Caroline Taquin (MR): Ik zal u daarin steunen. Uw plannen zijn bemoedigend, ook al loopt de legislatuur ten einde. De situatie verslechtert jaar na jaar voor de verpleegkundigen en voor de patiënten. Ik hoop dat er snel financiële maatregelen komen.

06.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Il semble que les négociations sur la position belge concernant le règlement européen sur la restauration de la nature ne soient plus menées en Conseil des ministres, mais dans les studios de l'émission *Terzake*. Le premier ministre y a déclaré qu'il fallait appuyer sur le bouton pause, mais la vice-première ministre s'est empressée de dire que telle n'était pas la position du gouvernement. Tout à l'heure, le

Ik heb daarnet de eerste minister goed beluisterd. Er zijn hem heel wat vragen over dat standpunt gesteld. Hij heeft niet dezelfde woorden gebruikt: de pauzeknop indruwen, maar hij heeft ook niet gezegd dat hij dit niet zal doen. Hij zei dat er naar elkaar geluisterd moet worden en dat het een het andere niet mag tegengaan.

Vandaar mijn vragen aan u, mevrouw de vice-eersteminister. Wat is het nu? Is het Belgische standpunt nu dat wij de pauzeknop moeten indruwen, ja of nee?

06.02 Minister Petra De Sutter: Mevrouw Van Bossuyt, dank u wel voor deze zeer interessante vraag.

De klimaatverandering is natuurlijk een probleem dat steeds groter wordt. U weet dat ook wel. Wij hebben langetermijnplannen en -adviezen nodig. Wij zitten echt in een crisis, een klimaat- en biodiversiteitscrisis. Die moeten wij aanpakken. Dat is ook mijn taak als vice-eerste minister, niet om politieke spelletjes te spelen, of welles-nietesspelletjes over wie wat heeft gezegd.

Ik heb de eerste minister daarnet ook goed beluisterd, net als u. In elk geval, de pauzeknop indrukken is wat ons betreft niet aan de orde. Versnellen is in tegendeel wat wij moeten doen. Het is onmogelijk natuurherstel los te koppelen van de klimaatinspanningen. Zonder natuurherstel worden de klimaatuitdagingen groter. Dat is een feit. Ook wetenschappers hebben dat volop gezegd. Lees gerust de kranten van de jongste dagen erop na.

Nu pauzeren is eigenlijk de factuur doorschuiven naar de volgende generaties, naar onze kinderen en kleinkinderen. U weet dat deze regering gestart is als de groenste regering ooit. Dat waren de woorden van de eerste minister. Het regeerakkoord is duidelijk. De Green Deal is wat wij volgen. Wij zetten er onze schouders nog altijd onder. Tegen mensen die zeggen dat er moet gewerkt worden aan klimaatadaptatie zeggen wij dat natuurherstel exact het antwoord is. Het is uw minister, mevrouw Demir, die ik daar eigenlijk mee wil aanspreken. Het gaat om CO₂-opslag in natuurgebieden. Dat is laaghangend fruit. Daarvoor moet men niet meer doen dan dat. En het is ook belangrijk voor economie en landbouw. Denk aan erosie, hittegolven, overstromingen enzovoort.

U weet intussen dat wij de discussie daaromtrent vanavond zullen voortzetten in de regering. Ik heb gehoord dat er verschillende interpretaties zijn van de onderhandelingen die bij het DGE nog lopen. Wij zullen die uiteraard uitspreken. Wij moeten doen wat de bevolking van ons verwacht, namelijk samen een visie op lange termijn ontwikkelen en leiderschap tonen.

premier ministre n'a plus utilisé la même terminologie, mais il n'a pas non plus affirmé qu'il n'appuierait pas sur le bouton pause. Quelle est en fin de compte la position de la Belgique?

06.02 Petra De Sutter, ministre: Le changement climatique est un problème croissant. Nous sommes actuellement confrontés à une crise climatique et une crise de la biodiversité. Il est de mon devoir, en ma qualité de vice-première ministre, de contribuer à la résolution de cette crise et de ne pas jouer à de petits jeux politiques pour savoir qui a dit quoi et où.

À notre estime, il n'est pas question d'appuyer sur le bouton pause. Il convient, au contraire, d'appuyer sur l'accélérateur. Il est impossible de dissocier la restauration de la nature des efforts en matière de climat. Sans restauration de la nature, les défis climatiques n'en seront que plus importants. Se mettre en pause aujourd'hui, c'est faire payer la facture aux générations futures.

Le premier ministre a déclaré qu'à ses débuts, le gouvernement était le gouvernement le plus vert qui ait jamais existé. L'accord de gouvernement est très clair. Nous suivons la stratégie du Pacte vert.

À ceux qui disent que nous devons travailler sur l'adaptation climatique, nous répondons que la restauration de la nature constitue précisément cette réponse. Je vise la ministre flamande Zuhal Demir.

Le stockage de CO₂ dans des zones naturelles est facile à réaliser. Il est également important pour notre économie et notre agriculture. Je pense ici à l'érosion, aux vagues de chaleur et aux inondations.

Nous poursuivrons la discussion ce

soir au sein du gouvernement. Les négociations encore en cours à la Direction générale Coordination et Affaires européennes font l'objet d'interprétations diverses.

Nous devons développer ensemble une vision à long terme et faire preuve du leadership nécessaire, conformément aux attentes de la population.

06.03 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Mevrouw de vice-eersteminister, wij zijn nu ongeveer een jaar voor de verkiezingen dus wij kunnen de voorlopige balans opmaken van die groenste regering ooit.

Eerlijk gezegd, ik vrees dat die balans desastreus is. U hebt de historische kans gemist om de kerncentrales langer op te houden. Onder impuls van de groenen worden die groene dogma's van Europees klimaatpaus Timmermans in ons beleid geïmporteerd, ten koste van de welvaart en het welzijn van de Vlaming. U sprak daarnet over de bevolking. Er is geen draagvlak bij onze bevolking voor een onrealistisch klimaatbeleid. Ja, wij moeten de klimaatuitdagingen aangaan. Maar niet op een onrealistische manier. Dat draagvlak is er niet bij de bevolking en dat draagvlak is er ook niet in de regering, dat hebben wij gezien. Net nu de eerste minister, allicht onder impuls van de bar slechte peilingen voor zijn partij, het standpunt van de Vlaamse regering wil bittreden, om een verstandig klimaatbeleid op een realistisch tempo te gaan voeren, zet u de hakken in het zand. Dat is uw recht, maar als men als regeringspartij het niet eens is, zwijgt men of stapt men uit de regering. En u zwijgt niet. (...)

06.03 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Ce gouvernement "le plus vert de l'histoire" a laissé passer l'opportunité historique de prolonger la durée de vie des centrales nucléaires. Sous l'impulsion des écologistes, les dogmes verts du pape climatique européen Frans Timmermans sont importés dans notre politique nationale, au détriment de la prospérité et du bien-être des Flamands. La population ne soutient pas une politique climatique irréaliste, et le gouvernement non plus. Alors que le premier ministre, probablement guidé par les très mauvais sondages pour son parti, souhaite rejoindre la position du gouvernement flamand, la vice-première ministre Petra De Sutter reste campée sur ses positions. C'est son droit, mais lorsqu'un parti de la majorité est en désaccord avec la ligne de l'exécutif, il doit se taire ou quitter le gouvernement. Or, Mme De Sutter ne semble pas se taire.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

La présidente: Ceci clôture la séance de questions orales.

Projets et proposition de loi Wetsontwerpen en -voorstel

07 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République togolaise relatif au transport aérien, fait à Lomé le 13 juin 2019 (3300/1-3)

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021 (3301/1-3)**

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République gabonaise relatif aux services de transport aérien, fait à Bruxelles le 28 mai 2018 (3302/1-3)**

- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Congo relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 12 juin 2018 (3303/1-3)

- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 février 2008 (3304/1-3)

- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018 (3308/1-3)

- Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Sierra Leone sur le transport aérien, fait à Freetown le 3 juillet 2019 (3313/1-3)

07 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Togo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Lomé op 13 juni 2019 (3300/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Verenigde Republiek Tanzania inzake luchtaartdiensten, gedaan te Dodoma op 3 november 2021 (3301/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Gabon betreffende de luchtdiensten, gedaan te Brussel op 28 mei 2018 (3302/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Congo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 12 juni 2018 (3303/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden ten behoeve van de Nederlandse Antillen inzake luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 februari 2008 (3304/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018 (3308/1-3)

- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Sierra Leone inzake het luchtvervoer, gedaan te Freetown op 3 juli 2019 (3313/1-3)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces sept projets de loi. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkele bespreking te wijden aan deze zeven wetsontwerpen. (*Instemming*)

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

De rapporteur, mevrouw Reynaert, verwijst naar het schriftelijk verslag.

07.01 **Kathleen Depoorter** (N-VA): Mevrouw de voorzitster, ik stel vast dat de bevoegde minister er niet is.

De voorzitster: Mevrouw Lahbib is afwezig, dat weten we. Mevrouw Van der Straeten vertegenwoordigt de regering.

07.02 **Kathleen Depoorter** (N-VA): Dat komt eigenlijk goed uit. Eigenlijk is dit een update van verdragen die al lang bestaan en die heel belangrijk zijn voor onze luchtaartsector, net als voor alle bedrijven die werken in en rond de luchthavens. Onlangs vierden mijn collega's uit Vlaams-Brabant het 100-jarig bestaan van de luchthaven.

Onze partij is dus wel altijd voorstander geweest van dergelijke verdragen, maar ik doe hier wel een bijzondere vaststelling. Het komt dan ook goed uit dat minister Van der Straeten hier aanwezig is.

07.02 **Kathleen Depoorter** (N-VA): Ces projets de loi sont une actualisation de traités très importants pour notre secteur aéronautique ainsi que pour toutes les entreprises présentes dans les aéroports et aux alentours de ceux-ci. La N-VA a toujours été favorable à de tels traités mais je constate

Inzake deze verdragen en de discussies daarover is er een grote spreidstand waarneembaar bij de groene partij. Ik neem u even mee terug naar de vorige regering, de Tweede, toen bepaalde van deze verdragen geüpdateerd werden. De groene partij merkte toen steevast op dat men zonder een aanpassing van de vrijstelling van accijnen op brandstof niet kon meegaan in deze verdragen. Dat was onmogelijk voor de groene partij en eigenlijk ook voor Vooruit. Ik wil het wel voorlezen. Een lid van de Ecolo-Groenfractie, de heer De Vriendt, gaf aan dat hij geen akkoord kon goedkeuren "dat het heffen van een kerosinetaks onmogelijk maakte". Hij verwees daarbij naar een bilateraal akkoord met Qatar dat zo'n clausule bevatte. Hij vroeg uitdrukkelijk om een clausule in het akkoord in te voegen om ervoor te zorgen dat die kerosinetaks toch mogelijk zou worden.

Voorzitter: Valerie Van Peel, ondervoorzitster.

Président: Valerie Van Peel, vice-présidente.

Tevens stel ik vast dat diezelfde groene partij over het verdrag met Tanzania ook geen opmerkingen heeft gemaakt. Dat verdrag is in 2021 ondertekend en goedgekeurd. Alle leden van Ecolo-Groen hebben toen op het knopje gedrukt. U weet wel dat het over de zoveelste bocht gaat. Wij hebben het hier daarnet uitgebreid gehad over een aantal inconsequenties van de groene dogmatici.

Collega's, vandaag zullen wij hier over dat verdrag stemmen. Ik haal het toch nog eens aan, ik heb in de commissie geen tussenkomst gehoord van de groene partij. Ik heb ook geen antwoord gekregen op mijn vragen, met name hoe die partij vandaag staat tegenover het feit dat er in het verdrag helemaal geen gewag wordt gemaakt van de vrijstelling van accijnen op brandstof. Misschien zal er straks nog een uitvoerige toelichting volgen.

Ik wil echter nog een bijkomende vraag stellen aan de groene collega's. Hoe komt het dat u in de regionale parlementen wel consequent stemt? Daar hebt u zich tenminste onthouden bij de stemming over de verdragen. Hoe komt het dus dat u regionaal uw groene dogma's wel aanhoudt, maar dat u voor luchtvaartakkoorden hier in het federale Parlement al uw principes opzijschuift en dus niet meegaat in dit akkoord, dat voor alle duidelijkheid voor mijn partij een logisch verdrag en een logische manier van werken is? Hier worden die principes dus eigenlijk overboord gegooid.

Ik wil mij ook richten tot de Vooruitfractie. Ik zie immers dat de heer Verduyckt daarover overlegt met zijn fractievoorzitster. Ook aan de Vooruitfractie vraag ik naar die inconsequente houding. Misschien kan er straks nog een woordje uitleg volgen.

De voorzitster: Zijn er nog leden die het woord vragen? (Nee)

Mevrouw de minister, u krijgt het woord.

07.03 **Minister Tinne Van der Straeten:** Mevrouw Depoorter, dank u voor uw interventie over een onderwerp dat ook in de commissie aan bod is gekomen en daar een antwoord heeft gekregen. Misschien kan ik echter nog een aantal punten extra toelichten.

In de commissie werd aangehaald dat in 1944 over het Verdrag van

quelque chose d'étrange cette fois-ci. Sous la coalition suédoise, Ecolo-Groen indiquait systématiquement ne pas vouloir ratifier de tels traités sans une adaptation des exonérations d'accises sur le carburant. Et en fait, c'était également inconcevable pour Vooruit. M. De Vriendt se disait dans l'impossibilité d'adopter un accord qui rendait impossible le prélèvement d'une taxe sur le kérosène et insistait expressément pour qu'une clause permettant d'instaurer cette taxe soit malgré tout intégrée dans l'accord.

En adoptant le traité avec la Tanzanie en 2021, les verts ont une fois de plus opéré un revirement. En commission, j'ai découvert ce qu'ils pensaient aujourd'hui du fait que l'exemption des accises sur le carburant ne soit pas mentionnée. Comment se fait-il d'ailleurs que ce même parti écologiste se soit au moins abstenu par rapport aux traités au sein des parlements régionaux, mais mette de côté tous ses principes pour les accords relatifs au transport aérien au sein de ce Parlement? Je serais également curieuse d'entendre les explications de Vooruit par rapport à son attitude incohérente.

Mon groupe politique n'adoptera pas ces textes.

07.03 **Tinne Van der Straeten,** ministre: Lors de la Convention de Chicago en 1944, il était vital de relancer la machine économique civile et d'assurer la connectivité

Chicago werd onderhandeld en dat het toen van vitaal belang was om de civiele economische machine nieuw leven in te blazen, met name om de verbinding en de connectiviteit tussen staten te verzekeren. Om dit te doen, werd beslist om elke belasting van de commerciële luchtvaartsector, in het bijzonder die van kerosine, tot het strikte minimum te beperken.

De ICAO-raad heeft herhaaldelijk de wens uitgesproken om alle belastingen zo veel mogelijk te verminderen, ook voor kerosine die in een derde land wordt geladen. Als gevolg hiervan hebben we in al onze luchtvaartovereenkomsten, evenals in de multilaterale EU-overeenkomsten, besloten tot een dubbele vrijstelling voor kerosine, namelijk voor de kerosine die al aan boord is en voor de kerosine die in een derde land is geladen. Kerosine aan boord is dus vrijgesteld onder het verdrag alsook de kerosine in een derde land geladen, in ons land geladen door de buitenlandse vervoerder.

De klimaatopwarming maakt dat dit principe steeds meer onder druk komt te staan. Daarom is het noodzakelijk om hiervoor een gecoördineerde aanpak te ontwikkelen. Dit kan op Europees niveau, maar het dient bij voorkeur op wereldwijde schaal te worden aangepakt, vooral en met name om de eerlijke concurrentie niet te verstören of te kunnen blijven behartigen.

Als België alleen een belasting op kerosine zou invoeren, met name via bilaterale akkoorden, dan kan dit voor de Belgische luchtvaartmaatschappijen een concurrentieel nadeel opleveren. Als het Belgisch-Congolese luchtvaartakkoord bijvoorbeeld een belasting op kerosine omvat, maar het Frans-Congolese of het Turks-Congolese akkoord niet, dan levert dat een prijsvoordeel op voor de Franse en Turkse luchtvaartmaatschappijen en wordt de doelstelling in fine niet bereikt.

Daarom bekijkt de minister van Mobiliteit momenteel de mogelijke opties om in toekomstige luchtvaartakkoorden te voorzien in de mogelijkheid van een belasting op kerosine.

07.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Mevrouw de minister, wij zijn het eens met uw uitleg. Wij zijn voor dit verdrag, u hoeft eigenlijk niet uit te leggen waarom u zult voorstemmen.

Ik verwijst echter nog eens naar het verslag van de commissie uit de vorige legislatuur, waar uw collega, Wouter De Vriendt, duidelijk zei: "Het is niet nodig om te wachten om de overeenkomst te heronderhandelen totdat een Europese kerosinetaks kan worden ingesteld."

*Président: Eliane Tillieux, voorzitster.
Voorzitter: Eliane Tillieux, présidente.*

Dat was, voor alle duidelijkheid, vijf jaar geleden. U haalt hier nu aan dat minister Gilkinet momenteel laat onderzoeken hoe een dergelijke kerosinetaks geïmplementeerd kan worden, maar u zit al drie jaar in de regering en komt nu een zoveelste bocht van Groen verdedigen.

Mevrouw de minister, al vaker is de vraag gesteld wat u daar zit te doen, behalve het blokkeren van een aantal dossiers, behalve ruziemaken over het klimaatbeleid en behalve ruziemaken over het al dan niet sluiten van de kerncentrales. Het is toch wel een beetje flauw. Als

entre les États en réduisant au minimum la taxe sur le secteur de l'aviation commerciale, plus particulièrement la taxe sur le kérosène. En conséquence, tous nos accords sur l'aviation contiennent une double exemption pour le kérosène: pour le kérosène déjà à bord et pour le kérosène ravitaillé dans un pays tiers.

Le réchauffement climatique exerce une pression croissante sur ce principe, mais ce problème devrait de préférence être traité à l'échelle mondiale pour continuer à garantir une concurrence loyale. Si la Belgique est la seule à introduire une taxe sur le kérosène par le biais d'accords bilatéraux, nos compagnies aériennes risquent d'être désavantagées sur le plan de la concurrence. C'est pourquoi le ministre de la Mobilité étudie actuellement les possibilités d'introduire une taxe sur le kérosène dans les futurs accords sur l'aviation.

07.03 Kathleen Depoorter (N-VA): Nous sommes également favorables à cette convention. Mais il y a cinq ans déjà, notre collègue M. De Vriendt disait qu'il ne fallait pas attendre l'Europe.

Aujourd'hui, le ministre Gilkinet ferait réaliser une étude sur la manière dont une telle taxe sur le kérosène pourrait être mise en œuvre, alors que les écologistes sont au gouvernement depuis trois ans. En réalité, quel est le rôle des écologistes au gouvernement? Les électeurs attendent un comportement cohérent de la part des politiques.

onze kiezers iets verwachten van politici, dan is het consequent gedrag. Dat kan ik hier zelfs met de beste wil van de wereld niet bespreken.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3300. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3300/1**)

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3300. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3300/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3301. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3301/3+1**)

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3301. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3301/3+1**)

L'intitulé en français a été modifié par la commission en "projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021".

Het opschrift in het Frans werd door de commissie gewijzigd in "projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021".

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3302. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3302/1**)

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3302. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3302/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3303. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3303/1**)
Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3303. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3303/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3304. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3304/1**)
Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3304. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3304/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3308. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3308/3+1**)
Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3308. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3308/3+1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3313. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3313/1**)

Wij vatten de besprekking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3313. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**3313/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

08 Projet de loi modifiant la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques (3277/1-3)

08 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren (3277/1-3)

Discussion générale Algemene besprekking

La discussion générale est ouverte.
De algemene besprekking is geopend.

MM. Mathieu Bihet et Samuel Cogolati, rapporteurs, renvoient à leur rapport écrit.

08.01 Kurt Ravyts (VB): Mevrouw de voorzitster, mevrouw de minister, collega's, we bespreken vandaag een niet onbelangrijk wetsontwerp. Het voert via een wijziging van de zogenaamde EPCIP-wet onder meer de verplichting in voor exploitanten van kritieke infrastructuur in de energiesector om interne en externe audits van hun beveiligingsmaatregelen uit te voeren. Heel concreet gaat het vooral over ondersteunings- en controlemechanismen, die de exploitanten moeten helpen om hun infrastructuur doeltreffend te beveiligen. De wijziging heeft wel alleen betrekking op de exploitanten van kritieke infrastructuur in de energiesector, dus elektriciteit, gas en olie. Bovendien schept het wetsontwerp de mogelijkheid voor de AD Energie, uw administratie, om voor bepaalde taken in het kader van hun controleactiviteiten een beroep te doen op externe dienstverleners, zeg maar gespecialiseerde expertise.

Het veiligheidsniveau van onze kritieke energie-infrastructuren rond elektriciteit, gas en olie moet worden verhoogd. Iedereen herinnert zich hier ongetwijfeld nog de explosies aan de Nord Stream pijpleidingen. Het onderzoek loopt nog steeds, maar er zou zonder twijfel sprake zijn van opzettelijk veroorzaakte explosies. We leven in een nieuwe wereld gelet op de ontwikkelingen in Oekraïne. Merkwaardig is dat ook de minister van Noordzee zich in het dossier voluit profileert. Ik heb u daar

08.01 Kurt Ravyts (VB): Par le biais d'une modification de la loi EPCIP, ce projet de loi introduit notamment l'obligation, pour les exploitants d'infrastructures critiques du secteur de l'énergie, de réaliser des audits internes et externes des mécanismes de soutien et de contrôle visant à aider les exploitants à sécuriser efficacement leurs infrastructures d'électricité, de gaz et de pétrole. La DG Énergie peut faire appel à l'expertise spécialisée de prestataires externes. Les incidents tels que les explosions au niveau des pipelines de Nord Stream illustrent le besoin de renforcer la sécurité.

Le ministre de la Mer du Nord se positionne également dans ce dossier, comme en témoigne le récent

ook op attent gemaakt in de commissie. Denk maar aan de recente North Sea Summit 2 in Oostende, waar gesprekken zijn gevoerd over onder meer internationale samenwerking rond de beveiliging van de kritieke infrastructuur in de Noordzee. Wanneer we spreken over kritieke infrastructuur in de Noordzee, spreken we toch voor een groot deel over kritieke infrastructuur met betrekking tot energie.

De heer Van Quickenborne had het over een Noordzeeveiligheidspact. Hij wil met andere landen afspraken maken over gezamenlijke maatregelen, bijvoorbeeld het geregelde controleren van stroom- en datakabels, het installeren van camera's aan windparken en het wederzijds informeren over incidenten. Er moet ook voldoende capaciteit zijn om indien nodig tussenbeide te komen. Dan spreken we over de inzet van bijvoorbeeld onderwaterdrones. Onze minister van Noordzee wordt echter ook ingehaald door de realiteit.

Het Verenigd Koninkrijk en Noorwegen hebben vorige week een veiligheidspartnerschap ondertekend om onderzeese bedreigingen tegen te gaan en kritieke energie-infrastructuur te beschermen. Wat lezen we op uw Facebook- en Twitteraccount, mevrouw de minister? U hebt drie dagen doorgebracht in Stavanger, de energiehoofdstad van Noorwegen. Misschien is de kwestie daar ook wel aan bod gekomen tijdens uw gesprekken, waarover we het in de commissie nog zullen hebben. In ieder geval zullen beide landen, het Verenigd Koninkrijk en Noorwegen, meer samenwerken om onderzeeërs te detecteren, mijnen tegen te gaan en de Noord-Atlantische veiligheid te verbeteren. Andere landen kunnen zich eveneens aansluiten, klinkt het. Die boodschap is dan ook een boodschap voor België.

Het is mij niet helemaal duidelijk wat er de volgende maanden nog al lemaal zal gebeuren op dat vlak. Ik ben echter zo eerlijk om toe te geven dat al deze aangelegenheden zich bevinden op het kruispunt van uw bevoegdheden, die van de heer Van Quickenborne en zelfs die van de minister van Defensie. Ik vind het trouwens ook onduidelijk hoe we het budget van 1 miljoen euro, waarover de heer Van Quickenborne het heeft, moeten rijmen met de 1,2 miljoen euro voor de kritieke energie-infrastructuur waarover u het had in de commissie. Het gaat dan vooral over de versterking van de controlefuncties van de AD Energie, zoals er werd aangehaald.

Er is dus toch een klein beetje onduidelijkheid en we hopen de volgende weken en maanden meer info te krijgen in de verschillende commissies. Het is wel evident dat we het wetsontwerp zullen goedkeuren.

08.02 Minister Tinne Van der Straeten: Mijnheer Ravyts, we hebben het in de commissie inderdaad gehad over de bevoegdheidsverdeling tussen de minister van Noordzee en mezelf. U gaf zelf ook aan dat de aangelegenheid zich bevindt op een kruispunt van bevoegdheden.

De minister van Noordzee heeft inderdaad een rondetafelgesprek op de North Sea Summit gewijd aan het veiligheidsaspect, een aangelegenheid die zeer hoog staat op de nationale en de Europese agenda en die van landen van buiten de Europese Unie, met name het Verenigd Koninkrijk en Noorwegen, twee landen waarmee onze energie-infrastructuur vandaag al verbonden is.

We zijn al verbonden met Noorwegen voor gas en met het Verenigd

North Sea Summit 2 à Ostende sur le renforcement de la collaboration internationale pour sécuriser les infrastructures critiques dans la mer du Nord. Il y a parlé d'un pacte de sécurité pour la mer du Nord et souhaite conclure des accords avec d'autres pays sur des mesures communes et l'échange bilatéral d'informations relatives aux incidents.

Entre-temps, le Royaume-Uni et la Norvège ont signé un partenariat de sécurité visant à contrer les menaces sous-marines et à protéger les infrastructures énergétiques critiques. Ils collaboreront plus étroitement pour détecter les sous-marins, lutter contre les mines et renforcer la sécurité dans l'Atlantique Nord. D'autres pays peuvent se joindre à ce partenariat.

Cette question relève de différentes compétences. Je ne vois pas encore clairement comment faire le lien entre le budget d'un million d'euros de M. Van Quickenborne et les 1,2 million d'euros consacrés aux infrastructures énergétiques critiques. J'espère que les commissions respectives fourniront davantage d'informations, mais nous allons évidemment soutenir ce projet de loi.

08.02 Tinne Van der Straeten, ministre: La répartition des compétences a déjà été discutée en commission et concerne les compétences sur mer et sur terre. L'aspect sécuritaire fait l'objet d'une grande attention aujourd'hui, c'est pourquoi le ministre de la Mer du Nord y a consacré une table ronde lors du North Sea Summit.

En fait, notre infrastructure énergétique est déjà connectée au

Koninkrijk voor gas en elektriciteit. Er zijn ook plannen om de infrastructuur uit te breiden. Er is bijvoorbeeld het Nautilusproject, dat een tweede interconnectie met het Verenigd Koninkrijk tot stand zal brengen. Ik ben ook net terug van een driedaagse in Oslo en Stavanger, waar ik met mijn Noorse ambtsgenoot heb overlegd over de verdere verdieping van de energiesamenwerking tussen België en Noorwegen. We hebben het uiteraard ook gehad over kritieke infrastructuur in al haar aspecten.

Het is inderdaad fair te concluderen dat het wetsontwerp een broodnodige stap is, waarvan de uitvoering niet alleen op het vlak van energie en Noordzee, maar ook op het vlak van telecommunicatie en mobiliteit, domeinen die ook door kritieke infrastructuren gekenmerkt zijn, van nabij moet worden gevolgd. Ik ben graag bereid om met mijn collega's, indien nodig, hier dieper op in te gaan in de commissie.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles ***Besprekking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3277/3**)

Wij vatten de besprekking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**3277/3**)

Le projet de loi compte 5 articles.
Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

09 Projet de loi portant des modifications relatives aux règles de fonctionnement et aux options de fiabilité dans le cadre du mécanisme de rémunération de capacité visé au chapitre IIbis de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (3326/1-3)

09 Wetsontwerp houdende wijzigingen inzake de werkingsregels en de betrouwbaarheidsopties in het kader van het capaciteitsvergoedingsmechanisme zoals bedoeld in hoofdstuk IIbis van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (3326/1-3)

Discussion générale ***Algemene besprekking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene besprekking is geopend.

M. Malik Ben Achour, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

09.01 Kurt Ravyts (VB): Mevrouw de voorzitster, *I'm just a lonely guy*, **09.01 Kurt Ravyts** (VB): Quelques

maar desalniettemin wil ik toch enkele korte beschouwingen geven.

Mevrouw de minister, de wijzigingen die onderhavig wetsontwerp aanbrengt in de elektriciteitswet kaderen in de permanente monitoring en de verbetering van het zogenaamd capaciteitsvergoedingsmechanisme, het CRM. Het CRM moet ervoor zorgen dat dit land vanaf de winter van 2025-2026 voldoende capaciteit heeft om de bevoorradingsszekerheid te garanderen.

Via twee veilingen werd al wat expertise opgebouwd. Die veilingen werden geanalyseerd, wat leidde tot aanbevelingen voor aanpassingen, die tot reglementaire verbeteringen moeten leiden. Daarnaast is er ook feedback van de deelnemende partijen die zich in de prekwalificatie hebben aangemeld of effectief hebben deelgenomen.

Op zich hebben wij geen problemen met de aanpassingen van de werkingsregels die hier voorliggen, maar tegelijk zijn wij zeer koele minnaars van het CRM. We horen premier De Croo in Berlijn graag zeggen dat kernenergie een toekomst moet hebben als uitstootvrije energiebron – stel u voor – en als een betrouwbaar onderdeel van de toekomstige energiebevoorrading in Europa. Ondertussen voert deze regering echter nog steeds de volledige implementatie van de kernuitstap uit. We hebben immers nog altijd geen zekerheid over de uitkomst van de lopende onderhandelingen over de verlenging van de levensduur van twee van de ooit zeven kerncentrales in dit land. Daardoor moeten we capaciteit uit onder meer nieuwe gascentrales subsidiëren.

Wij zullen die plaat met plezier donkergrijs blijven draaien. Die plaat, die hitsingle van het Vlaams Belang, luidt nog steeds dat het een historische vergissing is, van de huidige en van voorgaande regeringen in dit land, om geen nieuwe nucleaire capaciteit te hebben aangetrokken. Daardoor moeten wij nu rekenen op onder andere gesubsidieerde gascentrales en massale import.

Daarom zullen wij ons bij de stemming over onderhavig wetsontwerp onthouden.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3326/3**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3326/3**)

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.

modifications législatives vont été apportées sur la base des recommandations formulées à l'issue des deux premières mises aux enchères dans le cadre du mécanisme de rémunération de la capacité (CRM). L'adaptation de règles de fonctionnement ne nous pose pas de problème, mais nous ne sommes pas des adeptes du CRM en tant que tel. Ce mécanisme doit garantir notre sécurité d'approvisionnement à partir de l'hiver 2025-2026. Alors que le premier ministre De Croo est allé annoncer, à Berlin, que l'énergie nucléaire a un avenir en tant que source d'énergie sans émissions, le gouvernement belge poursuit la mise en œuvre intégrale de sa sortie du nucléaire. En effet, il n'y a toujours aucune certitude quant à l'issue des négociations sur la prolongation de la durée de vie de deux des sept centrales nucléaires qu'a un jour comptées notre pays. Par conséquent, nous sommes contraints de subventionner de nouvelles centrales à gaz et d'importer massivement. Le gouvernement en fonction et les gouvernements précédents ont commis une erreur historique en n'ayant encore attiré aucune nouvelle capacité nucléaire. C'est pourquoi nous nous abstiendrons lors du vote.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[10] Projet de loi transposant la directive (UE) 2019/1023 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relative aux cadres de restructuration préventive, à la remise de dettes et aux déchéances, et aux mesures à prendre pour augmenter l'efficacité des procédures en matière de restructuration, d'insolvabilité et de remise de dettes, et modifiant la directive (UE) 2017/1132 et portant des dispositions diverses en matière d'insolvabilité (3231/1-8)

- Proposition de loi modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne l'effacement du solde des dettes des faillis-personnes physiques (2454/1-3)

[10] Wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1023 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende preventieve herstructureringsstelsels, betreffende kwijtschelding van schuld en beroepsverboden, en betreffende maatregelen ter verhoging van de efficiëntie van procedures inzake herstructureren, insolventie en kwijtschelding van schuld, en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2017/1132 en houdende diverse bepalingen inzake insolvencie (3231/1-8)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van economisch recht wat de kwijtschelding van de restschulden van de gefailleerde natuurlijke persoon betreft (2454/1-3)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Kathleen Verhelst.

Discussion générale

Algemene besprekking

De dames Leen Dierick en Katrien Houtmeyers, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

[10.01] Minister Tinne Van der Straeten: Mevrouw de voorzitster, ik heb vandaag de eer om de bevoegde minister, Vincent Van Quickenborne, te vervangen. Hij is afwezig wegens vaderschapsverlof en daarom heb ik een cadeautje voor hem meegebracht. Onder minister van Noordzee Van Quickenborne maakt ons land deel uit van de Blue Leaders en daarom schenk ik hem een mooie rog, die men zowel bij ons in de Noordzee vindt als in de verre oceaan, in het blauw, voor zijn verse dochter. (*Applaus*)

[10.01] Tinne Van der Straeten, ministre: Je remplace le ministre Van Quickenborne, dont la famille s'est agrandie et qui profite actuellement d'un congé de paternité. Comme notre pays fait partie des Blue Leaders et que le ministre est également compétent pour la Mer du Nord, j'ai apporté une raire en peluche pour sa petite fille. (*Applaudissements*)

De voorzitster: Dank u wel, mevrouw de minister.

[10.02] Nahima Lanjri (cd&v): Mevrouw de voorzitster, ik wil mij aan sluiten bij de felicitaties aan het adres van minister Van Quickenborne, die opnieuw papa is geworden.

Ik ben blij dat hij vandaag vaderschapsverlof opneemt, maar ik heb in de krant gelezen dat hij 20 dagen vaderschapsverlof eigenlijk te veel vindt. Ik betreur heel erg dat hij het signaal geeft dat papa's geen vaderschapsverlof moeten opnemen. Als u hem ziet, geef hem dan de boodschap dat hij zijn 20 dagen alstublieft opneemt. (*Applaus*)

[10.02] Nahima Lanjri (cd&v): Je me joins à ces félicitations. Le ministre a indiqué dans la presse qu'un congé de paternité de 20 jours lui paraît trop long. Il envoie par la même occasion un signal déplorable aux jeunes papas. J'espère que la ministre Van der Straeten lui demandera de prendre l'entièreté de son congé de paternité. (*Applaudissements*)

[10.03] Minister Tinne Van der Straeten: Ik kan u verzekeren dat hij zich daar echt aan houdt, maar ik zal de boodschap doorgeven.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
 Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
 De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
 (Rgt 85, 4) (3231/8)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3231/8)

Le projet de loi compte 273 articles.
 Het wetsontwerp telt 273 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
 Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 273 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 273 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
 De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

- 11 Projet de loi portant soutien au transport de voyageurs par trains de nuit (3221/1-7)**
11 Wetsontwerp houdende steun voor het reizigersvervoer per nachtstreinen (3221/1-7)

Discussion générale **Algemene bespreking**

La discussion générale est ouverte.
 De algemene bespreking is geopend.

De heer Jef Van den Bergh, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

11.01 Tomas Roggeman (N-VA): Mevrouw de voorzitster, collega's, de bespreking van de teksten over nachtstreinen roept bij mij een sfeer op van het interbellum, van de jaren 20 van de vorige eeuw met de Orient Express, de treinen tussen Parijs en Istanbul, van de Transsiberische Spoorlijn naar Vladivostok, de boeken van Agatha Christie, uit de tijd dat transnationaal spoorvervoer gereserveerd werd voor de elite, mensen in driedelige maatpakken en in lange jurken. De nachtstrein is bijna een romantisch idee.

Dat die nachtstrein zulke associaties oproept, heeft ook een zeer goede reden. Een transcontinentale luxetrein met nachtcoupés betreft een transportaanbod dat eigen is aan het midden van de 20ste eeuw en dat sinds de uitvinding van de commerciële luchtvaart compleet weggeconcurreerd is, compleet van de kaart geveegd is.

Men kan dat spijtig vinden om redenen van ecologie, zoals de indieners van dit voorstel, omdat luchtvaart inderdaad een grotere uitstoot heeft, en dat is een vervelende bijkomstigheid. Maar waarom werd die trein weggeconcurreerd? De reden is heel simpel. Treinverkeer over afstanden van meer dan 500 kilometer is over het algemeen slecht georganiseerd en werkt een pak trager. Ik blijf bij het sprekende voorbeeld

11.01 Tomas Roggeman (N-VA): Le train de nuit m'évoque des images de l'entre-deux-guerres, d'Agatha Christie et de l'Orient-Express. Ce n'est pas un hasard. La concurrence d'une aviation commerciale plus rapide et plus accessible a fait disparaître le luxueux train de nuit international. Nous pouvons le déplorer sur le plan écologique. Les importantes émissions du trafic aérien sont en effet un détail pour le moins gênant. Le train a perdu la bataille de la concurrence, car le trafic ferroviaire est généralement mal organisé et bien plus lent sur des distances de plus de 500 kilomètres.

Faut-il vraiment y consacrer 2 mil-

van de Orient Express. Ik heb het eens opgezocht. In 1885 deed die trein over een rit van Parijs naar Istanbul 3,5 dagen. Vandaag, 150 jaar later, is de snelste verbinding over hetzelfde traject 4 dagen. Die trein doet langer over dezelfde afstand dan 150 jaar geleden, ondanks alle evolutie in technologie en maatschappij. Daarenboven hebben wij natuurlijk de luchtvaart gekregen. Een vliegtuig doet over diezelfde afstand geen 3,5 dagen over maar 3,5 uur, aan een kostprijs die slechts een fractie is van hetgeen men voor een internationale trein betaalt. 3,5 uur vanuit Brussel, inclusief de vliegtaksen die deze regering heeft ingevoerd.

Als dat concept van die nachttrein associaties met het verleden oproept, is dat omdat het bovenal ook een concept uit het verleden is. Welke normale werkende mens kiest ervoor om dagen onderweg te zijn als er een alternatief bestaat dat hem in enkele uren op bestemming brengt, en dat tegen een fractie van de kostprijs? Niemand natuurlijk.

Tekenend is toch wel dat ik, die toch een behoorlijk netwerk heb binnen de spoorwereld, niemand ken die sinds de invoering van de nachttrein naar Wenen door de ÖBB, deze verbinding al genomen heeft, met uitzondering van enkele parlementsleden van Groen en Ecolo die deze trein vooral genomen hebben bij wijze van politiek statement, als stunt na de invoering. Het mag wel gezegd worden dat hun feedback ook niet zo unisono positief was.

Daar zou dan 2 miljoen belastinggeld naartoe moeten gaan?

Collega Wouter Raskin heeft in de commissie al gevraagd in hoeverre het subjectieve aanvoelen van het huidige vervoersaanbod binnen Europa tegengesproken wordt door objectieve waarnemingen, door studies, die bewijzen dat er effectief een klandizie staat te springen voor een dergelijke treinverbinding. Het antwoord was behoorlijk eenvoudig: een dergelijk tegenbewijs bestaat niet. Er zijn geen markstudies verricht die bewijzen dat er effectief mensen bereid zouden zijn vier of vijf dagen te kamperen op die trein als alternatief voor een snellere internationale verbinding. Een dergelijk onderzoek heeft niet plaatsgevonden.

Volgens het voorstel geeft men dus 2 miljoen uit aan een treinaanbod waarvan alle indicaties uitwijzen dat het nooit kostendekkend kan worden. Men is met andere woorden aan het experimenteren met belastinggeld. Men is in het wilde weg geld aan het uitdelen. De regering speelt vogelpik met subsidies, tegen beter weten in.

Het spreekt voor zich, collega's, dat wij aan zo'n systeem liever niet meewerken. Bewijs ons dat er een vervoersvraag bestaat. Bewijs ons dat er effectief een klandizie is voor een dergelijk aanbod. Bewijs ons dat het in de toekomst opnieuw kan werken zoals het 150 jaar geleden deed. Dan zullen wij ons standpunt opnieuw in overweging nemen. Maar dit blind subsidiëren, terwijl elke indicatie aangeeft dat er structuur niets verandert, daaraan werken wij niet mee.

11.02 Olivier Vajda (Ecolo-Groen): Monsieur le vice-premier ministre, quelques mots pour vous remercier pour ce projet de loi, puisque votre credo depuis le début de votre mandat est de créer un *shift modal*, une autre façon de se déplacer en Belgique et, en l'occurrence, en Europe. Le projet de loi de ce jour va assurément et de façon très concrète

lions d'euros d'argent public? Aucune étude de marché ne démontre que les voyageurs préfèrent passer 5 jours dans le train que de prendre l'avion. Tout indique que cette opération ne sera jamais rentable. Cet exercice se fait avec l'argent du contribuable et nous ne pouvons pas cautionner une telle attitude. Si on nous prouve que la demande existe et que les trains internationaux peuvent à nouveau fonctionner comme il y a 150 ans, nous sommes prêts à reconsidérer notre position.

Nous voterons dès lors contre ce projet.

11.02 Olivier Vajda (Ecolo-Groen): Ik ben blij met dit wetsontwerp. Doordat er voor verplaatsingen over korte en middellange afstanden in Europa een alternatief

contribuer à ce *shift modal* en constituant une solution de substitution à la mobilité aérienne pour les déplacements de courte et moyenne distances en Europe.

Le transport ferroviaire de nuit représente le futur de la mobilité internationale en Europe, nous en sommes convaincus. Donner aux voyageurs européens la possibilité de se déplacer d'un bout à l'autre de l'Europe en réduisant autant que possible leur empreinte carbone à un prix démocratique doit être la priorité de l'Europe et, partant, de la Belgique. Notre groupe a la volonté de faire du train la colonne vertébrale de notre pays et de l'Europe et nous sommes convaincus que le présent projet de loi représente un pas important dans cette direction. La Belgique ne doit pas attendre l'Union européenne mais doit agir pour pousser les autres États membres à faire de même.

Concrètement, avec ce projet de loi qui a pour objectif très concret de subventionner les trains de nuit, la Belgique se pose en précurseur européen. Ce projet propose aux voyageurs une véritable solution alternative à un prix réduit, ce qui mènera à une demande de plus en plus forte pour ce type de transport. La demande est déjà très forte, comme en témoignent le train de nuit vers Vienne et l'offre qui se renforce petit à petit avec l'apparition d'autres liaisons.

Hasard du calendrier? Demain, un train de nuit reliera, pour la première fois depuis longtemps, Bruxelles à Berlin. Avis aux amateurs! European Sleeper, une compagnie belgo-néerlandaise, ne veut pas s'arrêter là et prévoit d'étendre son offre, ces prochaines années, à Prague ou encore Barcelone. Vous avez raison, monsieur le ministre, nous avons raison de vouloir soutenir ce type d'initiative.

Le train de nuit existe et doit devenir – ou plutôt redevenir – une véritable solution de substitution aux actuels moyens de transport plus polluants. Nous sommes convaincus que votre projet de loi, monsieur le ministre, va dans ce sens et nous le soutenons, tout en insistant sur le chemin qu'il reste à parcourir afin de créer un véritable écosystème ferroviaire européen.

11.03 Chanelle Bonaventure (PS): Madame la présidente, monsieur le ministre, chers collègues, avant toute chose, nous sommes heureux de pouvoir discuter aujourd'hui de ce projet de loi visant à soutenir le déploiement du train de nuit dans notre pays. Il s'agit là d'un sujet sur lequel notre groupe a beaucoup travaillé ces dernières années, comme en attestent nos travaux en commission, lesquels ont abouti à l'adoption d'une proposition devant cette même assemblée en juin 2020.

Nous le savons, les enjeux climatiques nous imposent plus que jamais de renforcer les formes de déplacement les plus durables. Le train fait clairement partie de la solution pour toute une série de trajets – à plus forte raison lorsqu'il s'agit de voyages internationaux.

En Europe, le train est associé à des émissions de carbone bien moindres que l'avion: au moins dix fois moins d'émissions pour les trains comme Bruxelles-Madrid, Bruxelles-Prague ou encore Bruxelles-Paris. En somme, le train est indéniablement en tête pour les transports longue distance. Il reste cependant à rendre le train plus attractif et plus pratique pour tout un chacun. Enjeu primordial pour répondre à ce défi, le train de nuit présente de nombreux atouts.

voor het vliegtuig geboden wordt, zal dit wetsontwerp bijdragen tot de modal shift, die de minister van Mobiliteit na aan het hart ligt. Het spoorvervoer per nachttrein is de toekomst van de Europese mobiliteit, want het vermindert de koolstofvoetafdruk van de trajecten. Het aanbieden van democratische prijzen moet een prioriteit zijn, omdat dit de vraag naar dit soort van vervoer zal doen toenemen.

Onze fractie wil van de trein de rugengraat van ons land en van Europa maken, maar België moet niet op de EU wachten en moet de andere EU-lidstaten tot actie aanzetten. Dit wetsontwerp tot subsidiëring van de nachttreinen is een primeur in Europa. Wij zullen het steunen, omdat het helpt om de meer vervuilende vervoermiddelen te vervangen door een milieuvriendelijker alternatief, ook al is er nog werk aan de winkel om een echt Europees spoorecosysteem uit te bouwen.

11.03 Chanelle Bonaventure (PS): Onze fractie heeft veel werk verricht met betrekking tot de nachttreinen, zoals blijkt uit ons voorstel van juni 2020. De klimaatuitdagingen nopen er ons toe de duurzame vervoersmodi, waaronder de trein, te versterken. Die stoot immers veel minder CO₂ uit dan het vliegtuig (minstens tien keer minder voor afstanden zoals Brussel-Madrid).

De nachttrein moet echter ook aantrekkelijker worden en beschikt in dat opzicht over heel wat troeven: men verliest minder tijd in de luchthavens, men kan een hotelovernachting uitsparen, men is sneller in het stadscentrum van de bestemming, enz. Oostenrijk en de

Voyager en train de nuit, c'est non seulement émettre moins d'émissions mais également ne pas perdre un temps considérable dans les aéroports et les avions, sur le trajet de l'aéroport vers l'hôtel ou tout autre lieu de destination. Voyager en train de nuit, c'est pouvoir dormir lors de son trajet, épargner une nuit d'hôtel, arriver au cœur de la ville de destination et ne pas avoir à recourir à un taxi ou un bus pour y parvenir.

Nous constatons actuellement que ce mode de transport est exploité par de nombreux opérateurs à travers l'Europe, particulièrement depuis l'Autriche et les pays scandinaves. Si une liaison de nuit a récemment été ouverte entre Bruxelles et Vienne, il est pour nous important que la Belgique participe pleinement à l'élan initié par ces pays. C'est pourquoi – je l'ai dit – nous avons défendu une proposition de résolution au sein de la commission visant à soutenir le retour du train de nuit dans notre pays.

Aujourd'hui, un système nous est proposé. Il s'agit d'un mécanisme de soutien aux exploitants des trains de nuit par le biais duquel l'État prend en charge la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire et les coûts de l'énergie de traction. Un budget de deux millions a été libéré à cette fin. Ceci constitue certainement un premier pas dans la bonne direction qui devrait entraîner la mise en place de nouvelles liaisons avec nos pays voisins mais également avec des villes européennes plus éloignées.

Si nous soutenons pleinement le déploiement du train de nuit au départ de la Belgique, il est aussi très important pour nous que ce mode de transport soit accessible financièrement pour nos concitoyens et devienne structurellement plus pratique et avantageux que l'avion pour bon nombre de voyages internationaux.

Ce texte constitue donc un premier pas que nous soutiendrons évidemment, un premier pas qui devra être suivi par d'autres pour, à l'avenir, faire concrètement du train une option de plus en plus attrayante, pratique et accessible pour toute une série de déplacements, sans perdre de vue sa mission de service public.

11.04 Frank Troosters (VB): Mevrouw de voorzitster, collega's, we hebben het over dit wetsontwerp al uitgebreid gehad in de commissie. Ik benadruk dat mijn partij, het Vlaams Belang, absoluut niet zomaar tegen een nachttrein is. Een nachttrein is op zich een keuze. Zoals men kan kiezen voor de auto, kan men ook kiezen voor het vliegtuig, dus waarom ook niet voor de nachttrein. Iedereen kan die keuze maken naar eigen overtuiging. Volgens de groene fracties doen tegenwoordig heel veel mensen dat puur omwille van ecologische motieven. Ik durf dat wel wat betwijfelen. Misschien zijn er ook mensen met vliegangst die daarom liever de nachttrein nemen. Natuurlijk zijn er ook mensen die de omgekeerde keuze maken en liever het vliegtuig nemen, omdat het sneller gaat, omdat ze een aantal uren extra ter bestemming hebben, omdat ze een comfortabel hotelbed verkiezen boven een wiebelende couchette op de nachttrein. Iedereen maakt daar eigen keuzes in.

Essentieel is dat, als er een nachttrein komt, we ons moet afvragen of dit levensvatbaar en realistisch is.

In het verleden kenden we reeds nachttreinen en die zijn niet zomaar

Scandinavische landen zijn voorlopers op het stuk van de uitbating van nachtverbindingen. België moet die dynamiek volgen. Daarom willen we met ons voorstel de nachttrein in ons land ondersteunen.

Vandaag wordt er 2 miljoen euro uitgetrokken om de exploitanten te ondersteunen. Dat is een eerste stap in de richting van nieuwe verbindingen met onze buurlanden of met verder gelegen steden. Deze vervoerswize moet voor iedereen toegankelijk zijn en voordeliger worden voor de internationale reizigers.

Wij steunen dus deze tekst, waarmee een eerste stap gezet wordt. Er zullen echter nog meer stappen moeten volgen om treinreizen aantrekkelijker, doelmatiger en toegankelijker te maken, zonder dat we daarbij de opdracht van openbare dienst van het spoorwegbedrijf mogen veronachtzamen.

11.04 Frank Troosters (VB): Le Vlaams Belang n'est pas opposé au principe d'un train de nuit. Il s'agit d'un des nombreux moyens de transport disponibles. Mais lorsqu'un train de nuit est créé, il doit pouvoir s'autofinancer. Les trains de nuit du passé ne sont pas disparus sans raisons. Je doute que les circonstances aient tellement changé aujourd'hui. Je ne suis pas non plus convaincu qu'il y ait une grande demande en faveur de ce moyen de transport. Même certains économistes des transports expriment des mises en garde en ce sens.

Avec ce projet de loi, le gouvernement offre un cadeau de 2 millions

verdwenen, daar zijn verschillende redenen voor. Dat gaat van concurrentie over comfort tot snelheid en prijsniveau. Dat is een veelheid van redenen, maar ze zijn wel verdwenen. Zijn de omstandigheden vandaag anders? Worden ze nu wel een succes? Ik betwijfel dat ten zeerste, ondanks alle hoeraberichten die we kregen toen de meest groene regering ooit aantrad. De vivaldiregeling bracht van bij het begin het verhaal dat de nachtstrein terug was en dat er grote vraag naar was. Ik ben daar niet van overtuigd en sluit me aan bij één van de vorige sprekers hierover. We zijn absoluut niet de enigen, men kan hier heel lang over discussiëren. Er zijn ook transporteconomen die er voor waarschuwen, de voorbije week zelfs nog, dat men met de neus tegen de muur zal lopen. De levensvatbaarheid is de eerste vraag die ik mij stel, ik betwijf of dit gaat lukken.

Met dit wetsontwerp deelt men eigenlijk bijna een cadeau uit. Een jaar geleden heeft men in de begroting in twee keer een miljoen voorzien, op verschillende posten, om de nachtstrein te ondersteunen. Van bij het begin van deze regering werden zware politieke verklaringen afgelegd dat de nachtstrein terug was en men dat terug in gang zou zetten. Men heeft daar geld voor gereserveerd, maar het verhaal lijkt niet zo vlot te lopen als wel zou moeten. Weliswaar was er de coronacrisis, maar er zijn best wel wat nachtstreinen die niet vlot van de grond geraken. We kijken daarbij ook naar Zweden waar men twee keer een oproep heeft gedaan, maar het project niet lukt.

Men moet zich afvragen of er wel degelijk vraag is naar nachtstreinen. Die 2 miljoen euro is er nu wel. Men heeft dan besloten om dat geld dan maar aan exploitanten van nachtstreinen te geven op basis van minimale voorwaarden. Die nachtstrein moet namelijk maar één couchettewagon hebben, waardoor er dus bijzonder weinig slaapgelegenheid is. Verder moet de trein 's nachts rijden en in minimaal één Belgisch station halt houden. Meer voorwaarden zijn er niet. Als men daaraan voldoet, kan men aanspraak maken op de miljoenen die minister Gilkinet uitdeelt om de infrastructuurkosten deels te recupereren. Dat gaat dan om retributiekosten voor de infrastructuur en de kosten van de tractiestromen voor zowel het transport als de distributie. Dat is wel erg gemakkelijk.

Hadden daar niet meer voorwaarden aan verbonden moeten worden? Als we dat dan toch doen, is het dan niet de bedoeling dat we een bepaalde richting uitgaan? Kunnen we bijvoorbeeld naar een zelfbedrijpend systeem evolueren? Kunnen we evaluatiecriteria inbouwen waaraan men binnen een vastgelegde termijn moet voldoen, zoals voldoende slaapwagens, een voldoende bezettingsgraad, een prijszetting in het voordeel van de treinreiziger in ruil voor de steun of het aantal gereden kilometers? Daar is nu namelijk totaal geen sprake van. U geeft nu eigenlijk een blanco cheque. Doe maar! U wilt een nachtstrein? Dat is fijn: rijd 's nachts, stop eens in een station en dan krijgt u het geld. Dat is immers wat er nu gebeurt.

Maar wat gebeurt er na die steunperiode? Mijnheer de minister, u was daarover zeer duidelijk in de commissie, toen ik u daarover ondervroeg. U stak niet onder stoelen en banken dat steunsysteem verder te willen zetten. De vraag is hoever men komt met die 2 miljoen euro. Dat geld is misschien al op, maar men zal sowieso verder doen. Dat is nogal voluntaristisch. We zullen ons tegen dan immers al in een volgende legislatuur bevinden met een andere politieke samenstelling,

d'euros. Un budget a été prévu pour les trains de nuit, mais l'histoire ne semble pas se dérouler comme prévu. Les opérateurs peuvent désormais se faire rembourser certains frais sur la base de conditions minimales. Ainsi, un wagon-lit suffit, le train doit circuler de nuit et s'arrêter dans au moins une gare belge. N'aurait-il pas fallu davantage de conditions, telles que des recettes suffisantes, plusieurs wagons-lits, un taux d'occupation ou des prix avantageux?

En commission, le ministre a fait comprendre qu'il souhaitait prolonger le système au-delà des deux années actuelles. Cependant, nous aurons alors un autre gouvernement, qui pourra opérer des choix différents. Décider maintenant de poursuivre indépendamment de l'évolution du paysage politique est politiquement absurde.

Que se passera-t-il si les trains de nuit connaissent un grand succès et que les opérateurs réalisent d'importants bénéfices? Allons-nous continuer à leur accorder des fonds sans conditions? Les coûts susceptibles d'être remboursés sont très difficiles à contrôler. Ne ferions-nous pas mieux de dépenser cet argent pour notre propre réseau ferroviaire au lieu de le distribuer à des opérateurs étrangers?

Lors de la deuxième lecture de ce projet de loi en commission, le service Affaires juridiques de la Chambre a formulé 16 commentaires sur six articles, bien que le projet de loi ait pu être minutieusement préparé par le cabinet. C'est pourquoi des amendements ont donc encore dû être présentés lors des réunions.

Le Vlaams Belang n'est pas opposé aux trains de nuit, mais il s'abstiendra lors du vote.

een waarschijnlijk nog krappere financiële situatie en er zullen misschien andere keuzes worden gemaakt. Om dan nu al een voorafname te doen en te beslissen ermee verder te gaan, ongeacht hoe het loopt, dat is politieke onzin.

Om het extreem te stellen, draai ik de situatie eens om. Stel dat het inderdaad een ongelofelijk groot succes wordt en dat de buitenlandse operatoren de treinen constant gevuld zien en daaraan heel veel geld verdienen, gaan wij dan gewoon blijven zeggen: alstublieft, u krijgt dat geld zonder voorwaarden en laat de winst maar allemaal in uw buitenlandse zakken verdwijnen?

Ik vind dat dit verhaal op geen enkele manier goed is afgelijnd. Bovendien is de hele structuur die is opgezet, met de kosten die zij maken om met hun nachttreinen op het Belgische netwerk te rijden, zeer moeilijk controleerbaar. Dat is ook nog iets wat met haken en ogen aan elkaar hangt.

Ik maak mij ook nog de volgende bedenking. Wij zitten in ons nationaal spoornet al met zo veel problemen. Ik ga ze niet opsommen, want we hebben het daarover al zo veel gehad in het halfronde. Zouden we dat geld niet beter aan ons eigen spoornet besteden in plaats van dat aan buitenlandse operatoren te gaan uitdelen? Ik denk dat mevrouw Dutoroir van de NMBS toch eens moeten slikken. De partijen van de meerderheid doen dit af als slechts 2 miljoen euro. Nee, het gaat over 2 miljoen euro die beter was besteed aan de noden van de dagelijkse treinreizigers die worden geconfronteerd met een gebrekige stiptheid en afgeschafte treinen. Dit is dus een totaal foute keuze.

Ik heb tot slot nog een vormtechnisch punt. Dit wetsontwerp kon goed worden voorbereid. In de commissie werd een tweede lezing gevraagd, waarop de juridische dienst van de Kamer 16 opmerkingen heeft gemaakt, en dat voor een wetsontwerp dat een kabinet heeft kunnen voorbereiden. Daar staan 8 artikelen in, waarvan het eerste en het laatste standaard zijn. Over 6 artikelen heeft men dus 16 opmerkingen gemaakt. Tijdens de vergadering van de tweede lezing heeft men dan nog amendementen moeten indienen. Misschien moeten er nog meer mensen naar het kabinet van minister Gilkinet worden gedetacheerd om dat vlotter te laten verlopen.

Het Vlaams Belang is niet tegen nachttreinen, maar wij zullen ons ontbinden op dit wetsontwerp.

11.05 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mevrouw de voorzitster, uitgerekend vandaag vertrekt, met meer dan een jaar vertraging, de eerste nachttrein van de Nederlandse start-up European Sleeper van Berlijn via Amsterdam naar Brussel en vrijdagavond rijdt hij voor het eerst de omgekeerde route. De trein stopt ook in enkele tussenliggende steden.

De initiatiefnemers wilden eigenlijk in april 2022 al de eerste trein laten rijden. De grootste uitdagingen zijn het vinden van geschikte rijtuigen en het regelen van een plek in de dienstregeling. Het dossier staat symbool voor de moeizame ontwikkeling van het grensoverschrijdend treinverkeer in het geliberaliseerde Europa. De lancering van de nachttreinen loopt jaren vertraging op door de schaarste aan geschikt treinmateriaal. De grote spoorwegmaatschappijen in West-Europa hebben het product nachttrein de afgelopen 30 jaar genegeerd en afgebouwd.

11.05 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Le premier train de nuit reliant Berlin à Bruxelles par Amsterdam partira aujourd'hui avec plus d'un an de retard. La recherche de voitures adéquates et la définition d'un créneau horaire ont constitué les plus grands défis. Le lancement de trains de nuit subit des retards partout en Europe.

Après avoir été progressivement supprimée partout en Europe au cours des 30 dernières années,

Ook onze NMBS is ermee gestopt onder het toezicht van rode en groene ministers van Mobiliteit in 2003. Er is nooit geïnvesteerd in rollend materieel. De vraag herstelt zich nu mondjesmaat en zo maakt Siemens nu een splinternieuwe nachttrein voor de Oostenrijkse ÖBB en de Nederlandse NS. Dat zijn niet toevallig twee openbare treinmaatschappijen. De bouw van nieuwe rijtuigen neemt echter zes à zeven jaar in beslag. Een langetermijnplanning is dus nodig.

Een plek vinden in de internationale dienstregeling is ook een moeilijke kwestie. In theorie is eigenlijk alles geregeld in Europa. Er is een open toegang tot het spoornet. Volgens de internationale regels hoeft men slechts een aanvraag voor een treinroute te doen in een land en daarna regelen de spoorbeheerders, zoals ProRail in Nederland en Infrabel in België, dat men een internationaal treinpad toegewezen kan krijgen. In de praktijk valt dat echter serieus tegen. Spoorbeheerders zijn vooral binnenlandsgericht en zij plannen tot de binnenlandse grens en niet verder. Er worden ook heel veel spoorwerken 's nachts uitgevoerd, zonder rekening te houden met de nachttreinen.

De liberalisering van het Europees spoor werpt dus heel veel barrières op voor de nachttrein. Een noemenswaardige ontwikkeling van het netwerk van nachttreinen kan dan ook niet zonder het Europese liberale kader ter discussie te stellen.

Gezien de noodzakelijke investeringen in infrastructuur en rollend materieel en de lange tijd waarover zij moeten worden afgeschreven, zijn de spoorwegen vanuit een kapitalistisch oogpunt geen winstgevende onderneming. De overheidsmonopolies in de spoorwegen waren na de Tweede Wereldoorlog in Europa dus een antwoord op de structurele verliezen. Wij zeggen dan ook dat het zonder overheid nooit zal lukken met de nachttreinen. Het is duidelijk dat het probleem van de verdwijnnende internationale treinen op EU-niveau aangepakt moet worden. Globaal gezien staat bij alle goedwerkende spoorwegen een sterke overheid in voor de organisatie ervan. Overal waar men de spoorwegen aan de markt overliet, is het aanbod in duigen gevallen. Op vlak van infrastructuur en technologie zijn de Europese spoorwegen nog altijd van topkwaliteit, maar wat ontbreekt, is een overkoepelende organisatie, een overzicht en vooral een visie die breekt met het dogma van de vrije markt. Na dertig jaar spoorwegneoliberalisme is het niet moeilijk de ermee gepaard gaande drama's vast te stellen. Ik verwijst naar de treinramp in Griekenland.

Het wetsontwerp voorziet in een erg kleine subsidie van 2 miljoen euro voor drie jaar voor eender welke operator die een nachttrein in België doet stoppen of vertrekken. Waarom zorgen we er niet voor dat de NMBS zelf de nachttreinen uitbaat? De subsidiepot is trouwens klein en beperkt in de tijd tot 2024. Wie een nachttreinverbinding wil opstarten, heeft op zijn minst een horizon van tien jaar nodig. Wij vrezen dus dat het ontwerp geen langetermijnvisie omvat. Het is bovendien niet concreet en brengt evenmin nachttreinen op de rails.

Daarom zullen wij ons bij de stemming onthouden.

11.06 Minister Georges Gilkinet: Collega's, ik dank u voor de tussenkomsten.

Iedereen heeft mooie herinneringen aan de nachttrein. Die trein is echter ook een deel van de toekomst van onze mobiliteit. Het betreft echt

l'offre de trains de nuit se rétablit timidement. Siemens produit actuellement du nouveau matériel pour trains de nuit pour les compagnies publiques autrichienne et néerlandaise, mais la construction de nouvelles voitures dure au moins 6 ans. Il est très difficile d'obtenir des sillons pour des trains internationaux étant donné que les gestionnaires d'infrastructure se concentrent essentiellement sur le trafic national.

La libéralisation du rail entraîne donc de nombreux obstacles qui freinent le développement de trains de nuit. Étant donné les investissements nécessaires en infrastructures et en matériel roulant, les chemins de fer ne sont pas une entreprise bénéficiaire.

Sans État, cela ne fonctionnera pas. Il faut une approche européenne. Il manque en effet une organisation faîtière et, surtout, une vision rompant avec le dogme du libre-échange. La catastrophe ferroviaire survenue en Grèce a montré ce que nous avaient apporté 30 ans de néolibéralisme dans le secteur ferroviaire.

Le projet de loi à l'examen permettra à un opérateur d'obtenir un subside de 2 millions d'euros pour trois ans s'il prévoit une desserte ferroviaire nocturne en Belgique. Pourquoi la SNCB n'exploite-t-elle pas elle-même des trains de nuit? Le subside est trop limité, car il faut au moins un horizon de dix ans pour lancer un train de nuit, ce qui ne témoigne pas d'une vision à long terme. Nous nous abstiendrons donc lors du vote.

11.06 Georges Gilkinet, ministre: S'il est l'un de nos beaux souvenirs à tous, le train de nuit fait aussi partie de l'avenir de notre mobilité.

de economische Europese mobiliteit.

Le train de nuit est une manière de voyager différemment, à un autre rythme, de façon beaucoup plus écologique que d'autres moyens de transport, en ayant la possibilité de découvrir le paysage en début de soirée ou au petit matin et de se reposer entre les deux tout en économisant une nuit d'hôtel, ce qui rend le modèle assez concurrentiel pour certaines destinations.

C'est aussi un véritable succès. Les trains autrichiens de la compagnie nationale ÖBB Nightjet sont complets bien à l'avance et roulent trois fois par semaine entre Bruxelles et Vienne, et bientôt davantage. Vendredi, un premier train de nuit reliera Bruxelles à Berlin, ce qui contribue à faire de notre capitale un *hub* ferroviaire international.

D'autres projets sont en cours de discussion et seront aidés grâce au texte de loi que nous sommes sur le point de voter. Nous serons les premiers en Europe à adopter un tel cadre qui aidera les compagnies ferroviaires qui veulent opérer des trains de nuit au départ ou à l'arrivée de la Belgique, condition fondamentale pour obtenir une aide sous la forme d'un remboursement des frais de sillons et des frais énergétiques.

Je ne serai pas plus long mais j'insisterai sur l'importance dans la construction européenne de ce type de moyen de transport. Je ne suis pas étonné d'entendre certains députés et certains groupes dire préférer de l'investissement dans le réseau national et ne pas trouver important ce type de moyen de transport. Je dis souvent à la Commission européenne, lors des réunions européennes des ministres de la Mobilité, que c'est sans doute une des plus belles manières de construire l'Europe que de permettre aux citoyens de la traverser en train, de découvrir les différents paysages, les différentes cultures et de se donner les moyens de construire l'Europe, ce que nous ferons au premier semestre 2024.

Nous pourrons le faire avec ce cadre innovant qui, j'espère, inspirera d'autres États pour permettre aux compagnies ferroviaires opérant des trains de nuit de le faire dans de meilleures conditions et de créer ce que l'on appelle un *level playing field* un peu plus favorable, c'est-à-dire des conditions de concurrence plus favorables par rapport à d'autres moyens de transport beaucoup plus polluants qui sont trop fortement soutenus par des conditions fiscales très favorables.

Je pense vraiment, à petite échelle évidemment, que le train de nuit a toute sa place dans la mobilité du futur au plan européen et je suis très satisfait que ce texte puisse être soutenu par notre Parlement.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (Non)
Vraagt nog iemand het woord? (Nee)

La discussion générale est close.
De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles **Besprekking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) (3221/7)

De nachttrein maakt het mogelijk om in een ander tempo te reizen, op een ecologischere manier. Reizigers kunnen genieten van het landschap terwijl ze een hotelovernachting uitsparen, wat het model concurrentieel maakt. De treinen van en naar België zijn een echt succes en dragen ertoe bij dat Brussel een internationale treinhub wordt.

Deze tekst maakt het mogelijk om de projecten die op tafel liggen te ondersteunen. Wij zijn de eersten in Europa die een regelgevend kader tot stand brengen waarin we spoorwegmaatschappijen die nachttreinen inleggen van of naar België aanbieden om de rijpadvergoedingen en de energiekosten terug te betalen.

De burger per trein laten kennismaken met verschillende landschappen en culturen is een van de beste manieren om aan Europa te bouwen. In 2024 zal dit innoverende kader daartoe bijdragen en misschien andere landen inspireren om gunstiger concurrentievoorraarden uit te werken voor spoorwegmaatschappijen die 's nachts treinen inleggen. Vooralsnog gelden er immers gunstiger fiscale voorwaarden voor meer vervuilende vervoersmiddelen.

De nachttrein heeft zonder meer zijn plaats in de Europese mobiliteit van de toekomst. Ik ben dan ook verheugd dat dit wetsontwerp wordt gesteund.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3221/7)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi portant soutien au transport de voyageurs par train de nuit".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp houdende steun voor het reizigersvervoer per nachttrein".

Le projet de loi compte 8 articles.

Het wetsontwerp telt 8 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 8 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 8 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[12] Proposition de loi visant à ouvrir aux bénéficiaires de la protection subsidiaire l'accès aux prestations prévues par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées (3040/1-6)

[12] Wetsvoorstel teneinde de subsidiair beschermenden toegang te verlenen tot de prestaties als bedoeld in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap (3040/1-6)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Claire Hugon, Jean-Marc Delizée, Nahima Lanjri, Eva Platteau, Gitta Vanpeborgh.

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

Mme Sophie Thémont, rapporteur, renvoie à son rapport écrit.

[12.01] Mieke Claes (N-VA): Mevrouw de voorzitster, in de commissie is mevrouw Van Peel kort tussengekomen. Vandaag zal ik hier ons standpunt herhalen.

Wij weten dat de toegang van de subsidiair beschermenden tot de inkomensvervangende tegemoetkoming met de Europese regelgeving strookt. Dat weten wij. Wij vragen ons echter af of het wenselijk is dat zij niet langer toegang krijgen tot het GPMI of Geïndividualiseerd Project voor Maatschappelijke Integratie, wat in onze ogen toch wel belangrijk is. In principe heeft die doelgroep ook recht op een leefloon. Dat biedt net een garantie op het GPMI, maar zou bij dezen verdwijnen.

In die zin is het wetsvoorstel volgens ons niet echt een vooruitgang voor de doelgroep waarover wij spreken. Dat is jammer. Om die reden zal onze fractie zich net als in de commissie onthouden bij de stemming.

[12.01] Mieke Claes (N-VA): L'accès des bénéficiaires de la protection subsidiaire à l'allocation de revenus de remplacement (ARR) est conforme à la réglementation européenne, mais nous nous demandons s'il est souhaitable que ceux-ci n'aient plus accès au projet individualisé d'intégration sociale (PIIS). En effet, ils ont, en principe, également droit à un revenu d'intégration – qui offre une garantie pour le PIIS – et de ce fait, la proposition de loi à l'examen ne représente pas un réel progrès pour ce groupe cible. C'est pourquoi nous nous abstiendrons lors du vote.

12.02 Claire Hugon (Ecolo-Groen): Madame la présidente, chers collègues, je suis bien entendu ravie de pouvoir m'exprimer au nom du groupe Ecolo-Groen sur cette proposition de loi que j'ai déposée avec mes collègues, Eva Platteau, Jean-Marc Delizée, Nahima Lanjri et Gitta Vanpeborgh.

Ce texte qui nous tient à cœur vise à consolider les droits sociaux de personnes qui sont vulnérables parmi les vulnérables. Ce sont des personnes à qui la Belgique a octroyé une protection internationale en raison du danger qu'elles encourent dans leur pays d'origine et qui sont, en plus, en situation de handicap.

Je rappelle brièvement le contexte. La protection subsidiaire, c'est un statut de protection internationale qui est octroyé à des personnes qui ne remplissent pas les critères pour être reconnues comme réfugiées, mais pour lesquelles il y a des raisons très sérieuses de croire qu'elles encourent des risques réels de subir des atteintes graves en cas de retour dans leur pays d'origine.

Selon le droit européen, en particulier, la directive dite "Qualification", ces personnes doivent avoir accès à la même aide sociale que celle qui est prévue pour les ressortissants de l'État membre concerné, à tout le moins pour les prestations qui sont essentielles. Il en va de l'important principe d'égalité de traitement.

En Belgique, les lois régissant l'octroi de la GRAPA ou encore le droit à l'intégration sociale ont ainsi été adaptées pour inclure les bénéficiaires de la protection subsidiaire. Mais jusqu'à aujourd'hui la loi belge conserve une lacune en la matière, en l'occurrence dans la loi du 27 mai 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, c'est-à-dire la loi qui régit l'octroi de l'allocation de remplacement de revenus et de l'allocation d'intégration pour les personnes en situation de handicap.

On constate que les bénéficiaires de la protection subsidiaire ne figurent pas explicitement parmi les catégories de personnes éligibles à ces allocations. Il y a donc, dans notre droit interne, une contradiction avec le droit européen. Cette contradiction a d'ailleurs été pointée par la Cour de cassation qui a condamné, il y a quelques années, le SPF Sécurité sociale pour avoir refusé d'octroyer des allocations à un ressortissant syrien qui bénéficiait de la protection subsidiaire. La Cour de cassation estimait en substance que la loi belge violait le droit européen et a demandé aux cours et tribunaux belges d'écartier cette loi belge parce qu'elle ne le respectait pas.

Depuis cet arrêt de la Cour de cassation qui date du 22 juin 2020, la DG Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale a déjà largement adapté sa pratique en la matière. Elle demande désormais à ses agents de considérer que les bénéficiaires de la protection subsidiaire sont bien éligibles aux allocations aux personnes handicapées et ce, quoi qu'en dise la loi. Certaines des personnes concernées perçoivent donc déjà ces allocations.

Néanmoins, il nous incombe, en tant que législateur, de réparer cette erreur qui persiste dans notre législation et qui donne encore lieu aujourd'hui à des confusions et à des décisions contradictoires. C'est donc tout simplement ce que nous faisons avec ce texte. Nous mettons la loi belge en conformité avec tout le reste du cadre: avec le droit de

12.02 Claire Hugon (Ecolo-Groen): Het wetsvoorstel dat ik samen met de collega's Platteau, Delizée, Lanjri en Vanpeborgh heb ingediend, strekt ertoe de sociale rechten van de kwetsbaarste personen – namelijk diegenen die van België internationale bescherming gekregen hebben en gehandicapt zijn – te consolideren. De status van subsidiaire bescherming wordt toegekend aan personen die niet voldoen aan de criteria om als vluchteling erkend te worden, maar die gevaren lopen wanneer ze naar hun land van herkomst zouden terugkeren. Volgens het Europees recht moeten ze toegang hebben tot dezelfde sociale bijstand van de lidstaat als de onderdanen van die staat; dat is een kwestie van gelijke behandeling. De wetgeving inzake het recht op maatschappelijke integratie werd aangepast, maar die inzake de tegemoetkomingen aan personen met een handicap vertoont een lacune, aangezien subsidiair beschermden daarin niet vermeld worden bij de categorieën van personen die voor die uitkeringen in aanmerking komen.

Het Hof van Cassatie heeft op die tegenstrijdigheid gewezen in een arrest van 2020 waarin de FOD Sociale Zekerheid veroordeeld werd omdat hij uitkeringen geweigerd had aan een Syrisch onderdaan die subsidiaire bescherming genoot. Het Hof was van oordeel dat de Belgische wet het Europees recht schendt en verzocht de rechtsbanken en hoven om geen rekening met die wet te houden. Sindsdien heeft de DG Personen met een handicap haar praktijk aangepast en beschouwt ze subsidiair beschermden wel degelijk als personen die voor tegemoetkomingen voor personen met een handicap in aanmerking komen.

Het komt ons toe om die fout, die tot verwarring en tegenstrijdige beslissingen leidt, recht te zetten. De tekst brengt de wet in overeenstemming met de EU-wetgeving en -rechtspraak, maar ook met de

l'Union européenne, la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne, la jurisprudence de la Cour de cassation belge, et nous rattrapons aussi ce qui est déjà largement fait par la pratique.

Je voudrais souligner que les discussions en commission ont été particulièrement constructives. Je remercie vraiment très sincèrement les collègues de la commission des Affaires sociales pour le large soutien que le texte a pu y trouver. Les discussions ont somme toute été relativement rapides, parce que les quelques avis sollicités ont pu confirmer la pertinence de la démarche. Nous avons également pu clarifier certaines questions qui subsistaient quant à l'impact budgétaire de l'évolution législative.

Ce n'est sans doute pas le texte le plus décoiffant de l'histoire de la sécurité sociale, mais avec cette démarche, aussi modeste qu'elle soit, nous posons toutefois un geste important pour mieux protéger et aider des personnes exilées qui sont dans une situation d'extrême vulnérabilité. On sait bien que ces personnes ont déjà souvent du mal à faire valoir leurs droits. Alors quand la loi ne leur dit même pas clairement qu'elles ont ce droit, c'est évidemment encore pire. Nous venons donc clarifier la situation. Nous retirons un obstacle. Nous supprimons l'ambiguïté et le risque de confusion qui persistaient.

J'insiste encore sur un aspect. Depuis un peu plus de deux ans, la Constitution belge contient un article 22ter qui consacre le droit des personnes en situation de handicap à la pleine inclusion dans la société. C'est un très bel engagement, mais qui reste essentiellement symbolique si nous ne nous en saissons pas pour lui donner de la substance. Avec ce texte, nous venons donner un peu de substance, un peu d'étoffe à cet engagement constitutionnel, et je voulais encore le souligner.

Chers collègues, c'est un moment particulier dans une vie parlementaire, en tout cas dans la mienne, quand votre première proposition de loi arrive en séance plénière pour être soumise au vote. Cela a beaucoup de sens dans mon engagement et dans mon parcours politique. À l'heure où nous approchons des deux ans d'une grave crise de l'accueil dont on ne voit toujours pas le début de la fin, je vois beaucoup de sens dans le fait que ce premier texte vise à renforcer la protection sociale de personnes exilées en situation de handicap.

Je voudrais enfin terminer par adresser des remerciements tout particuliers au professeur Daniel Dumont qui enseigne le droit de la sécurité sociale à l'ULB. C'est en étudiant son cours pour mon examen de janvier l'année passée que j'ai eu l'idée de ce texte. Les échanges avec lui ont en effet été précieux pour le faire aboutir. Encore une fois, je remercie les collègues pour le soutien qu'ils ont déjà annoncé en commission pour ce texte. J'ai confiance que nous pourrons compter sur un large soutien dans cette initiative et je vous remercie pour votre attention.

12.03 Jean-Marc Delizée (PS): Madame la présidente, chers collègues, je pense que je peux être bref, Mme Hugon ayant parfaitement développé et résumé de manière large le contenu de cette proposition de loi à laquelle je me rallie pleinement. Finalement, cette proposition de loi précise de manière formelle dans cette loi du 27 février 1987 relative aux allocations pour les personnes en situation de handicap

rechtspraak van het Hof van Cassatie.

De besprekingen in de commissie waren constructief. Ik dank mijn collega's voor hun steun. De ingewonnen adviezen hebben de noodzaak van deze aanpak bevestigd. We hebben de budgettaire gevolgen van de wetswijziging verduidelijkt.

De tekst biedt een betere bescherming aan mensen die op de vlucht zijn en zich in een uiterst kwetsbare situatie bevinden, doordat een hinderpaal voor de toegang tot hun rechten wordt weggenomen en er een einde wordt gemaakt aan de ambiguïteit en het risico op verwarring.

Het recht op inclusie voor personen met een handicap is al twee jaar in de Grondwet verankerd, maar dat blijft een symbolische verbintenis als we er niet concreet gestalte aan geven.

Na een ernstige opvangcrisis die al twee jaar duurt, ben ik blij dat mijn eerste tekst ertoe strekt personen met een handicap die op de vlucht zijn een betere sociale bescherming te bieden. Ik dank professor Dumont van de ULB voor de besprekingen over de tekst.

12.03 Jean-Marc Delizée (PS): In dit wetsvoorstel wordt er verduidelijkt dat de uitkeringen voor personen met een handicap toegekend kunnen worden aan de subsidair beschermden. Deze formele verduidelijking, die strookt met wat de

que ces allocations peuvent également être octroyées aux bénéficiaires d'une protection subsidiaire. C'est une précision formelle puisque c'est déjà le cas dans la pratique au sein de ce qu'on appelle maintenant la DG HAN. Cette proposition est néanmoins nécessaire pour être en conformité avec le droit européen et la jurisprudence belge. J'ajoute que l'impact budgétaire de cette mesure est relativement limité.

J'espère que ce texte pourra recevoir un large soutien, comme ce fut le cas en commission. Si c'est un moment important pour une jeune parlementaire de voir sa première proposition de loi aboutir, je dirais que pour un parlementaire avec ancienneté, c'est toujours un plaisir, comme co-auteur, de voir son texte aboutir.

12.04 Ellen Samyn (VB): Mevrouw de voorzitster, collega's, net zoals in de commissie zal onze fractie zich om een aantal redenen onthouden.

Het advies van het Rekenhof geeft aan dat de subsidiair beschermden nu al een leefloon ontvangen dat even hoog is als de inkomensvervangende tegemoetkoming. Er zou enkel een overdracht van uitgaven plaatsvinden tussen de OCMW's en de federale regering. Voor het leefloon komt dat op 23,6 % ten laste van de OCMW's, terwijl de inkomensvervangende tegemoetkoming volledig ten laste komt van DG HAN. Deze overheveling met betrekking tot de uitgave zal volgens de raming van het Rekenhof neerkomen op een goede 450.000 euro. Verder geeft het Rekenhof aan dat de integratietegemoetkoming ook tot bijkomende kosten zal leiden. Het zou neerkomen op een meeruitgave van meer dan 1,4 miljoen. In totaal brengt dit wetsvoorstel dus een meeruitgave van bijna 1,9 miljoen met zich mee, wat dus een extra ballast betekent voor onze nu al ontspoorde begroting.

Stellen dat er geen bijkomende begrotingskosten zouden zijn omdat de DG HAN het voorstel in de praktijk reeds toepast, lijkt me evenwel geen argument. Iemand betaalt immers uiteindelijk toch de rekening.

Het voorstel is wellicht goedbedoeld, maar ik wil wel waarschuwen voor het aanzuigeffect. Als migranten hier betere voorwaarden krijgen dan in andere EU-landen, creëert deze regering immers een aanzuigeffect.

Collega's, dit voorstel is ook opnieuw een miskenning van de soevereiniteit van de lidstaten. We respecteren de uitspraak van het Hof van Cassatie, maar zijn het er niet mee eens. Het zijn immers weer de bureaucraten van de EU die ons dergelijke zaken opleggen. De minimumvereiste die de EU oplegt, moet het maximum zijn dat de Belgische regering doet.

Als gevolg van deze redenen zal mijn fractie zich dus onthouden.

12.05 Nahima Lanjri (cd&v): Mevrouw de voorzitster, collega's, ik heb het wetsvoorstel van mevrouw Hugon met veel overtuiging mee ingediend en verdedigd in de commissie, omdat wij er een lacune in onze wetgeving mee dichten. Subsidiair beschermden met een handicap horen namelijk ook recht te hebben op een inkomensvervangende tegemoetkoming en een integratietegemoetkoming, uiteraard wanneer zij, net als alle andere burgers van dit land, aan de noodzakelijke voorwaarden voldoen. Het is dan ook niet meer dan logisch dat zij die uit-

Directie-generaal Personen met een handicap (DG HAN) in de praktijk reeds toepast, is nodig om onze wetgeving in overeenstemming te brengen met het Europese recht en de Belgische rechtspraak. De budgettaire impact is relatief beperkt. Ik hoop dat de tekst Kamerbreed gesteund zal worden.

12.04 Ellen Samyn (VB): Selon la Cour des Comptes, les bénéficiaires de la protection subsidiaire perçoivent déjà un revenu d'intégration aussi élevé que l'ARR. Il ne s'agirait donc que d'un transfert de dépenses entre les CPAS et le gouvernement fédéral, à concurrence de 450 000 euros. L'ARR entraînerait également une dépense supplémentaire de 1,4 million d'euros, ce qui porte la dépense supplémentaire inhérente à ce projet de loi à près de 1,9 million d'euros. Celle-ci grève encore davantage le budget, qui est déjà en dérapage. Le fait que la DG HAN applique déjà ce principe dans la pratique ne constitue pas un argument. Par ailleurs, cette proposition de loi crée aussi un effet d'aspiration et méprise la souveraineté des États membres. Nous respectons le jugement de la Cour de Cassation, mais nous n'y adhérons pas. Mon groupe politique s'abstiendra donc lors du vote.

12.05 Nahima Lanjri (cd&v): Avec d'autres, j'ai déposé et défendu ce projet de loi avec conviction car il nous permet de combler une lacune dans notre législation. S'ils remplissent les conditions, les bénéficiaires de la protection subsidiaire en situation de handicap auront droit, comme tous les autres

kering effectief krijgen als dat vandaag nog niet het geval is. Ook volgens het Europees recht moeten zij gelijk behandeld worden op vlak van sociale bijstand, ongeacht de bescherming die zij krijgen. Sommigen krijgen bescherming als vluchteling, anderen als subsidiair beschermden. Al die mensen lopen echter gevaar. Heel wat oorlogsvluchtelingen krijgen vandaag ook het statuut van subsidiair beschermden.

Gelukkig bestaat de maatregel in de praktijk al enige tijd, aangezien DG HAN die uitkering al toekent aan mensen die erom vragen, uiteraard als zij voldoen aan de voorwaarden, maar wij lopen nog achter qua wetgeving. Onze wetgeving is nog niet aangepast. Vandaar dit wetsvoorstel, dat ik met veel plezier mee heb ingediend.

Veel rechthebbenden vragen die toekenning vandaag echter nog niet aan, mogelijk omdat zij niet op de hoogte zijn, maar vooral omdat die niet in de wetgeving staan, waardoor zij ervan uitgaan dat zij er geen recht op hebben.

Wij weten ook dat asielzoekers, zowel mensen met het vluchtelingenstatuut als subsidiair beschermden, sowieso een kwetsbaar profiel hebben. Men wordt trouwens niet zomaar subsidiair beschermd, dat statuut krijgt men pas na een heel intens onderzoek. Heel vaak gaat het, zoals ik zei, om oorlogsvluchtelingen die gevaar lopen als zij zouden moeten terugkeren naar hun land van oorsprong. Zij krijgen dat statuut dus. Het is dan ook logisch dat zij op dezelfde manier behandeld worden als andere burgers in ons land. Als zij een handicap hebben en voldoen aan de strenge voorwaarden voor een integratie tegemoetkoming of een inkomensvervangende tegemoetkoming, dan is het logisch dat zij die ook daadwerkelijk krijgen. Dat is goed, want zo kunnen zij niet alleen hun leefkosten betalen, maar ook de extra kosten eigen aan hun handicap om te integreren in onze samenleving.

Bovendien blijkt ook uit alle adviezen dat wij juridisch gewoonweg niet anders kunnen dan de Europese richtlijn om te zetten in Belgische wetgeving. Mevrouw Samyn, in die zin hoeft u niet te vrezen voor een aanzuigeffect. Wat wij doen, zullen ook de andere Europese lidstaten immers verplicht zijn te doen, omdat de richtlijn nu eenmaal voor iedereen geldt, dus voor alle Europese lidstaten.

Collega's, daarom zullen wij het voorstel uiteraard met veel enthousiasme steunen.

12.06 Gitta Vanpeborgh (Vooruit): Mevrouw Hugon, ik zal beginnen met u een pluim te geven. Het gaat namelijk om een goed voorstel. Het voorstel is ook terecht. Dat is de reden waarom wij hebben beslist om het niet alleen te ondersteunen, maar om het ook mee te ondertekenen.

Ik zal verduidelijken waarom wij het voorstel zo goed vinden. De andere sprekers hebben het al aangegeven, het is gewoonweg een antwoord op de Europese richtlijn en op de Europese rechtspraak. Het komt tevens tegemoet aan de Belgische praktijk en de Belgische rechtspraak. Bovendien schept het voorstel ook duidelijkheid voor de personen met een subsidiaire beschermingsstatus, wat heel belangrijk is. Op die manier is duidelijk zichtbaar dat wij geen eersterangs- en tweederangsburgers krijgen. Iedereen is gelijk voor de wet. Iedereen heeft recht op toegang tot de inkomensvervangende tegemoetkoming en de

citoyens, à une allocation de remplacement de revenus (ARR) et à une allocation d'intégration (AI). Ils recevront ainsi, eux aussi, les moyens de subvenir à leurs besoins et de s'intégrer dans la société.

Selon le droit européen, ces personnes doivent être traitées sur un pied d'égalité en matière d'aide sociale, quel que soit leur statut de protection. N'oublions pas non plus que de nombreux réfugiés de guerre se voient actuellement attribuer le statut de bénéficiaires de la protection subsidiaire. Ils n'obtiennent ce statut qu'après une enquête approfondie indiquant qu'ils seraient en danger s'ils retournaient dans leur pays d'origine.

Heureusement, la DG HAN octroie déjà cette prestation aux personnes qui en font la demande, mais notre législation n'a pas encore été adaptée. De ce fait, de nombreux ayants droit ne demandent pas la prestation, soit parce qu'ils pensent qu'ils n'y ont pas droit, soit parce qu'ils ne connaissent pas ce système.

Mme Samyn ne doit pas craindre un effet d'aspiration parce que tous les autres États membres européens sont également tenus de transposer la directive européenne en la matière.

Nous soutiendrons donc cette proposition avec enthousiasme.

12.06 Gitta Vanpeborgh (Vooruit): Avec d'autres, Vooruit a signé et soutenu cette proposition parce qu'elle nous permet de nous conformer à la directive européenne et à la jurisprudence belge. Par ailleurs, elle est conforme à la pratique actuelle et offre davantage de clarté pour les personnes qui bénéficient de la protection subsidiaire. Nous ne voulons pas de citoyens de premier et de second rang. Tout le monde est égal devant la loi et tout le monde a accès à une allocation de remplacement

integratietegemoetkoming.

Mevrouw Claes van de N-VA heeft hier een opmerking gemaakt die ik deel. Ik heb dat in de commissie niet kunnen zeggen. Jammer genoeg gaf mijn trein toen forfait. Mijn collega, Anja Vanrobaeys, heeft mij daar toen dankzij de communicatiemiddelen wel toegelaten. De N-VA-leden maken de terechte opmerking dat het niet is omdat iemand een inkomensvervangende tegemoetkoming krijgt dat het proces van begeleiding en ondersteuning naar maatschappelijke integratie moet stoppen. Zij brengen een belangrijk element aan, dat voor hen een reden vormt om zich te onthouden. Dat is voor ons zeker niet het geval. Dit is na-melijk een belangrijk debat, maar ook een breder en ander debat. Het is wel een debat dat wij nog moeten voeren.

Ik heb nog een laatste bedenking voor mevrouw Samyn. Ik wil mij op dat punt volledig aansluiten bij mevrouw Lanjri. Mevrouw Samyn, u hebt het over een aanzuigeffect. Een IVT-statoot of statoot inkomensvervangende tegemoetkoming krijgt men niet zomaar. Daar gaat een grondig onderzoek aan vooraf. Dat is toch wel belangrijk om weten. Mensen die daar recht op hebben, moeten dat ook echt krijgen, of men nu de subsidiaire beschermingsstatus heeft of niet doet er niet toe. Het gebeurt vandaag al in de praktijk. Dit is dus een rechting, een correctie van wat in de praktijk moet gebeuren en ook gebeurt.

de revenus ou à une allocation d'intégration.

Les membres de la N-VA font remarquer à juste titre que le processus d'accompagnement et de soutien à l'intégration sociale ne doit pas se limiter à une allocation de remplacement de revenus. Nous devons assurément élargir le débat mais à nos yeux, ce n'est pas une raison pour nous abstenir lors du vote concernant cette proposition.

Mme Samyn ne doit effectivement pas craindre un effet d'aspiration, étant donné que les allocations de remplacement de revenus et les allocations d'intégration ne sont octroyées qu'à certaines conditions.

Les personnes qui y ont droit après une enquête approfondie doivent recevoir ces allocations, quel que soit leur statut de séjour. Par ailleurs, c'est déjà le cas dans la pratique. Avec cette proposition, nous adaptons également la réglementation.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles Besprekking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3040/6**)

Wij vatten de besprekking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**3040/6**)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées en vue d'ouvrir aux bénéficiaires de la protection subsidiaire l'accès à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de subsidiair beschermden toegang te verlenen tot de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming".

La proposition de loi compte 2 articles.
Het wetsvoorstel telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
 De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[13] Projet de loi portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées (3336/1-3)

[13] Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen (3336/1-3)

Discussion générale

Algemene besprekking

La discussion générale est ouverte.
 De algemene besprekking is geopend.

M. Jean-Marc Delizée, rapporteur, renvoie à son rapport écrit.

[13.01] Jean-Marc Delizée (PS): Madame la présidente, chers collègues, le Comité d'étude sur le coût du vieillissement, que nous avions reçu le 26 octobre 2022 en commission des Affaires sociales, avait mis en avant le lien entre la revalorisation des minima de pension et de la GRAPA depuis 2021 et la réduction du risque de pauvreté pour les seniors dans les années à venir.

Ce rapport du Comité montrait de manière incontestable l'effet positif de cette adaptation au bien-être sur le niveau de vie des personnes âgées. Finalement, c'est une trajectoire sur plusieurs années qui a permis de relever dans la durée la GRAPA au-dessus du seuil de pauvreté, ce dont je me réjouis avec mon groupe.

Ce projet de loi confirme la volonté de ce gouvernement de s'inscrire dans une logique de dignité plutôt que dans une chasse aux allocataires sociaux et aux plus vulnérables. En rétablissant l'adaptation au bien-être, il a permis de réduire le risque de pauvreté pour les plus âgés et les plus vulnérables de notre pays. C'est donc avec beaucoup de conviction que nous le soutiendrons lors du vote. Je vous remercie.

[13.01] Jean-Marc Delizée (PS): De Studiecommissie voor de Vergrijzing heeft het verband tussen de verhoging van de minimumpensioenen en de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) sinds 2021 en de daling van het armoederisico voor ouderen onderstreept.

Uit dat rapport van de Studiecommissie kwam ontzagelijk naar voren dat die aanpassing een positief effect had op de levensstandaard van ouderen. Het voorliggende wetsontwerp bevestigt het voornemen van de regering om uit te gaan van een streven naar waardigheid in plaats van jacht te maken op de uitkeringsstrekkers en de kwetsbaarsten. Via dit wetsontwerp zal het risico op armoede voor ouderen verkleind kunnen worden. We zullen het met veel overtuiging steunen.

[13.02] Gaby Colebunders (PVDA-PTB): Mevrouw de voorzitster, collèga's, als er in onze bevolking één groep is die de energiecrisis de jongste twee jaar heel hard heeft gevoeld, is het de oudere generatie met een laag inkomen. Die mensen hebben echt wel aangevoeld wat de prijsstijgingen als gevolg van de snel stijgende energieprijzen te weeggebracht hebben. Nu nog altijd. Door de inflatie is hun winkelkar even duur als die van u en die van mij, maar dit is een groep mensen die dat enorm voelt. Dat ouderen in het laatste stuk van hun leven nog in armoede terechtkomen, is iets wat gewoon niet goed te keuren valt, zeker niet in een rijke samenleving zoals die welke wij hier in België hebben.

Dat de IGO opgetrokken wordt, is dus een goede zaak. Het is een kleine stap, maar het is een stap in de goede richting, zullen wij maar

[13.02] Gaby Colebunders (PVDA-PTB): Les personnes âgées à faibles revenus ont beaucoup souffert de la hausse des prix de l'énergie et du caddie au cours des deux dernières années. Dans un pays riche comme la Belgique, il est inacceptable qu'elles tombent encore dans la pauvreté à la fin de leur vie. L'augmentation de la GRAPA étant un pas dans la bonne direction, nous soutenons ce projet de loi.

zeggen. Daarom zullen wij dit wetsvoorstel steunen.

Nu dit onderwerp ter sprake komt, wil ik er toch nog eens op wijzen dat in het jaarverslag van de Vergrijzingscommissie opgemerkt wordt dat er nog altijd een non-take-up is. Er zijn wel kleine stapjes vooruit gezet, maar wij zien dat meer en meer ouderen die recht hebben op de IGO die niet oppakken, of gewoon niet weten dat zij er recht op hebben. Wij weten allemaal dat men, eens men in armoede terechtkomt, in de neerwaartse spiraal van de schuldindustrie komt, waar men heel moeilijk weer zal uitkomen.

Wij vragen nogmaals te bekijken hoe men het systeem kan verbeteren zodat de IGO automatisch toegekend wordt. Als wij armoede bij ouderen willen uitsluiten, zullen wij toch nog wat werk hebben.

Desondanks zullen wij dit wetsvoorstel steunen.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**3336/1**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3336/1**)

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[14] Projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1-5)
[14] Wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1-5)

Discussion générale **Algemene bespreking**

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

[14.01] Wim Van der Donckt, rapporteur: Mevrouw de voorzitster, ik verwijss naar het schriftelijk verslag, met de kleine opmerking dat er in het verslag een administratieve vergissing is geslopen: volgens het

Toutefois, il ressort du rapport annuel du Comité d'Étude sur le Vieillissement que des personnes âgées pouvant en être bénéficiaires ne demandent pas l'allocation ou ne savent même pas qu'elles y ont droit. Pour éviter qu'elles ne tombent dans la pauvreté, nous demandons l'octroi automatique de la GRAPA.

[14.01] Wim Van der Donckt, rapporteur: Il est mentionné dans le rapport écrit que le groupe N-VA a

verslag heeft de N-VA-fractie tegengestemd, maar zij heeft zich bij de stemming wel degelijk onthouden. Tot zover de rechzetting van het verslag als rapporteur.

Graag kom ik nu tot mijn opmerkingen bij het wetsontwerp.

Wij hebben ter zake een wat gemengde houding. Ik zal niet herhalen wat wij uitvoerig in de commissie hebben besproken. Wel onderstreep ik dat we ons niet verzetten tegen artikel 2.

Anderzijds hadden we het moeilijker met de artikelen 3 en 4 in verband met de uitkering interregionale mobiliteit en de uitkering knelpuntberoep. Sinds 1 september 2022 kan wie minstens een jaar werkloos of langdurig ziek is en het werk hervat in een knelpuntberoep of in een ander gewest, aanspraak maken op respectievelijk een uitkering knelpuntberoep of de uitkering interregionale mobiliteit. Met onderhavige wettekst voert u de mogelijkheid in om een arbeidsongeschiktheidsuitkering en een uitkering knelpuntberoep en interregionale mobiliteit te cumuleren, wat in tegenstrijd is met het verbod op die cumul in de ZIV-wet. Dat slaat alles. Daarom kunnen wij dus absoluut niet akkoord gaan met de twee betreffende artikelen. Langdurig werklozen die een job aannemen en vervolgens meteen weer uitvallen wegens ziekte, zullen dus de premie krijgen. Men moet dus met andere woorden niet eens meer gaan werken om een premie te ontvangen die juist bedoeld is om werken te belonen. Dat is de wereld op zijn kop.

Wat de artikelen 5 en 6, hoofdstuk 4, betreft, sluiten wij ons aan bij uw visie en wij zullen daarom voorstemmen. Voor onze opmerkingen inzake de hoofdstukken 5, 7 en 8 verwijss ik naar het verslag; de N-VA heeft zich bij de stemming daarover onthouden.

Ten slotte, artikel 9, hoofdstuk 6, is een technische aanpassing van artikel 194, § 3, van de ZIV-wet. Ik schets even kort de context. Wanneer de ziekenfondsen verkeerdelijk een onverschuldigd bedrag uitbetalen, dan mag dat niet worden teruggevorderd, maar dan moeten ze dat niet-terugvorderbare bedrag deels ten laste nemen in de eigen administratiekosten. Wij hebben het bijzonder moeilijk met die bepaling, die veeleer een symbolische sanctie is voor de ziekenfondsen, die trouwens zelf een fout hebben gemaakt. Die regeling is bovendien totaal inconsequent, aangezien verzekeringsinstellingen vandaag wel in alle gevallen de volledige kosten van de te laat teruggevorderde bedragen die niet noodzakelijk door een eigen fout werden uitgekeerd, ten laste moeten nemen. Ik verwijss daarvoor graag naar artikel 327, § 1, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996.

Gelet op die inconsequente leggen wij het amendement ter zake vanavond opnieuw ter stemming. Het is voor ons niet meer dan logisch dat wanneer een ziekenfonds of verzekeringsinstelling een fout begaat, het ziekenfonds of de verzekeringsinstelling de niet-terugvorderbare bedragen integraal ten laste neemt. Met andere woorden, zij zouden zelf de financiële gevolgen van hun fouten moeten dragen, in plaats van die kosten op het RIZIV af te wentelen.

voté contre. C'est inexact, puisqu'il s'est abstenu. Ici s'achève mon rapport en tant que rapporteur.

La N-VA a adopté une position mitigée quant à ce projet de loi. Nous ne nous opposons pas à l'article 2, mais d'autres éléments nous posent problème.

Depuis le 1^{er} septembre 2022, toute personne au chômage ou en maladie de longue durée depuis au moins un an qui reprend le travail dans un métier en pénurie ou dans une autre région peut prétendre à une allocation "métier en pénurie" ou "mobilité interrégionale". Ces dispositions sont positives, mais les articles 3 et 4 de ce projet de loi permettent le cumul de ces allocations avec une indemnité d'incapacité de travail alors même qu'une telle combinaison est contraire aux dispositions de la loi sur l'AMI. Nous ne pouvons l'accepter. Il est inconcevable que des chômeurs de longue durée qui sont à nouveau en congé de maladie après avoir accepté un emploi reçoivent tout de même cette prime. Celle-ci a en effet été créée pour récompenser le travail.

En revanche, nous soutenons les articles 5 et 6 du chapitre 4; pour les chapitres 5, 7 et 8, nous nous abstiendrons.

L'article 9 du chapitre 6 porte sur une modification technique. Lorsque les mutualités versent un montant indu en raison d'une erreur, ce montant ne peut pas être récupéré. Dans ce cas, elles doivent répercuter une partie de ce montant sur leurs propres frais d'administration. Cette disposition dérange mon parti, parce qu'il s'agit d'une sanction symbolique pour les mutualités et parce ce que le régime n'est pas non plus cohérent. En effet, les organismes assureurs doivent actuellement prendre en charge tous les coûts des montants récupérés trop tardivement dont le versement ne découle pas nécessairement d'une erreur de leur part. C'est

pourquoi nous présentons un nouvel amendement dans lequel nous prévoyons qu'une mutualité ou un organisme assureur qui commet une erreur doit prendre intégralement en charge les montants irrécupérables. Ils doivent supporter eux-mêmes les conséquences financières de leurs erreurs au lieu de les répercuter sur l'INAMI.

14.02 Catherine Fonck (Les Engagés): Monsieur le ministre, de manière générale, nous n'avons pas de problème pour ce qui est des dispositions incluses dans ce projet de loi. Par contre, c'est une disposition qui n'y a pas été incluse qui me pose problème.

Vous prévoyez au chapitre 2 que les personnes qui exercent une activité d'aïdant proche rémunérée par un budget d'assistance personnelle peuvent poursuivre sans interruption une prestation de soins déjà entamée lorsqu'elles se retrouvent en incapacité de travail, autrement dit dans le cadre de leur emploi. Vous ne prévoyez ce budget que pour les citoyens de la Communauté flamande. C'est très bien de tenir compte de ces personnes, mais comme je vous l'ai appris lors de la réunion de commission et alors que vous m'aviez promis un retour avant la séance plénière, il s'agit également de pouvoir prendre en considération les citoyens bruxellois et les citoyens wallons.

En effet, que ce soit à Bruxelles ou en Wallonie, les budgets d'assistance personnelle donnent lieu à la création d'un statut qui est fort similaire à celui dont il est question dans le projet de loi. Ces budgets d'assistance personnelle existant également du côté francophone, il n'y a aucune raison qu'on ne puisse pas également les prendre en considération afin d'éviter une perte quant à cette réalité des indemnités d'incapacité de travail.

Nous n'avons eu aucun retour de votre part avant la plénière de ce jour. Peut-être comptez-vous nous apporter une réponse maintenant, même si ce n'est pas du tout ce qui était prévu. J'attends de savoir ce qu'il en est par rapport à notre vote.

Je vous remercie.

14.03 Minister Frank Vandenbroucke: Mevrouw de voorzitster, ik zal beginnen met het punt van mevrouw Fonck.

Madame Fonck, peut-être y a-t-il eu un malentendu ou ai-je commis une erreur parce que j'ai ici la réponse à votre question. J'aurais donc peut-être dû vous l'envoyer avant aujourd'hui et je vous prie dès lors de m'excuser.

Comme annoncé lors de la réunion de la commission des Affaires sociales du 10 mai, l'administration compétente a examiné la section transmise relative au budget d'assistance personnelle du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé. La modification légale adoptée par la commission des Affaires sociales, donc l'article 2 du projet de loi, envisage l'exécution d'une convention directement conclue par le titulaire incapable de travailler avec le titulaire du budget concerné. C'est notamment dans ce contexte que se pose la question

14.02 Catherine Fonck (Les Engagés): U bepaalt dat mantelzorgers die vergoed worden via een persoonlijk assistentiebudget kunnen doorgaan met een al begonnen zorgverlening wanneer ze arbeidsongeschikt worden.

U trekt dat budget uit voor de burgers van de Vlaamse Gemeenschap maar u moet dat ook doen voor de Brusselaars en de Walen. Aan Franstalige kant geeft het persoonlijk assistentiebudget aanleiding tot de creatie van een statuut dat sterk lijkt op dat in het wetsontwerp. U moet dus ook met hen rekening houden.

U beloofde me hierop nog te repliceren vóór de plenaire vergadering. Ik wacht uw antwoord af om ons stemgedrag te bepalen.

14.03 Minister Frank Vandenbroucke: Mevrouw Fonck, ik heb hier het antwoord op uw vraag, dat ik u eerder had moeten bezorgen. Gelieve mij hiervoor te verontschuldigen.

De administratie onderzocht het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid. Artikel 2 van het wetsontwerp beoogt de uitvoering van een overeenkomst tussen de arbeidsongeschikte mantelzorger en de betreffende budgetgerechtigde. Het is in deze context dat het probleem rijst dat de betrokkenen

de la cessation de toute activité pour être reconnu incapable de travailler conformément à l'article 100, § 1, de la loi coordonnée du 14 juillet 1994. En effet, il n'est pas rare qu'il s'agisse d'une convention avec un membre de la famille cohabitant du titulaire du budget ou avec un membre de la famille du titulaire du budget jusqu'au deuxième degré, ce qui rend la cessation absolue de toute activité difficile à réaliser tant sur le plan pratique que sur le plan relationnel intrafamilial.

À la lecture de l'article 801 du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, il est à remarquer une différence notable par rapport au système d'application dans la Communauté flamande remettant en cause l'opportunité d'introduire une modification légale similaire à celle introduite dans la loi coordonnée du 14 juillet 1994 pour le système d'application en Communauté flamande. En effet, l'article 801 du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé énumère les prestataires pouvant effectuer les prestations d'assistance personnelle prises en compte par le budget d'assistance personnelle et prévoit un régime plus restrictif concernant lesdits prestataires. Il est à relever qu'il y figure plutôt des entreprises professionnelles comme, par exemple, les services agréés par un pouvoir public, les agences locales pour l'emploi, des entreprises spécifiques agréées dans le cadre de titres-services. Dans ce cadre, une convention est conclue entre une telle entreprise professionnelle et le titulaire du budget.

Or, dans ce contexte, si quelqu'un travaillant pour une telle entreprise professionnelle se retrouvait en incapacité de travail, elle le déclarerait auprès de celle-ci dans le cadre de l'exécution du contrat de travail qui l'y lie. Pour pouvoir être reconnu en incapacité de travail, il serait indispensable qu'il cesse toute activité dès le premier jour de celle-ci en raison du contexte professionnel dans lequel il exerçait son activité, très probablement auprès de plusieurs bénéficiaires du BAP wallon. Compte tenu de la réglementation en vigueur, nous n'estimons pas nécessaire une référence au budget d'assistance personnelle visé au Code réglementaire wallon.

Il s'agit donc d'une construction juridique, mais aussi réelle, qui diffère de celle envisagée par la législation qui s'applique uniquement en Flandre. C'est la raison pour laquelle nous considérons que la référence figurant dans cette disposition est légitime.

De heer Van der Donckt en mevrouw Fonck vroegen hoeveel premies er voor de intreding in een knelpuntberoep zijn toegekend. Dit debat gaat daar eigenlijk niet over, maar ik kan wel zeggen dat die aantallen gemakkelijk te vinden zijn op de website van de RVA onder de rubriek statistieken/premies.

Mijnheer Van der Donckt, ik herhaal dat de bepalingen in het hoofdstuk 3 gewoon regelen dat, indien een gerechtige aanspraak maakt op een premie, die maximaal gedurende drie maanden na de werkherstelling wordt toegekend, en die vervolgens arbeidsongeschikt wordt erkend,

elke activiteit moet staken om als arbeidsongeschikt te kunnen worden erkend. Soms gaat het over een overeenkomst met een familielid dat inwoont bij de budgetgerechtigde of met een familielid van de budgetgerechtigde tot de tweede graad, zodat het vanuit praktisch en intrafamiliaal oogpunt onhaalbaar is om elke activiteit stop te zetten.

Artikel 801 van het Waals Wetboek verschilt van het Vlaamse systeem, wat de mogelijkheid hypotheseert om een wetswijziging door te voeren naar analogie van de wijziging van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 voor het Vlaamse systeem. In artikel 801 worden inderdaad de persoonlijke assistentieverleners opgesomd die in aanmerking komen voor het persoonlijk assistentiebudget en wordt er voorzien in een restrictiever stelsel voor voornoemde assistentieverleners. In deze lijst gaat het eerder over bedrijven die diensten aan personen verlenen. Er wordt een overeenkomst gesloten tussen zo'n bedrijf en de budgetgerechtigde.

Indien een werknemer van een dergelijk bedrijf arbeidsongeschikt zou worden, zou hij daarvan aangifte doen in het kader van zijn arbeidsovereenkomst. Om als arbeidsongeschikt erkend te worden zou die werknemer vanaf dag één alle activiteiten moeten staken wegens de professionele context. Wij vinden het dus niet nodig om te verwijzen naar het in het Waals Wetboek bedoelde persoonlijke assistentiebudget, aangezien de juridische constructie verschillend is.

Ce débat ne porte pas sur le nombre de primes accordées lors de l'entrée en fonction dans un emploi en pénurie. Ceux qui souhaitent obtenir ces chiffres peuvent les trouver sur le site de l'ONEM.

Les dispositions du chapitre 3 règlent simplement le fait qu'une

na het verstrijken van de periode van gewaarborgd loon, indien van toepassing, deze premie verder kan combineren met de arbeidsongeschiktheidsuitkering. Dat is een pendant van een eerder in de werkloosheidsreglementering ingevoerde bepaling, die niet belet dat deze premie verder wordt toegekend tijdens een periode van arbeidsongeschiktheid.

Dat heeft dus een zeer beperkte portee. Het gaat erom dat men ten aanzien van de persoon in kwestie eigenlijk in een impliciet contract honoreert dat die premie er is.

Mijnheer Van der Donckt, u had gelijkaardige bedenkingen bij de bepalingen in het hoofdstuk 5. U vreesde dat als het recht op uitkeringen ook wordt toegekend tijdens de periode, gelegen na de wettelijke pensioenleeftijd, ook indien de betrokkenen op dat moment niet meer door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden, tot pervers gedrag zou leiden. Ik ga niet alles herhalen wat ik daarover in de commissie heb gezegd. Ik blijf daarbij. Ik denk dat u de draagwijdte hiervan misschien een beetje overschat. Ik heb u het voorbeeld gegeven van een uitzendkracht die arbeidsongeschikt wordt. Dan is er geen arbeidscontract meer en dat valt men uit die regeling, ook als men daarna terug aan het werk zou willen en kunnen gaan. In de huidige reglementering is men benadeeld. Dergelijke problemen willen we net opvangen.

Mevrouw Samyn vroeg waarom een dergelijke regeling niet geldt voor het zelfstandigenstelsel. Ik heb daarop geantwoord.

Ik ga dit hele debat en het debat over het amendement van de N-A niet opnieuw voeren, dat toch een veel bredere en fundamentele discussie is, waarover we ook fundamenteel van mening verschillen. Ik verontschuldig mij bij mevrouw Fonck, omdat ik de indruk scheen te hebben gegeven dat u dit eerder zou krijgen. Ik hoop dat mijn uitleg u toch kan overtuigen.

prime est accordée à un bénéficiaire pendant un maximum de trois mois après la reprise du travail, même si ce bénéficiaire tombe en incapacité de travail pendant cette période et si la période de salaire garanti a expiré. Il s'agit d'une contrepartie à une disposition introduite précédemment dans la réglementation sur le chômage. Cela concerne un très petit nombre de personnes, qui obtiennent la garantie de toucher la prime grâce à la disposition.

M. Van der Donckt craint également que l'octroi du droit aux allocations au-delà de l'âge légal de la pension ne conduise à des situations perverses. Je pense qu'il surestime la portée de ces dispositions, mais je ne vais pas répéter tout ce que j'ai dit à ce sujet en commission. J'ai également expliqué en commission pourquoi le règlement ne s'applique pas au régime des travailleurs indépendants.

Je ne vais pas répéter tout le débat ni relancer le débat sur l'amendement de la N-VA, sur lequel nous divergeons fondamentalement. Je m'excuse auprès de Mme Fonck, qui s'attendait à un texte, mais j'espère que mon explication a tout de même pu la convaincre.

14.04 Catherine Fonck (Les Engagés): Monsieur le ministre, j'entends l'explication juridique que vous donnez ici, et que vous n'avez pas su fournir en commission, alors que vous faites le choix de permettre cette situation singulière.

Il est vrai qu'elle ne concerne pas énormément de personnes – même en Flandre, je pense. Cependant, vous la permettez spécifiquement pour les Flamands et vous l'excluez pour les francophones, et ce, malgré nos demandes et malgré les dispositifs existants en Wallonie et à Bruxelles, avec les budgets d'assistance personnelle pour les personnes porteuses d'un handicap.

Vous vous justifiez sur le plan juridique, en me disant que du côté francophone, cela ne concerne en fait que des prestataires qui sont des professionnels. Mais ce n'est pas vrai!

Avant de poursuivre, permettez-moi de dire qu'il est quelque peu particulier que nous nous retrouvions à avoir une discussion juridique et technique, ici. C'est aussi parce que vous n'avez pas pu, ou pas voulu

14.04 Catherine Fonck (Les Engagés): U kiest ervoor om die situatie voor de Vlamingen mogelijk te maken, maar sluit ze voor de Franstaligen uit ondanks de Brusselse en Waalse bepalingen. Volgens artikel 801, 6° kunnen die prestaties verricht worden door een vrijwilliger die als beroepsbeoefenaar in de sector werkt of een gezondheidszorgbeoefenaar is. Het gaat waarschijnlijk maar over een handvol personen, maar er is geen reden om die regeling voor de Vlamingen mogelijk te maken en ze niet in aanmerking te nemen voor de Franstaligen. Het verbaast me dat niemand in de vivaldiccoalitie hierop gelet heeft. We zullen dit ontwerp niet steunen.

– je ne sais pas encore, sur le plan politique – y répondre en commission.

L'article 801, 6°, prévoit que cela peut se faire, même si c'est exceptionnel, par un volontaire. C'est d'ailleurs reconnu sur le plan juridique. Le prestataire peut, complémentairement à ses activités de volontaire, être un professionnel du secteur des soins de santé.

Je le redis: je pense que cela ne concerne potentiellement que quelques personnes mais si nous prévoyons de le permettre, à juste titre, du côté néerlandophone, il n'y a aucune raison que nous ne puissions pas prendre en compte ce dispositif également du côté francophone. Il s'agit d'un soutien important pour les personnes porteuses d'un handicap ou pour des personnes malades.

Je me permets d'ailleurs de m'étonner que personne, parmi les partenaires de la Vivaldi, n'ait été attentif à cela pendant les intercabinets ou au sein du gouvernement.

Pour toutes ces raisons, nous ne soutiendrons pas ce projet de loi.

La présidente: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) (**3306/1**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**3306/1**)

Le projet de loi compte 9 articles.
Het wetsontwerp telt 9 artikelen.

* * * * *

Amendement déposé:

Ingediend amendement:

Art. 9

- 2 – Wim Van der Donckt cs (3306/5)

* * * * *

Conclusion de la discussion des articles:
Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Réservés: l'amendement et l'article 9.

Aangehouden: het amendement en artikel 9.

Adoptés article par article: les articles 1 à 8.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1 tot 8.

* * * * *

La discussion des articles est close. Le vote sur l'amendement et l'article réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het aangehouden amendement, het aangehouden artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

Chers collègues, il est 17 h 30. Je rappelle aux retardataires qu'il est encore possible de voter pour un conseiller de la Cour des comptes. Le vote se déroule en salle 3. C'est un scrutin secret.

Interpellations

Interpellations

15 Samengevoegde interpellations van

- Pieter De Spiegeleer aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De ontsporing van de budgetten van Beliris voor de bouw van metrolijn 3" (55000414I)
- Wouter Raskin aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De opschorting van het Metro 3-project door Beliris" (55000415I)
- Georges Dallemande aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De mogelijke opschorting of zelfs stopzetting van het Metro 3-project door Beliris" (55000416I)
- François De Smet aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris) over "De mogelijke opschorting van het Metro 3-project" (55000417I)

15 Interpellations jointes de

- Pieter De Spiegeleer à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La dérive des budgets de Beliris pour la construction de la ligne de métro 3" (55000414I)
- Wouter Raskin à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La suspension du projet Métro 3 par Beliris" (55000415I)
- Georges Dallemande à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La possible suspension voire l'éventuel arrêt par Beliris du projet Métro 3" (55000416I)
- François De Smet à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale, Personnes handicapées, Lutte contre la pauvreté et Beliris) sur "La possible suspension du projet Métro 3" (55000417I)

15.01 Pieter De Spiegeleer (VB): Mevrouw de voorzitster, mevrouw de minister, collega's, als u mij ziet, weet u dat het niet over pensioenen gaat maar over Beliris. Een nieuwe stap, een nieuwe halte in het dossier van de Brusselse metrolijn 3. Een Brussels intern mobiliteitsdossier met, via de Belirisfondsen, helaas stevige financiële tentakels op het federale niveau.

"Brusselse metro 3 op losse schroeven." "Vragen over de toekomst van metro 3 richting Schaarbeek, de politiek luistert alleen naar zichzelf." "Zuidpaleis Brussel dreigt te moeten wijken voor metrowerf." "Beliris moet openbaar onderzoek overdoen." "Hoe de nieuwe metrolijn 3 Brussel verdeelt. Het allergrootste struikelblok is de lege Brusselse kassa. De Brusselse schulden kunnen niet meer oplopen, want ze hebben de grens reeds bereikt." "Beliris vraagt de Brusselse regering een beslissing te nemen. Kosten stijgen schrikbarend, samen met het begrotingstekort." "Brusselse metrolijn 3 ontspoort volledig nog voor de rails er liggen." Het zijn slechts enkele citaten, titels van recente persartikels.

Collega's, het lijkt mij opportuun om een deel van mijn spreekwoord te gebruiken om dit project algemeen te kaderen. Volgens een laatste raming, want er wordt niet zoveel over gezegd en geschreven, spreken wij over een budget dat intussen reeds ontspoord is tot 2,65 miljard

15.01 Pieter De Spiegeleer (VB): La ligne de métro 3 est un dossier de mobilité interne bruxellois, qui a malheureusement d'importantes tentacules financières au niveau fédéral par le biais des fonds Beliris. Des articles de presse parus récemment font état d'une augmentation effrayante des coûts. Selon une dernière estimation, le budget pour une seule ligne de métro a déjà déraillé pour atteindre 2,65 milliards d'euros, sans savoir avec certitude si une rame de métro circulera un jour sur cette ligne. Celle-ci avait pourtant été présentée comme la nouvelle épine dorsale du réseau de transport bruxellois.

Ces dernières années, la ministre m'a presque systématiquement ré-

euro. Dat is bijna evenveel als minister Gilkinet belooft te geven in zijn beleidsperiode voor het hele Belgische spoorwegnet. Het betreft dus 2,65 miljard euro voor één metrolijn. En vandaag is het nog hoogst onzeker of er ooit een metrostel zal rijden op die lijn.

De algemene beschrijving is dat het een nieuwe metrolijn is om de Brusselaars beter te verbinden. Brusselaars en verbinden, wij houden ons hart wel vaker vast als die woorden in één zin vallen. "Deze metrolijn 3 is de nieuwe ruggengraat", ook dat woord is heilig in deze Kamer als het over mobiliteit gaat, "voor het Brusselse vervoersnet. Met zijn noord-zuidoriëntatie vormt deze nieuwe as met hoge capaciteit een aanvulling op het bestaande metronetwerk, dat hoofdzakelijk oost-west georiënteerd is."

De lijn zal bestaan uit 18 stations en zal zich uitstrekken over 10,3 kilometer. In 20 minuten wordt Evere via het stadscentrum verbonden met Vorst. Het station Brussel-Noord is bereikbaar in 10 minuten vanaf het station Bordet of Albert. De lijn zal een verbetering van het netwerk betekenen voor alle gebruikers.

Het is een project in twee fases en dat is belangrijk in het algemene dossier en vandaag zeker ook.

Fase 1 betreft de omvorming van de bestaande premetro tussen Albert en het Noordstation en de bouw van een nieuw station Toots Thielemans tussen het Zuidstation en Anneessens alsook de bouw van een verbindingstunnel onder de sporen van het Noordstation.

Fase 2 betreft de verlenging van de lijn van het Noordstation naar Bordet met de bouw van zeven stations – Liedts, Colignon, Verboekhoven, Riga, Linde, Vrede en Bordet – een tunnel van 4,5 kilometer en een stelpaats in Haren.

Beliris leidt de werkzaamheden en de vergunningsprocedure loopt volop.

Die antwoorden heb ik de voorbije jaren op bijna elke vraag gekregen, mevrouw de minister. Het is dan ook een understatement en dat brengt mij terug naar de realiteit. Gisteren bleek dat Beliris op zijn website een vacature heeft gepubliceerd waarin het zocht naar een begeleider in veranderingsprocessen. Dat moet dus iemand zijn die personeel van Beliris moet overplaatsen naar een nieuwe functie binnen de Beliris-administratie indien mogelijk. Volgens ingewijden zou het gaan om een twintigtal personen die moeten worden begeleid naar een andere interne functie of naar een nieuwe professionele uitdaging. Met andere woorden, als er intern niets wordt gevonden voor hen, mogen zij het afbollen. Dat is dus een creatief personeelsbeleid, maar allerminst – helaas – een donderslag bij heldere hemel.

Het is opmerkelijk of net niet opmerkelijk dat de vacature na publicatie vrij snel weer offline werd gehaald. Ik las vandaag dat dat op uw uitdrukkelijke vraag is gebeurd, mevrouw de minister. Dat is zeer opmerkelijk, want de functiebeschrijving leek zeer helder. Ook helder is dat Beliris eerder deze week een nota stuurde naar de Brusselse regering en zo de bal in haar kamp legde. In die nota legt Beliris vier scenario's op tafel voor het noordelijke deel van de lijn tussen Bordet en het Noordstation: ten eerste, doorzetten en onderhandelen, ten tweede, opschorten en onderhandelen, ten derde, de plannen aanpassen, en,

pondu que Beliris dirigeait les travaux et que la procédure d'octroi de permis suivait son cours.

Il semble qu'hier, Beliris ait publié sur son site web une offre d'emploi d'accompagnateur de processus de changement. Selon des initiés, 20 personnes devraient être accompagnées vers une autre fonction interne ou vers un nouveau défi professionnel. L'offre d'emploi a été mise hors ligne peu après sa publication. Il est à noter que la publication a été retirée à la demande expresse de la ministre, car la description de fonction semblait limpide.

Au début de cette semaine, Beliris a envoyé une note au gouvernement bruxellois présentant quatre scénarios pour la partie nord de la ligne entre Bordet et la gare du Nord: poursuivre et négocier; suspendre et négocier; modifier les plans; annuler définitivement la phase 2 du métro 3.

L'ultimatum que la ministre a donné au gouvernement bruxellois ou à Beliris a été fixé au 15 juillet. Dans un premier temps, ce sont des réactions de déception et d'étonnement qui ont émané du gouvernement bruxellois, principalement par la voix de la ministre Van den Brandt de Groen. Entre-temps, le gouvernement bruxellois a fait une déclaration commune. Il demandera au gouvernement fédéral s'il est en mesure d'augmenter la contribution qu'il prévoyait d'apporter au projet de métro dans la partie nord. Le cinquième scénario s'intitule: des fonds supplémentaires.

La ligne de métro 3 est un projet irréaliste, onéreux et belgiciste. Les faits et les chiffres dans un contexte bruxellois le prouvent depuis des années et de plus en plus. La ministre Lalieux doit apporter la clarté à l'échelon fédéral.

L'offre d'emploi disparue a-t-elle été redéfinie ou a-t-elle été mise totalement hors ligne? Que fera le

ten vierde, fase 2 van metro 3 definitief annuleren.

Het ultimatum dat u de Brusselse regering of Beliris gaf, ligt op 15 juli. Vanuit de Brusselse regering, vooral dan bij monde van Brussels mobiliteitsminister Elke Van den Brandt van Groen, werd in eerste instantie ontgocheld en verrast gereageerd. Groen heeft deze week wel op meerdere zaken ontgocheld en verrast gereageerd, wij iets minder.

Ondertussen is er wel een gezamenlijke verklaring van de Brusselse regering gekomen en wel als volgt: "De Brusselse regering zal de federale overheid vragen of zij in staat is om haar geplande bijdrage voor de geplande metro in het noordelijke deel te verhogen." Kort samengevat, collega's, als antwoord op de nota van eerder deze week waarin vier scenario's naar voren werden geschoven, heeft de Brusselse regering al geantwoord dat zij nog een vijfde scenario heeft: geef ons extra geld, want het zal niet lukken.

Voor wie het nog niet door heeft, collega's: metrolijn 3 is dus niets meer dan een onrealistisch, geldverslindend, typisch Belgisch en Belgisch-tisch project. De feiten en cijfers bewijzen dit al jarenlang, ze worden dag op dag meer en meer bewezen. De feiten en cijfers spelen zich zowel geografisch als politiek af in een Brusselse context. In dit dossier moet deze regering bij monde van de minister eindelijk en finaal klaarheid scheppen op federaal niveau.

Mevrouw de minister, is de verdwenen vacature, dat administratieve misverstand, anders omschreven of volledig offline gehaald? Wat gebeurt er door de federale regering na 15 juli, de deadline in dit dossier? Hoe zal de federale regering reageren op de vraag van de Brusselse regering om extra geld te geven?

15.02 Wouter Raskin (N-VA): Mevrouw de minister, ik ben blij dat ik u hier nog eens zie, aangezien we niet dikwijs de kans hebben om over Beliris te spreken, want u komt hier zelden langs. Uit een nota van het Belirisfonds van de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestregering bleek deze week dat het Metro 3-project maar heel moeilijk realiseerbaar wordt, aangezien blijkbaar zowat alle kosten de voorziene offertes overstijgen. De grote vraag is wat nu. Vier scenario's zijn mogelijk en de collega heeft er al naar verwezen. Men kan ten eerste onderhandelen en toch voortdoen, ten tweede aanpassen en het project herbekijken, ten derde het tijdelijk opschorten of ten vierde het project helemaal schrappen.

Vooral de wijze waarop een en ander aan het licht kwam, roept vragen op. Dat gebeurde namelijk op een vreemde manier. Beliris plaatste een vacature online omdat mensen die vandaag aan dat project werken, geheroriënteerd moeten worden. Daaruit blijkt duidelijk dat er heel sterk gespeeld wordt met het idee om het project op te schorten.

Op zijn minst is dat een vreemde gang van zaken die heel wat vragen oproept, ook al omdat de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestregering erg karig is met commentaar, hoewel minister Van den Brandt kort heeft gereageerd. Ook u vertelt niet veel, u schuift de hete aardappel door. U verwijst vooral naar de Brusselse regering, maar vertelt niet wat uw standpunt is en hoe u een en ander ziet. Daar zijn heel veel vragen over te stellen. U neemt ook geen standpunt in of vertelt niets over eventuele gesprekken of onderhandelingen met de Brusselse regering.

gouvernement fédéral après l'échéance du 15 juillet? Comment réagira-t-il à la demande de fonds supplémentaires du gouvernement bruxellois?

15.02 Wouter Raskin (N-VA): Une note du fonds Beliris a laissé apparaître cette semaine que le projet de métro 3 ne serait que très difficilement réalisable étant donné que quasiment tous les coûts dépassent le niveau des offres. La question de l'avenir du projet se pose maintenant avec une acuité particulière. M. De Spiegeleer a déjà évoqué les quatre scénarios possibles.

C'est surtout la manière dont ces éléments sont apparus qui suscite des questions. Beliris a placé une offre d'emploi en ligne dans laquelle il est expliqué que des personnes qui travaillent actuellement à ce projet devront être réorientées. Les responsables envisagent donc très sérieusement de suspendre le projet. La procédure est pour le moins étrange, d'autant que le gouvernement bruxellois est assez avare de commentaires même

Een tijdje geleden heeft de Brusselse regering het mandaat gegeven om met u te onderhandelen. Dat er over een dergelijk project onderhandeld moet worden, is op zich al crazy, aangezien die metrolijn volgens mij een cruciaal project is voor de mobiliteit van de pendelaars uit Vlaanderen en Wallonië en voor de mensen die werken en wonen in Brussel. Eigenlijk zou de aanleg van Metro 3 een no-brainer moeten zijn. Daarover verschil ik van mening met de voorgaande spreker.

Jaarlijks ontvangt Beliris zowat 125 miljoen euro. Een groot deel van dat geld gaat naar de metro, maar de kern van het probleem is dat er ook een hoop geld verdwijnt in andere projecten, in spelerei, in folietjes, zoals de bouw van sociale woningen, kinderdagverblijven en sportinfrastructuur zonder nationale uitstraling. Dat zijn mooie projecten die ik an sich niet bekritiseer, maar de realisatie daarvan, met die middelen, behoort niet tot de kerndoelstelling van Beliris. Deze kritiek is u niet vreemd want ik uit die regelmatig. Nu een cruciaal project als de aanleg van die metrolijn onder druk komt, meen ik dat wij eindelijk eens grondig moeten nadenken over de inzet van die middelen, op zijn minst over een heroriëntering van bepaalde van die middelen. Dat lijkt mij evident.

Ik heb een aantal heel concrete vragen.

De kosten bleken een stuk hoger te zijn dan oorspronkelijk geraamd. Kunt u ons vertellen wat de precieze meerkost is? Sedert wanneer is Beliris daarvan op de hoogte?

De plannen om het project op te schorten kwamen aan het licht doordat de vacature voor een begeleider van veranderingsprocessen online werd geplaatst. Hoe is die beslissing tot stand gekomen? Hebt u daar zicht op? Bent u daarbij betrokken? Wie heeft die beslissing uiteindelijk genomen?

Wat is de stand van zaken van het project? Welke scenario's zijn volgens u mogelijk om het project alsnog te laten doorgaan?

Het Metro 3-project past perfect binnen de historische doelstelling van het Belirisfonds, in tegenstelling tot een hoop andere projecten die behoren tot de kernbevoegdheden van andere overheden of andere bestuursniveaus. Zullen de middelen voor deze projecten verschuiven naar het noodzakelijke metroproject?

si la ministre Van den Brandt a brièvement réagi.

Mme Lalieux refille la patate chaude au gouvernement bruxellois, notamment, sans toutefois prendre position. Elle n'évoque pas non plus d'éventuelles discussions ou négociations avec le gouvernement bruxellois. Il y a quelque temps, ce dernier a donné un mandat pour mener des négociations avec la ministre. En soi, il est aberrant de devoir négocier à ce sujet, étant donné que cette ligne de métro est un projet capital pour la mobilité des navetteurs de Flandre et de Wallonie et pour les personnes qui travaillent et habitent à Bruxelles. La construction du métro 3 devrait être une évidence.

Beliris reçoit chaque année une enveloppe d'environ 125 millions d'euros. Une grande partie de cet argent est affectée au métro, mais le noeud du problème réside dans le fait que des sommes considérables disparaissent dans des projets qui ne font pas partie des objectifs fondamentaux de Beliris.

À présent qu'un projet crucial tel que la construction de cette ligne de métro est mis sous pression, nous devrions enfin réfléchir sérieusement à l'utilisation des moyens en question et, à tout le moins, en réorienter une partie.

Quelle est l'ampleur exacte des surcoûts? Depuis quand Beliris en a-t-il connaissance?

La suspension envisagée du projet a été révélée par la publication en ligne de l'offre d'emploi pour un accompagnateur de processus de changement.

La ministre a-t-elle participé au processus de décision? Qui a pris la décision en fin de compte? Quel est l'état d'avancement du projet? Quels sont les scénarios possibles pour que le projet se poursuive quand même?

Le projet Métro 3 s'inscrit parfaitement dans l'objectif historique du fonds Beliris, contrairement à beaucoup d'autres projets.

Les moyens destinés à ces projets seront-ils transférés au projet de métro, qui est nécessaire?

15.03 Georges Dallemande (Les Engagés): Madame la ministre, quel bazar cette histoire! Ou plutôt quel brol, comme on dirait à Bruxelles! Grâce au journal *L'Écho* qui épingle visiblement les petites annonces d'offres d'emploi bruxelloises, nous apprenons qu'un job s'ouvre dans votre administration, chez Beliris, pour accompagner "le changement" et qui est en fait le licenciement d'une bonne partie de votre équipe de Beliris, celle qui s'occupe du métro parce qu'on suspendrait – on ne sait pas très bien – ou on renoncerait même au métro.

Heureusement que des journalistes épurent les petites annonces! Sinon, on ne serait pas au courant. Mais on est un peu en plein mauvais vaudeville et, d'emblée, madame la ministre, se pose la question de savoir si vous étiez au courant de ce licenciement de trente personnes. Si tel n'est pas le cas, c'est inquiétant car c'est quand même à peu près le quart de l'équipe de Beliris dont on se passerait du jour au lendemain, surtout pour un projet qui est probablement le plus important sur le plan structurel et de la mobilité bruxelloise, mais pas seulement. C'est d'ailleurs pour cela que vous êtes impliquée dans ce dossier car les navetteurs profitent également de ce métro. Je rappelle qu'il relie notamment la gare de Bruxelles-Midi et la gare de Bruxelles-Nord qui sont effectivement deux nœuds de mobilité extrêmement importants. Cela concerne donc effectivement l'étage fédéral.

C'est un projet essentiel auquel il ne faut pas renoncer. On se demande dès lors comment et pourquoi votre administration prend cette initiative. La prend-elle dans votre dos? Là aussi, si vous n'étiez pas au courant, ce serait un peu surprenant. J'ai d'ailleurs du mal à le croire. Si tel est le cas, cela me paraît être une négligence plutôt grave ou alors le signe d'une méfiance à votre égard. Je ne sais pas. Franchement, la manière dont ce dossier arrive ainsi tout à coup par le biais des petites annonces et la manière dont nous sommes informés de la gravité de la situation, c'est quand même un peu particulier.

Sur le fond, cette ligne est essentielle. Elle doit être préservée de manière substantielle. Il ne s'agit pas d'avoir une ligne au rabais avec des stations en moins, avec des lignes plus courtes. C'est l'évidence même. Mais doit-on faire cela à n'importe quel prix? Évidemment pas! Que peut justifier une telle explosion du prix?

On me dit qu'on s'était notamment fié aux coûts des métros en cours de construction autour de Paris et sur celui des constructions à Madrid et qu'on avait à la fois fait des études d'ingénierie. Comment les évaluations sont-elles passées de 1,8 milliard à 3,5 milliards?

Au-delà de la sous-estimation éventuelle des prix initiaux, c'est le nombre de soumissionnaires qui interpelle. Il n'en reste que deux alors qu'une série d'entreprises avaient été consultées. Ce sont des consortiums d'entreprises. On ne peut s'empêcher de penser que ces entreprises se sont peut-être entendues: "Il y a là un sacré fromage, on ne

15.03 Georges Dallemande (Les Engagés): Beliris heeft een vacature voor een 'begeleider veranderingenprocessen' gepubliceerd, waaruit men kan opmaken dat de personeelsleden die zich met het metroproject bezighouden, ontslagen zullen worden ten gevolge van de opschorting van de aanleg van metrolijn 3. Wist u dat die 30 personen, m.a.w. een vierde van het personeelsbestand van Beliris, ontslagen zou worden?

Bovendien is die metrolijn een essentieel project, waarvan men niet mag afzien. Vanwaar dit initiatief van uw administratie? Werd dit achter uw rug om beslist? Wat impliceert dat?

Die lijn is noodzakelijk, maar moet men deze tegen eender welke prijs aanleggen? Wat rechtvaardigt die spectaculaire stijging van de kosten?

Naar verluidt heeft men zich onder meer gebaseerd op het kostenplaatje van de metro in Madrid en Parijs. Vanwaar de stijging van 1,8 naar 3,5 miljard? Afgezien van het feit dat de initiële prijzen mogelijk onderschat werden, zijn er nog maar twee inschrijvers in de running en dat zijn beide consortia van bedrijven. Hebben zij met elkaar overleg gepleegd om hun winst te maximaliseren?

Hoe hebt u ervoor gezorgd dat de mededinging echt kon spelen bij de aanbesteding? Zal er een beroep gedaan worden op Franse bedrijven? Zult u proberen serieuze offertes binnen te krijgen? Als de stijging van de kosten gerechtvaardigd is, zal de federale overheid dan haar bijdrage optrekken?

va pas en perdre une miette mais on va s'organiser pour qu'il soit suffisamment costaud".

Quel est votre sentiment à ce sujet? Comment avez-vous travaillé avec ces entreprises? Comment avez-vous fait pour permettre une vraie concurrence, un véritable appel d'offres? Pensez-vous que ce gonflement soit justifié? On me dit par ailleurs qu'on pourrait faire appel à des entreprises françaises.

La question qui se pose en définitive est de savoir si vous essayerez d'obtenir des offres sérieuses à des prix raisonnables et, étant donné l'importance du métro pour le pays, si le fédéral est enclin – si certaines des augmentations sont justifiées – à augmenter sa contribution.

Si j'ai bien compris, la contribution actuelle de l'État fédéral est de 50 millions par an pendant huit ans, conformément à l'accord. Confirmez-nous cela! Cela représente 400 millions sur 1,8 milliard, ce n'est pas énorme. Cette part de la contribution ne peut pas diminuer, elle doit pouvoir augmenter, le cas échéant.

Je ne voudrais pas qu'il y ait à Bruxelles le même type de saga que nous avons connue pour la gare de Mons. Il nous faut un métro rapidement et qui soit substantiel.

J'ai entendu de nombreuses postures sur les questions climatiques en début de séance, notamment de la part de votre groupe politique. Ici, nous sommes dans le concret. On peut effectivement diminuer la part de la voiture grâce au métro. Il est temps d'agir sur ces questions sérieusement.

15.04 François De Smet (DéFI): Madame la présidente, madame la ministre, comme d'autres, je pense que ce projet Métro 3 dont le développement est, pour nous, essentiel mérite mieux que l'actuelle séquence surréaliste.

Le 23 mai 2023, *L'Echo* rapportait que Beliris suspendait la réalisation de ce projet vers Schaerbeek en raison du surcoût important dans les offres rendues par les entreprises de génie civile pour construire le tunnel et les stations comprises entre la gare du Nord et Bordet. On parle de 2,4 milliards d'euros pour l'ensemble de l'œuvre au lieu d'un montant budgétisé de près de 900 millions d'euros. Ce n'est effectivement pas rien!

Dans la foulée, votre cabinet indiquait qu'aucune décision n'avait été prise et qu'une note avait été remise, le 22 mai dernier, au gouvernement bruxellois, présentant plusieurs options, à savoir continuer le programme, le suspendre le temps d'analyser les offres plus en profondeur, repenser le programme avec une autre ligne directrice, ou purement et simplement y mettre un terme.

Cependant, comme le révélait également *L'Écho*, Beliris rechercherait bien aujourd'hui un accompagnateur de processus de changement pour une mission auprès de leur service de ressources humaines. Il aurait pour mission de recaser, dans d'autres services, la vingtaine d'employés qui ont travaillé sur le projet de métro depuis des années.

Voici mes questions qui recoupent en partie celles de mes collègues. Confirmez-vous les informations qui nous sont parvenues par voie de

We hebben snel een fijnmazig metronetwerk nodig. Het vervoer met de auto beperken is een van de manieren waarop we de klimaatcrisis kunnen bestrijden.

15.04 François De Smet (DéFI): Dit dossier is van essentieel belang en verdient beter dan dit surrealisme. Op 23 mei 2023 berichtte *L'Echo* dat Beliris de uitvoering van dit project opschort vanwege aanzienlijke meerkosten: in totaal 2,4 miljard euro, in plaats van de eerder geraamde 900 miljoen euro. Uw kabinet liet meteen daarna weten dat er nog geen beslissing genomen werd en dat de Brusselse regering op 22 mei een nota met verschillende opties ontving: het project voortzetten, het on hold zetten zodat de offertes grondiger geanalyseerd kunnen worden, het herbekijken of het stopzetten. Volgens *L'Echo* plaatste Beliris echter een vacature voor een 'begeleider veranderingsprocessen' om een twintigtal medewerkers die aan het metroproject werken te heroriënteren.

Wat zijn de opties? Heeft de Brusselse regering nog steeds het laatste woord? Aan welke optie geeft u

presse? Dans la négative, quelles options sont-elles sur la table aujourd'hui? Dans l'affirmative, et même si le gouvernement bruxellois conserve le dernier mot, pour quelle option plaidez-vous personnellement?

En plus des surcoûts abyssaux, il serait également question de problèmes techniques. De quoi est-il question précisément, selon les informations dont vous disposez?

Confirmez-vous que Beliris recherche un service pour recaser les employés ayant travaillé sur le projet de métro? Dans l'affirmative, tant qu'aucune décision n'est prise, pourquoi avoir déjà publié l'offre et l'avoir aussitôt retirée?

Publier une offre d'emploi est un processus qui est validé plusieurs semaines à l'avance. Avez-vous connaissance de cette offre d'emploi? Dans le cas contraire, l'administration aurait-elle pris le pouvoir au point de décider unilatéralement dans un dossier aussi capital pour la mobilité bruxelloise? Des sanctions seront-elles prises le cas échéant?

Enfin, sur le fond, vous savez sûrement que le gouvernement bruxellois a décidé, aujourd'hui même, de demander au gouvernement fédéral d'examiner sa capacité de participation plus importante au projet Métro Nord? Près de 450 millions d'euros dorment actuellement sur les comptes de Beliris pour des projets pour lesquels aucun engagement ou paiement n'a été effectué. Êtes-vous prête à répondre à cet appel de la Région bruxelloise et à revoir l'affectation des montants annuels de Beliris ainsi que ceux n'ayant pas encore été engagés afin de garantir le financement du projet Métro 3 dont profitera tout le pays? Dans le cas contraire, êtes-vous prête à analyser les demandes d'augmentation de la participation du fédéral dans le projet Métro Nord?

15.05 Minister Karine Lalieux: Chers collègues, geachte collega's, eerst en vooral wil ik jullie erop wijzen wie waarvoor verantwoordelijk is binnen het project van de Brusselse metrolijn 3. Dit project bestaat namelijk uit twee delen. Het eerste deel is de omvorming van de huidige lijn tussen de stations Albert in Vorst en het Noordstation tot een metrolijn met de bouw van een nieuw station Toots Thielemans. Het tweede deel is de verlenging van deze lijn in noordelijke richting, van het Noordstation tot station Bordet, met de bouw van een nieuwe tunnel, zeven nieuwe stations en een depot. Als projectleider is Beliris enkel belast met dit tweede deel. Ik kan dus geen antwoord geven op uw vragen over het eerste deel van het project en de bouwproblemen met het nieuwe station Toots Thielemans, noch op de begroting voor het deel van dat project.

Pour l'extension vers le nord, Beliris a lancé un marché public afin de désigner un constructeur pour le creusement du tunnel et la construction des sept nouvelles stations. Cette procédure – très longue, vu l'ampleur du projet – a débuté sous la précédente législature et se poursuit avec pour objectif d'engager un constructeur pouvant débuter les travaux dès que le permis d'urbanisme aura été obtenu, c'est-à-dire courant 2024.

de voorkeur? Er is ook sprake van technische problemen, wat is daarvan aan? Waarom wil Beliris de medewerkers die aan het metro-project werken heroriënteren als er nog geen beslissing genomen is? Was u op de hoogte van de vacature?

De Brusselse regering heeft vandaag beslist om de federale regering te vragen of die haar bijdrage voor de metrowerken kan verhogen. Er staat bijna 450 miljoen euro op de rekeningen van Beliris voor projecten waarvoor er geen enkele verbintenis werd aangegaan. Zult u de bestemming van de jaarlijkse dotatie aan Beliris en van de nog niet aangewende middelen herzien om het Metro 3-project te financeren of overweegt u om de federale bijdrage aan het project te verhogen?

15.05 Karine Lalieux, ministre: Le projet de la ligne 3 du métro de Bruxelles se compose de deux parties: d'une part, la transformation de la ligne actuelle entre la station Albert à Forest et la Gare du Nord en une ligne de métro avec une nouvelle station Toots Thielemans, et d'autre part, l'extension de cette ligne vers le nord, de la station Gare du Nord à la station Bordet, avec la construction d'un nouveau tunnel, de sept nouvelles stations et d'un dépôt. Beliris, en tant que chef de projet, n'est responsable que de la deuxième partie. Je ne peux donc pas répondre aux questions concernant la première partie.

Voor de verlenging in noordelijke richting heeft Beliris een overheidsopdracht uitgeschreven om een bedrijf aan te stellen dat de tunnel kan graven en 7 stations kan bouwen. Die procedure, die tijdens de vorige legislatuur opgestart werd,

Beliris a reçu les offres de deux soumissionnaires – j'y reviendrai. Son administration a présenté lundi, lors du comité stratégique de suivi du métro 3, un premier rapport d'analyse des offres. Ce comité de suivi est composé des cabinets régionaux compétents, de leur administration, de la STIB et de mon cabinet. Pour répondre à l'une de vos premières questions, j'en ai pris connaissance au même moment que les partenaires – c'est-à-dire lundi – pour des raisons de confidentialité. Je reviendrai aussi sur la fuite de ce rapport. Il en ressort que les deux candidats ont remis une offre et que son montant représente un surcroît de 250 % par rapport aux estimations produites par les deux bureaux d'experts mandatés par la STIB et Beliris pour évaluer le coût des travaux. Il s'agit des bureaux BNM et Arcadis, qui travaillent également – puisque vous les avez cités, monsieur Dallermagne – sur le Grand Paris Express.

Selon la première analyse, à ce stade incomplète, cet important dépassement peut notamment s'expliquer par les quatre facteurs suivants: une sous-estimation due aux deux bureaux d'étude mandatés; un manque de concurrence dans le marché belge; une marge de négociation prise par les soumissionnaires; une marge de sécurité également prise par ceux-ci.

Au regard de cette différence, le rapport de l'administration de Beliris demande à la Région bruxelloise de se positionner sur les quatre options suivantes. Vous les avez citées, mais je vais les répéter. Tout d'abord, on pourrait débuter dès à présent les négociations avec les deux soumissionnaires. Ensuite, on pourrait examiner de manière approfondie les offres réceptionnées, notamment au moyen d'un tour de négociation réduit, permettant d'en déterminer les marges et d'identifier les coûts réels de ces travaux. On pourrait de plus envisager une suspension du projet actuel avec une recherche d'économies substantielles sur les projets, ou un changement de procédure de marché. Enfin, on pourrait envisager un arrêt du projet.

Je rappelle, et je l'ai dit dans la presse, qu'il ne revient pas à la ministre en charge de Beliris et encore moins à l'administration de Beliris et encore moins au gouvernement fédéral, de décider des suites à donner au projet une fois que celui-ci est repris dans les avenants de Beliris et ses tableaux budgétaires. Seul le gouvernement bruxellois en a la responsabilité. Je rappelle que l'avenant n° 15, dans lequel est repris le projet de métro, est passé au gouvernement régional bruxellois et au gouvernement fédéral il y a quelques semaines.

Quelqu'un a dit aussi que le gouvernement bruxellois, lors de sa réunion de ce matin, s'est prononcé pour l'option 2, à savoir "charger Beliris de réaliser une analyse approfondie des offres reçues". Le gouvernement bruxellois souhaite également qu'un dialogue soit initié avec le fédéral. J'y suis bien évidemment ouverte et je prendrai langue avec le premier ministre pour voir comment l'organiser au mieux.

zou binnenkort afgerond moeten worden, zodat de aannemer in 2024 de werkzaamheden kan aanvatten zodra de stedenbouwkundige vergunning aangegeven wordt.

De Belirisadministratie heeft maandag een eerste analyseverslag over de offertes voorgesteld aan het strategisch comité voor de opvolging van metrolijn 3, dat bestaat uit vertegenwoordigers van de gewestelijke kabinetten, de MIVB en mijn kabinet. Alle partners hebben er op die dag kennis van genomen. De twee offertes behelzen prijzen die 250 % hoger liggen dan de ramingen van de door de MIVB en Beliris aangestelde expertenbureaus. Dat kan verklaard worden door een onderschatting door de expertenbureaus, een gebrek aan concurrentie of de mogelijkheid dat de inschrijvers een onderhandelings- of veiligheidsmarge ingebouwd hebben.

De Belirisadministratie vraagt aan het Brussels Gewest om een standpunt in te nemen over de volgende opties: de onderhandelingen met de twee inschrijvers aanvatten, de ontvangen offertes onderzoeken om de marges en de werkelijke kosten van de werken vast te stellen, het project opschorpen en substantiële besparingsmogelijkheden zoeken of de aanbestedingsprocedure wijzigen, of het project stopzetten.

Het staat noch aan de federale regering noch aan Beliris om die beslissing te nemen, dit is uitsluitend een zaak van de Brusselse regering. Bijakte nr. 15, waarin het metroproject vervat staat, werd enkele weken geleden door de Brusselse gewestregering en door de federale regering goedgekeurd. Vanochtend heeft de Brusselse regering haar voorkeur voor de tweede optie en voor het aanknopen van een dialoog met het federale beleidsniveau uitgesproken. Ik sta daarvoor open, en ik zal contact opnemen met de eerste minister.

De federale financiering van het project wordt geregeld door een protocole, op basis waarvan een bedrag van 50 miljoen euro aan de metro wordt toegewezen en dat al sinds 2016. Dat geld mag niet uitsluitend voor deel 2 van het Metro 3-project gebruikt worden.

Le financement fédéral du projet est réglé par un protocole, sur la base duquel 50 millions d'euros ont été attribués au métro depuis 2016. Ces fonds ne peuvent pas être exclusivement utilisés pour la partie 2 du projet.

Comme il est clairement stipulé dans le protocole, les budgets alloués par Beliris peuvent être affectés à la modernisation du pré-métro, au métro ou à l'acquisition de matériel roulant, et ce, en attendant les débuts des travaux pour l'extension. Ce protocole a été approuvé sous la précédente législature et a été négocié par le ministre Reynders.

Het in de vorige legislatuur goedgekeurde protocol bepaalt dat de aan Beliris toegewezen budgetten gebruikt kunnen worden voor de modernisering van de premetro, voor de metro of voor de aankoop van rollend materieel in afwachting van de start van de uitbreidingswerken.

Bijakte nr. 15 van de samenwerkingsovereenkomst met Beliris werd onlangs goedgekeurd, waarmee de financiering verlengd werd tot 2024.

L'avenant 15 de l'accord de coopération avec Beliris a été récemment approuvé, prolongeant le financement jusqu'en 2024.

Le point sur l'état d'engagement et des liquidations du subside annuel de Beliris à la STIB est réalisé régulièrement. Il a fait l'objet, il n'y a même pas un mois, dans le cadre de l'avenant 15, d'un point avec les chiffres fournis par mon administration. Ainsi, quelque 516 millions d'euros ont déjà été affectés à ce projet. Je m'étonne d'entendre certains partenaires dire, par le biais de la presse, qu'ils ne sont pas au courant de la situation, de l'évolution des engagements et des subsides octroyés à la Région bruxelloise, étant donné que ces partenaires ont négocié le protocole et sont autour de la table lors de ces mises au point.

Er wordt regelmatig een stand van zaken opgemaakt met betrekking tot de vastlegging en de vereffening van de jaarlijkse subsidie van Beliris aan de MIVB. In het kader van bijakte 15 gaf de administratie aan dat er 516 miljoen euro voor het project werd uitgetrokken. Ik ben verwonderd dat er partners zijn die zeggen dat ze hiervan niet op de hoogte zijn, terwijl ze over het protocol hebben onderhandeld.

Pour ce qui est des moyens complémentaires affectés au financement du métro, je puis vous répondre que la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas demandé de tels moyens à ce stade, au-delà des 50 millions d'euros prévus chaque année pour le métro. Monsieur De Smet, je vous ai entendu évoquer les 450 millions d'euros dormants. Il faut savoir qu'il ne s'agit pas de 450 millions d'euros dormants. Chacune de ces sommes non engagées est attribuée à un projet. Il revient donc à la Région bruxelloise d'examiner s'il s'agit de projets régionaux – l'autorité fédérale a déjà fait son job – et de déterminer si ces projets doivent être poursuivis ou pas. Mais la majorité de ces projets est déjà en cours et des études ont déjà été faites. Il ne faut donc pas faire croire qu'il y a 450 millions d'euros dans un fonds qui ne servent ou ne serviront à rien.

In dit stadium heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen extra middelen gevraagd boven op de 50 miljoen die elk jaar voor de metro worden uitgetrokken. Er is dus geen sprake van een slapend bedrag van 450 miljoen euro, want elke som wordt gealloceerd voor een project. Het staat aan het Brussels Gewest om te onderzoeken of er gewestprojecten moeten worden opgeschort, maar de meeste projecten zijn al opgestart.

En ce qui concerne l'offre d'emploi publiée par Beliris, j'en ai été informée comme vous par la presse. Il s'agit d'une décision prise par le directeur de l'administration de Beliris, sans concertation avec moi-même ou avec mon cabinet. Il s'agit d'une faute considérable ayant jeté le doute sur une décision à prendre par le politique, par le gouvernement, et qui n'était pas encore prise puisqu'ils l'ont prise ce matin. Un rappel à l'ordre a été fait, et comme vous avez pu le constater, j'ai directement demandé de retirer l'offre d'emploi, puisqu'aucune décision n'avait été prise, d'autant plus que la décision n'est pas celle de stopper le projet.

Ik moest uit de pers vernemen dat Beliris die vacature heeft gepubliceerd. Dat heeft de directeur van Beliris beslist zonder hierover met mij te overleggen. Door deze grote fout werd er twijfel gezaaid over een politieke beslissing die nog niet

J'ai entendu parler de négligence ou de faute grave. Néanmoins, ici, devant vous, je soutiens mon administration.

Cette administration est performante. Elle travaille dans tout Bruxelles. Les échos par rapport aux chantiers qu'elle mène sont toujours positifs, tant au niveau des administrations régionales bruxelloises qu'au niveau des administrations fédérales comme la Régie des Bâtiments par exemple.

De nota die geen verslag over de stand van zaken is maar wel een eerste analyse van de ontvangen offertes zal ik aan de voorzitter bezorgen, maar gelet op de omvang van het contract en de vertrouwelijkheidsclausules bevat zij niet de voorgestelde onderhandelingspunten, de cijfers en de percentages die uit de offertes voortvloeien.

J'espère que ceux qui ont organisé la fuite de cette note d'analyse et de cette note complète vers la presse sont conscients des conséquences possibles de leurs petits jeux politiques pouvant mettre à mal un projet essentiel pour la Région bruxelloise.

Puisque vous me demandez mon avis personnel sur le projet, je vous le donne.

Moi comme mon parti d'ailleurs défendons ardemment le projet du métro nord que je souhaite concrétiser au plus vite avec mon administration. Oui, c'est un investissement conséquent mais il aura des retombées importantes, comme certains d'entre vous l'ont dit, pour la Région bruxelloise et, plus largement, pour l'ensemble de notre pays et ce, que ce soit en termes d'emploi, de développement économique mais aussi de mobilité et de facilité d'accès d'une des zones d'emploi majeures, notamment toute la zone autour de l'aéroport de Bruxelles-National et de l'OTAN.

Je vous rappelle que la Fédération des Entreprises de Belgique a récemment analysé le coût des embouteillages dans ce pays et l'a chiffré à 4,8 milliards d'euros pour 2022. Pour la Bruxelloise que je suis, le métro est une priorité.

15.06 Pieter De Spiegeleer (VB): Mevrouw de minister, collega's, de Belirisfondsen vieren dit jaar hun dertigjarig bestaan, dat werd hier nog niet gezegd. De collega van de N-VA heeft er wel naar verwezen dat ze al dertig jaar het initiale doel voorbijschieten, te weten het versterken en bevorderen van de uitstraling van Brussel. Als we het hebben over sociale woningen, de renovatie van het zwembad van Etterbeek of de Suzan Danielbrug, dat is allemaal allang duidelijk voor het Vlaams Belang.

Hier ging het over het dossier van Metrolijn 3. Altijd opnieuw vervallen we dan in hetzelfde riedeltje: de geografische overlapping van Brusselstad, het Brussels Gewest, het federale niveau, de Brusselaar als inwoner, de toerist, de pendelaar enzovoort. Het is wat goedkoop om

eens was genomen. De betrokkenen werd tot de orde geroepen en ik heb gevraagd om de vacature in te trekken. Toch blijf ik mijn administratie steunen.

De administratie levert goed werk, en de reacties op de werken die Beliris realiseert zijn positief, zowel bij de Brusselse gewestelijke besturen als bij de federale instanties, zoals de Régie der Gebouwen.

Je fournirai au président la note avec la première analyse des offres. Au vu de l'ampleur du contrat et des clauses de confidentialité, les points de négociation, les chiffres et les pourcentages issus des offres ne sont pas inclus.

Degenen die deze nota gelekt hebben, moeten beseffen dat hun politieke spelletjes een project dat essentieel is voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de helling kunnen zetten. Mijn partij en ikzelf zijn vurige pleitbezorgers van dit metro-project Noord, dat een aanzienlijke investering vertegenwoordigt, maar ook een belangrijke return voor het gewest en het hele land oplevert, uit het oogpunt van de werkgelegenheid, de economische ontwikkeling, de mobiliteit en een betere ontsluiting, met name van het gebied rond Brussels Airport en het NAVO-hoofdkwartier.

Het VBO heeft becijferd dat de files ons in 2022 4,8 miljard euro gekost hebben. Als inwooner van Brussel beschouw ik de metro als een prioriteit.

15.06 Pieter De Spiegeleer (VB): Beliris existe depuis 30 ans et depuis sa création, elle n'atteint pas son objectif, à savoir renforcer le rayonnement de Bruxelles. En réponse à notre critique, on nous ressort inlassablement les mêmes arguments. Il est toutefois faux d'affirmer que tous les contribuables profitent directement des projets de mobilité. Si l'on examine l'ampleur de ce projet et le dérapage budgétaire total, il me semble que même

inzake mobiliteitsprojecten ernaar te verwijzen als zou elke belastingbetaler – het is natuurlijk de federale belastingbetalers die daar baat bij zou moeten hebben – rechtstreeks baat hebben bij dergelijke projecten. Ten eerste stel ik dat al in vraag.

Als men dan de omvang van dit project ziet, waarbij ik spreek over 2,65 miljard of de totaal ontspoorde budgetten, kan men aan niemand, zelfs niet de Brusselaar die het best gediend is met dit project, uitleggen of dit wenselijk is. Als u dan de bal in het kamp van het Brussels Gewest legt, of kaatst zoals u deed in uw antwoord, kunt u dat ook moeilijk verkocht krijgen, zelfs aan de zes burgemeesters en schepenen van Mobiliteit langs het tracé, waaronder mevrouw Jodogne van Défi, burgemeester van Schaarbeek. Iedereen komt op voor eigen belangen, maar verliest gemakshalve de belangen van de federale belastingbetaler uit het oog. Mevrouw Jodogne is bijvoorbeeld de eerste om een link inzake mobiliteit te leggen met het gewestelijk expressnet. Ze wil namelijk een station voor Boekhoven langs het noordelijke tracé en slaat daar letterlijk en figuurlijk een brug naar minister Gilkinet en het RER/GEN om terug federale middelen in het Brussels Gewest te pompen. De reden is duidelijk, mevrouw de minister, en als Brussels PS-coryfee weet u dat: het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is failliet, het heeft geen geld om een deftig beleid te voeren, laat staan om zijn verspillend, groenlinks, dogmatisch bakfietsbeleid te voeren.

Dat is de essentie. Zolang ze daar zitten, zullen ze bij u blijven aankloppen. Zolang u ontwijkend blijft antwoorden op vragen van dit Parlement zal er niets veranderen. Er zal dan eveneens niets veranderen aan de Belirisfondsen en de manier waarop deze in bepaalde delen van het land gepercipieerd worden.

Ik nodig u uit om daarover in het laatste jaar van deze legislatuur minstens vaker met ons in debat te gaan. Zoals gezegd zal het na 2024 zeker niet anders zijn en het eerste metrostel zal na 2024 nog niet rijden langs het tracé.

15.07 Wouter Raskin (N-VA): Mevrouw de minister, het was een *accident waiting to happen*. Het feit dat ook ik hier vandaag sta, zal u dus niet verbazen. Ik zie hier vandaag eveneens een aantal collega's, die ik nooit zie als het hierover gaat in de commissie.

In de besprekingen over de bijakte die we ieder jaar hebben in de commissie, over de besteding van die middelen, ben ik altijd kritisch gebleven. Jaarlijks klaag ik aan dat u de historische doelstelling van Beliris onvoldoende bewaakt. Middelen uit het fonds moeten Brussel immers ondersteunen in zijn rol als internationale stad en hoofdstad van dit land. Veel te veel middelen worden oneigenlijk gebruikt. Dat kunt u een aantal jaren doen, maar ooit ontploft dat in uw gezicht. Dat is wat er vandaag gebeurt. Het geld zit op de verkeerde plek, mevrouw de minister.

Wanneer ik in de commissie kritisch ben over het oneigenlijk gebruik van deze middelen, krijg ik steeds op mijn donder van mijn PS-collega die vandaag blijkbaar niet geïnteresseerd is in het Belirisdossier. Hij zegt dan dat ik anti-Brussel ben, maar dat klopt natuurlijk niet. Vorig jaar hebt u immers zelf bewezen dat mijn kritiek wel degelijk terecht is. U hebt toen in een samenkomst, weliswaar met uw eigen militanten, letterlijk toegegeven dat u bij de besteding van de Belirismiddelen met

les Bruxellois n'en bénéficient pas.

À Bruxelles, chacun défend ses propres intérêts. La bourgmestre de Schaerbeek, Mme Jodogne, fait le lien avec le réseau régional express et demande une station Verboekhoven sur le tracé nord. Le niveau fédéral doit une nouvelle fois transférer des fonds à la Région, car la Région de Bruxelles-Capitale est tout simplement en faillite. Elle n'a même plus les moyens de mener une quelconque politique, pas même celle liée au gaspillage dogmatique des vélos cargos des verts gauchistes. La Région continuera donc de s'adresser à la ministre fédérale. J'invite dès lors la ministre Lalieux à au moins en débattre avec nous.

15.07 Wouter Raskin (N-VA): Chaque année, je critique l'utilisation des moyens de Beliris lorsque nous discutons de l'avenant en commission. Chaque année, je dis que la ministre ne surveille pas suffisamment l'objectif de Beliris, qui est de soutenir Bruxelles dans son rôle de ville internationale et de capitale. Lorsque j'affirme que de nombreux fonds sont utilisés de façon inappropriée, le PS m'accuse d'être contre Bruxelles, ce qui n'est pas du tout vrai. Mais la ministre m'a donné raison lorsqu'elle a admis, lors d'une réunion avec des militants l'année dernière, qu'elle préférait accorder les moyens de Beliris aux autorités locales rouges. Voilà un exemple de clientélisme PS dans toute sa splendeur. Et bien que le MR et Ecolo

veel plezier voorkeur geeft aan de rode lokale besturen. Dat is natuurlijk de kern van het probleem omdat dat al jaren aan een stuk gebeurt. Met alle respect en sympathie voor uw persoon, mevrouw de minister, maar dat is PS-cliëntelisme ten top. Daarover kan men een masterclass geven "Wat is cliëntelisme?". Dit is cliëntelisme en dit is het kwalijke gevolg van cliëntelisme.

Ik roep mijn collega's uit de andere partijen op om die PS-machine van het cliëntelisme te stoppen, die manier van aan politiek doen zoals in de jaren stillekes, om hun verantwoordelijkheid te nemen. Zo'n machine stopt men immers niet zomaar.

Collega's van Ecolo en MR, als mevrouw Lalieux die uitspraken doet over haar favoritisme aan de rode besturen, schreewt u moord en brand, maar in de commissie gaat de vinger naar de groene knop.

Collega's van cd&v, in de commissie deelt u voor een stuk de analyse over het oneigenlijke gebruik, maar als er gestemd moet worden, gaat de vinger opnieuw naar de groene knop.

Collega's van Open Vld, u bent amper kritisch voor die bijakten, voor u is alles goed, dat zien wij reeds een hele legislatuur. Vandaag echter stelt Brussels minister Gatz voor om in de toekomst het volledige pakket aan middelen te besteden aan die metro en om het reservefonds te gaan investeren in die metro. Ik moet voor één keer zeggen dat Open Vld gelijk heeft. Het is de eerste keer deze legislatuur dat wij kunnen zeggen dat Open Vld gelijk heeft. Dat geld moet naar die metro. Opnieuw komen aankloppen bij het federale niveau met de vraag om de Brusselse hand te vullen, omdat ze anders niet toekomen, is niet de juiste manier van werken.

Mevrouw de minister, teneinde een concreet en gedetailleerd antwoord te krijgen op alle vragen die vandaag nog onduidelijk zijn, dien ik een motie van aanbeveling in, om zo een zicht te krijgen op de detailcijfers, op de nota's met betrekking tot de verschillende scenario's, om het oneigenlijke gebruik van middelen in de toekomst te voorkomen.

Ten slotte verwijst ik ook heel graag naar uw antwoord op een parlementaire vraag van mezelf op 4 april 2022. Daarin stelt u: "Ik zal mij niet mengen in de parlementaire vrijheid om Beliris aan een audit van het Rekenhof te onderwerpen." U weet, of weet niet, maar dan weet u het nu, dat wij zelf een voorstel van resolutie hebben ingediend in de commissie. Dat ligt momenteel voor ter besprekking. Daarin vragen wij om dat oneigenlijke gebruik dringend een halt toe te roepen. Gezien de ontwikkelingen van de laatste dagen is het gerechtvaardigd om ons eigen amendement te amenderen en die audit door het Rekenhof te vragen. Ik heb begrepen dat u zich daartegen niet zult verzetten. Ik hoop dat de collega's achter u op de banken dat in de commissie ook niet zullen doen.

15.08 Georges Dallemande (Les Engagés): Madame la ministre, vous semblez pétrie de bonnes intentions sur l'importance de ce métro, dont acte. Mais je dois avouer que la manière dont vous proposez de gérer ce projet à l'avenir continue de m'inquiéter.

Vous nous dites que votre directeur d'administration a commis une faute lourde mais qu'il a toute votre confiance. Il prend des initiatives sans coopérer avec vous, visiblement sans que vous soyez au courant.

rient au scandale, ils votent en faveur de cette mesure en commission. Il en va de même du cd&v, qui partage néanmoins notre analyse de l'utilisation inappropriée. L'Open Vld se montre très peu critique, mais évidemment, tout est bon pour ce parti. Heureusement, le ministre bruxellois Sven Gatz, membre du même parti, propose de consacrer l'intégralité des moyens à la nouvelle ligne de métro. En effet, solliciter une fois de plus le niveau fédéral serait absolument incorrect.

Je dépose une motion de recommandation afin de pouvoir consulter les chiffres détaillés et les notes précisant les différents scénarios.

Le 4 avril 2022, la ministre Lalieux a affirmé ne pas s'opposer à la liberté parlementaire de soumettre Beliris à un audit de la Cour des comptes. Nous amenderons en ce sens notre résolution actuellement en discussion en commission. Je compte sur le soutien parlementaire nécessaire à cette fin.

15.08 Georges Dallemande (Les Engagés): Uw bedoelingen lijken lovenswaardig. Maar u zegt dat de directeur van uw administratie een ernstige fout heeft begaan en uw vertrouwen behoudt. Dat is paradoxaal. Dan zegt u dat men de of-

Je me demande, entre les deux, qui est à la manœuvre, qui est le ministre, qui donne l'impulsion politique et qui arrête et relance les projets. Cela pose quand même question. On ne peut pas à la fois dire qu'il a fait une faute lourde et qu'il garde toute votre confiance. Cela paraît assez paradoxalement.

La deuxième chose est que vous nous dites que vous allez analyser les offres des soumissionnaires et que vous allez faire une analyse approfondie de ces offres. J'ai l'impression que vous vous enfermez dans un scénario. Le rapport de force entre eux et votre administration, puisqu'ils ont remis prix, pose question. Que va-t-il se passer s'ils vous disent que c'est comme ça et pas autrement? C'est comme dans le scénario avec ENGIE. C'est exactement le même type de rapport de forces avec des entreprises privées qui vous disent que ce sont les prix du marché, et que c'est comme ça qu'elles vont fonctionner et pas autrement.

Je m'attendais à ce que vous rouvriez le dossier et à ce que vous ayez effectivement d'autres soumissionnaires, que vous relanciez un appel d'offres. Là aussi, je suis extrêmement inquiet.

Vous semblez dire que c'est la Région bruxelloise qui décide, mais en réalité vous êtes maître d'œuvre et c'est donc vous qui avez la responsabilité de la conduite de ce chantier, du prix et du calendrier.

Ce qui m'inquiète aujourd'hui est que l'on est dans un scénario du type gare de Mons. On ne sait pas quand cela va se terminer ni combien cela va nous coûter. Sauf qu'ici, on parle d'une ligne de métro qui structure effectivement la mobilité bruxelloise, comme vous l'avez rappelé, et qui est très importante aussi pour les navetteurs.

Je pense que de ce point vue, vous dites qu'ils n'ont pas fait d'appels supplémentaires à l'étage fédéral. J'aurais apprécié que l'étage fédéral se déclare d'emblée ouvert à éventuellement faire des efforts supplémentaires. D'autant plus que certaines des déclarations que vous avez faites – je suis désolé de vous le rappeler – concernant le traitement de faveur de certaines communes socialistes vous reviennent en boomerang aujourd'hui.

On peut en effet se poser la question de savoir comment sont gérés les fonds Beliris.

J'aimerais qu'au-delà des bonnes intentions, on conduise ce chantier en temps et en heure de manière efficace et à moindre coût pour l'ensemble du pays et pour les Bruxellois.

15.09 François De Smet (DéFI): Merci, madame la ministre, pour vos réponses à peu près complètes.

Partout dans le monde où une capitale dispose d'un métro digne de ce nom, l'État central a lourdement investi. Il n'y a quasiment aucune exception à cette règle. C'est pour cela qu'il est essentiel que l'État fédéral continue d'investir dans le métro bruxellois. Je rappelle que Bruxelles représente 10 % de la population mais 20 % du PIB, notamment grâce à l'action des Bruxellois et des centaines de milliers de navetteurs.

C'est peut-être la limite de la comparaison avec la gare de Mons, nous

fertes van de inschrijvers zal analyseren. De krachtsverhouding is echter niet in uw voordeel en ik vrees een herhaling van het ENGIE-scenario. U had een nieuwe aanbesteding moeten uitschrijven, met andere inschrijvers.

Tot slot voert u aan dat de beslissing bij het Brussels Gewest ligt. U bent echter de bouwheer, en u bent verantwoordelijk voor de prijzen en het tijdschema. Deze metrolijn geeft structuur aan de Brusselse mobiliteit en is belangrijk voor de pendelaars. De federale overheid had zich meer inspanningen moeten getroosten, temeer daar sommige van uw verklaringen, die een voorkeursbehandeling voor de socialistische gemeenten doen vermoeden, nu als een boemerang in uw gezicht terugkomen.

Men kan terecht vraagtekens plaatsen bij de manier waarop de Belirisfondsen beheerd worden. Los van de goede bedoelingen wil ik dat dit project tot een goed einde gebracht wordt tegen de laagst mogelijke prijs, volgens schema en op efficiënte wijze.

15.09 François De Smet (DéFI): Overal ter wereld heeft de centrale Staat fors geïnvesteerd in de metro van zijn hoofdstad. Het is essentieel dat de federale Staat blijft investeren in de Brusselse metro. Brussel vertegenwoordigt 10 % van de bevolking en 20 % van het bbp, meer bepaald dankzij de honderdduizenden pendelaars. De metrolijn zal de Brusselaars hel-

parlons d'une ligne de métro qui aidera pour des générations les Bruxellois, les Flamands et les Wallons, tous ceux qui viendront à Bruxelles pour y travailler, y jouir de loisirs divers et variés.

On oublie aussi, parlant des coûts qui explosent, qu'un métro s'amortit sur cent ans. Nous parlons d'un métro qui sera utilisé par nous et nos enfants ainsi que nos petits-enfants. Je ne suis pas sûr – même si cela vaudrait le coup de relire les débats – que si nous avions eu ce genre de discussions lorsqu'il s'était agi de construire les premières lignes de métro, on ne serait pas dans une situation bien pire aujourd'hui en matière de mobilité.

Nous tenons à ce métro 3 parce qu'il est bon pour la mobilité, pour climat, pour nos économies et pour nos entreprises.

Je prends acte de vos bonnes intentions. Je vous crois. Vous n'êtes pas sans savoir que ce matin, le gouvernement bruxellois, n'a pas juste choisi l'option 2, il a aussi décidé qu'il lancerait un appel au gouvernement fédéral. Je suis ravi d'entendre que vous y êtes déjà disposée puisque, vous ayant entendu répondre aux interpellations, je n'ai à présent aucun doute que le fédéral répondra positivement à la demande de la Région bruxelloise consistant à allonger ce montant de 50 millions, qui n'est pas suffisant pour que Bruxelles dispose demain d'un métro digne de la capitale d'un pays et de l'Union européenne.

Moties Motions

De voorzitster: Tot besluit van deze besprekking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Spiegeleer en luidt als volgt:
"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Spiegeleer, Wouter Raskin, Georges Dallemagne en François De Smet
en het antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris,
- overwegende dat de Brusselse regering herhaaldelijk de federale regering om extra middelen vraagt om het ontspoorde metrolijn 3-project te financieren, zonder duidelijke grenzen en daaraan gekoppelde garanties;
- gelet op feit dat het oorspronkelijke voorziene budget voor het project – 2,251 miljard euro – intussen reeds is opgelopen tot een waanzinnige 2,65 miljard euro;
- gelet op het feit dat Beliris via een publieke vacature explicet aangeeft geen personeel meer in te zetten op het metrolijn 3-dossier;
- gelet op het feit dat Beliris via haar woordvoerder aangeeft dat het project geschorst is;
- overwegende dat de bevoegde minister steeds opnieuw weigert om een duidelijk standpunt namens de federale regering in te nemen, inzake de te kiezen optie;
- overwegende dat de bevoegde minister medeverantwoordelijk is voor de steeds verder oplopende kosten verbonden aan dit project;
vraagt de regering
geen extra middelen meer uit te trekken voor het metrolijn 3-project ."

Une première motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Spiegeleer et est libellée comme suit:
"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Spiegeleer, Wouter Raskin, Georges Dallemagne et François De Smet
et la réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées,

pen, maar ook de Walen en de Vlaamlingen, die naar Brussel zullen komen voor het werk of in hun vrije tijd.

De kosten voor de aanleg van een metro worden afgeschreven over een periode van circa honderd jaar. De lijn zal door de volgende generaties gebruikt worden. Metro 3 is goed voor de mobiliteit, het klimaat, onze economieën en onze bedrijven.

Ik neem akte van uw goede bedoe-
lingen. Vanmorgen heeft de Brus-
selse regering beslist om een oproep aan de federale regering te doen. Ik twijfel er niet aan dat de fed-
erale regering op die oproep zal ingaan, zodat Brussel eindelijk over een metro zal beschikken die de Europese hoofdstad waardig is.

de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris,

- considérant que le gouvernement bruxellois demande fréquemment au gouvernement fédéral des moyens supplémentaires pour financer le projet – en plein dérapage – de la ligne de métro 3, et ce, sans proposer de limites claires ni de garanties;
- eu égard au fait que le budget de 2,251 milliards d'euros initialement prévu pour le projet a déjà atteint entre-temps un montant délirant de 2,65 milliards d'euros;
- eu égard au fait que Beliris indique explicitement, par la publication d'une offre d'emploi, ne plus affecter de personnel au dossier de la ligne de métro 3;
- eu égard au fait que Beliris indique par la voix de son porte-parole que le projet est suspendu;
- considérant que la ministre compétente refuse systématiquement d'adopter une position claire au nom du gouvernement fédéral en ce qui concerne l'option à retenir;
- considérant que la ministre compétente porte une part de responsabilité dans la hausse continue des coûts afférents à ce projet;

demande au gouvernement

- de ne pas dégager de moyens supplémentaires pour le projet Métro 3."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Wouter Raskin en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellations van de heren Pieter De Spiegeleer, Wouter Raskin, Georges Dallemagne en François De Smet
en het antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris,
- gelet op de recente berichtgeving rond een mogelijke opschoring van het Metro 3-project in Brussel door Beliris;
- overwegende dat de minister daar snel op reageerde zeggende dat er van een opschoring of stopzetting op dit moment in ieder geval geen sprake zou zijn;
- overwegende dat de door Beliris bij aannemers opgevraagde offertes hoger bleken te zijn dan oorspronkelijk geraamd;
- gelet op de nota met verschillende scenario's rond de eventuele voortzetting van het Metro 3-project die Beliris aan de Brusselse hoofdstedelijke regering zou hebben voorgelegd;
- overwegende dat een overheid het goede voorbeeld dient te geven en wettelijke regels en normen naar hun geest dient na te leven;
- gelet op de wettelijke doelstelling van Beliris, met name het nemen van initiatieven die alle kaderen in de uitbouw en bevordering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel;
- vaststellend dat intussen ongeveer een derde van de Belirisfondsen daarentegen aangewend wordt voor de financiering van allerlei projecten die niet kaderen binnen die wettelijke doelstelling en eigenlijk tot de kernbevoegdheden behoren van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de gemeenschapscommissies en/of de lokale besturen;
vraagt de regering
- om het Parlement zo snel als mogelijk te informeren hoeveel hoger de opgevraagde offertes bij aannemers blijken te zijn ten opzichte van de oorspronkelijk geraamde budgetten en in welke precieze meerkosten alsook totaalkosten dat zou resulteren voor het Metro 3-project;
- de nota met verschillende scenario's rond de eventuele voortzetting van het Metro 3-project die Beliris aan de Brusselse hoofdstedelijke regering zou hebben voorgelegd onverwijd te delen met het Parlement;
- er via haar vertegenwoordiging in de Beliris-samenwerkingscommissie op toe te zien dat er, bij het afsluiten van alle nieuwe bijakten bij het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de federale staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen, in de toekomst enkel nog initiatieven worden genomen die strikt kaderen binnen de wettelijke doelstelling van Beliris en bijgevolg in de samenwerkingscommissie uitdrukkelijk geen nieuwe initiatieven meer te nemen in de bouw of renovatie van sociale woningen, scholen of kinderdagverblijven, sportinfrastructuur zonder duidelijk nationaal belang, of in de aankleding van openbare ruimte zonder nationale of internationale functie in residentiële wijken."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Wouter Raskin et est libellée comme suit:
"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Spiegeleer, Wouter Raskin, Georges Dallemagne et François De Smet
et la réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées,

de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris,

- eu égard aux informations récentes concernant une éventuelle suspension du projet de Métro 3 à Bruxelles par Beliris;
- considérant que la ministre a rapidement réagi à ces informations en indiquant qu'il ne serait en tout cas pas question d'une suspension ou de l'abandon du projet à ce stade;
- considérant que les offres demandées par Beliris à des entrepreneurs se sont avérées plus élevées que les estimations initiales;
- eu égard à la note contenant différents scénarios concernant la poursuite éventuelle du projet de Métro 3 que Beliris aurait présentée au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- considérant qu'une institution publique a le devoir d'être exemplaire et de respecter l'esprit des règles et des normes légales;
- considérant que Beliris a pour objectif légal de prendre des initiatives visant entièrement à favoriser et à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;
- considérant qu'aujourd'hui, près d'un tiers des fonds Beliris est au contraire affecté au financement de divers projets qui ne poursuivent pas cet objectif légal et relèvent plutôt des compétences essentielles de la Région de Bruxelles-Capitale, des commissions communautaires et/ou des autorités locales;

demande au gouvernement

- d'indiquer au Parlement dans les plus brefs délais dans quelle mesure les offres demandées à des entrepreneurs s'avèrent dépasser les budgets initialement estimés, ainsi que le surcoût et le coût total qui en résulteraient précisément pour le projet de Métro 3;
- de fournir sans délai au Parlement la note contenant différents scénarios concernant la poursuite éventuelle du projet de Métro 3 que Beliris aurait présentée au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- de veiller, au travers de sa représentation au sein du comité de coopération Beliris, à ce que tous les futurs nouveaux avenants à l'accord de coopération du 15 septembre 1993 entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles ne concernent plus que des initiatives strictement conformes à l'objectif légal de Beliris; partant, de veiller scrupuleusement, au sein de ce comité, à ce que plus aucune nouvelle initiative ne soit prise en matière de construction ou de rénovation de logements sociaux, d'écoles, de crèches ou d'infrastructures sportives dénuées d'intérêt national manifeste, ou en matière d'aménagement des espaces publics dénués de fonction nationale ou internationale dans des quartiers résidentiels."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Maggie De Block en Melissa Depraetere en de heren Ahmed Laaouej, Servais Verherstraeten, Benoît Piedboeuf en Wouter De Vriendt.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Maggie De Block et Melissa Depraetere et MM. Ahmed Laaouej, Servais Verherstraeten, Benoît Piedboeuf et Wouter De Vriendt.

M. Laaouej sollicite l'urgence pour le vote de la motion.

Over de moties zal later worden gestemd. De besprekking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Communications

Mededelingen

16 Commissions de nomination pour le Notariat – Démission d'un membre effectif néerlandophone

16 Benoemingscommissies voor het Notariaat – Ontslag van een Nederlandstalig werkend lid

Par lettre du 16 mai 2023, Mme Nadia Goossens communique sa démission en qualité de membre effectif (magistrat) des Commissions de nomination pour le Notariat.

Bij brief van 16 mei 2023 deelt mevrouw Nadia Goossens haar ontslag mede in de hoedanigheid van werkend lid (magistraat) van de Benoemingscommissies voor het Notariaat.

Conformément à l'article 38, § 7, de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, un membre est remplacé de plein droit par son suppléant pour la durée restante du mandat.

Overeenkomstig artikel 38, § 7, van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, wordt een lid van rechtswege opgevolgd door zijn plaatsvervanger voor de resterende duur van het mandaat.

Au cours de la séance plénière du 15 juillet 2021, M. Bart Van den Bergh a été désigné membre suppléant de Mme Nadia Goossens. Par conséquent, il achèvera le mandat de Mme Nadia Goossens.

Tijdens de plenaire vergadering van 15 juli 2021 werd de heer Bart Van den Bergh aangewezen tot plaatsvervanger van mevrouw Nadia Goossens. Bijgevolg zal hij het mandaat van mevrouw Nadia Goossens voltooien.

Conformément à l'article 38, § 7, de la même loi, la Chambre doit procéder à la désignation d'un nouveau suppléant pour M. Bart Van den Bergh.

Overeenkomstig artikel 38, § 7, van dezelfde wet dient de Kamer een nieuwe plaatsvervanger aan te wijzen voor de heer Bart Van den Bergh.

Vu que M. Bart Van den Bergh a été désigné pour un mandat de quatre ans, un membre suppléant doit être désigné pour la durée restante de son mandat qui prend fin le 30 juin 2025.

Aangezien de heer Bart Van den Bergh voor een mandaat van vier jaar werd aangewezen, dient een plaatsvervanger te worden aangewezen voor de resterende duur van zijn mandaat, dat eindigt op 30 juni 2025.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 24 mai 2023, je vous propose de publier au *Moniteur belge* un appel à candidats pour le mandat de membre suppléant néerlandophone des Commissions de nomination pour le Notariat en qualité de magistrat.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 24 mei 2023 stel ik u voor een oproep tot kandidaten voor het mandaat van Nederlandstalig plaatsvervangend lid van de Benoemingscommissies voor het Notariaat met de hoedanigheid van magistraat in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

17 Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe

17 Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa

Le groupe MR m'a fait parvenir la candidature de Mme Florence Reuter, en remplacement de Mme Sophie Wilmès, comme membre effectif de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

De MR-fractie heeft mij de kandidaat bezorgd van mevrouw Florence Reuter ter vervanging van mevrouw Sophie Wilmès als vast lid van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa.

Étant donné qu'il n'y a pas d'autres candidatures, il n'y a pas lieu à scrutin, conformément à l'article 157, n° 6, du Règlement, et je proclame la candidate élue en qualité de membre effectif de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn, moet er, overeenkomstig artikel 157, nr. 6, van het Reglement, niet gestemd worden en verklaar ik de kandidaat verkozen als vast lid van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa.

18 Application de l'article 67 du Règlement

18 Toepassing van artikel 67 van het Reglement

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 24 mai 2023, je vous propose de rendre l'article 67 du Règlement de la Chambre applicable au rapport final de l'enquête interne relative à la concession presse ainsi qu'à la note méthodologique, transmis par bpost.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 24 mei 2023 stel ik u voor artikel 67 van het Kamerreglement van toepassing te verklaren op het eindverslag van de interne audit met betrekking tot de persconcessie alsook op de methodologische nota overgemaakt door bpost.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Scrutin secret (*continuation*)

Geheime stemming (*voortzetting*)

[19] Cour des comptes – Nomination d'un conseiller de la Chambre française – Résultat du scrutin secret

[19] Rekenhof – Benoeming van een raadsheer van de Franse Kamer – Uitslag van de geheime stemming

Votants	101	Stemmen
Blancs ou nuls	8	Blanco of ongeldig
Valables	93	Geldig
Majorité absolue	47	Volstrekte meerderheid

M. Elie Doyez a obtenu 0 voix.

De heer Elie Doyez heeft 0 stemmen gekregen.

M. Thomas Grégoire a obtenu 2 voix.

De heer Thomas Grégoire heeft 2 stemmen gekregen.

M. Pierre Lacroix a obtenu 1 voix.

De heer Pierre Lacroix heeft 1 stem gekregen.

M. Cédric Libert a obtenu 0 voix.

De heer Cédric Libert heeft 0 stemmen gekregen.

M. Bruno Place a obtenu 0 voix.

De heer Bruno Place heeft 0 stemmen gekregen.

M. Christophe Rappe a obtenu 89 voix.

De heer Christophe Rappe heeft 89 stemmen gekregen.

M. Christophe Sente a obtenu 1 voix.

De heer Christophe Sente heeft 1 stem gekregen.

M. Christophe Rappe ayant obtenu 89 voix, soit la majorité absolue, est nommé conseiller à la Cour des comptes (Chambre française).

Aangezien de heer Christophe Rappe 89 stemmen heeft gekregen, dit is de volstrekte meerderheid, is hij benoemd tot raadsheer in het Rekenhof (Franse Kamer).

[20] Prise en considération de propositions

[20] Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement. (art. 75, n° 5, Rgt)

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden. (art. 75, nr. 5, Rgt)

Pas d'observation? (Non)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)
Aldus wordt besloten.

Votes nominatifs Naamstemmingen

[20.01] Catherine Fonck (Les Engagés): Madame la présidente, nous allons assurer un pairage pour M. Daniel Bacquelaine, qui est souffrant et à qui nous souhaitons un bon rétablissement. C'est M. Josy Arens qui adaptera donc son vote.

[20.02] Peter De Roover (N-VA): Mevrouw de voorzitster, collega's, wij wensen collega Senesael en collega Zanchetta het allerbeste in hun herstel. Respectievelijk mevrouw Ingels en de heer Van der Donckt zullen hun stemgedrag aan hun afwezigheid aanpassen.

De voorzitster: Dank u, mijnheer De Roover.

[20.01] Catherine Fonck (Les Engagés): De heer Arens heeft een stemafspraak met de heer Bacquelaine.

[20.02] Peter De Roover (N-VA): Mme Ingels pairera avec M. Senesael, et M. Van der Donckt avec Mme Zanchetta.

[21] Motions déposées en conclusion des interpellations de

- M. Pieter De Spiegeleer sur "La dérive des budgets de Beliris pour la construction de la ligne de métro 3" (n° 414)
- M. Wouter Raskin sur "La suspension du projet Métro 3 par Beliris" (n° 415)
- M. Georges Dallemande sur "La possible suspension voire l'éventuel arrêt par Beliris du projet Métro 3" (n° 416)
- M. François De Smet sur "La possible suspension du projet Métro 3" (n° 417)

[21] Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van

- de heer Pieter De Spiegeleer over "De ontsporing van de budgetten van Beliris voor de bouw van metrolijn 3" (nr. 414)
- de heer Wouter Raskin over "De opschorting van het Metro 3-project door Beliris" (nr. 415)
- de heer Georges Dallemande over "De mogelijke opschorting of zelfs stopzetting van het Metro 3-project door Beliris" (nr. 416)
- de heer François De Smet over "De mogelijke opschorting van het Metro 3-project" (nr. 417)

Ces interpellations ont été développées en séance plénière de ce jour.

Deze interpellaties werden gehouden in de plenaire vergadering van heden.

Trois motions ont été déposées (MOT n° 414/1):

- une première motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Spiegeleer;
- une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Wouter Raskin;
- une motion pure et simple a été déposée par Mmes Maggie De Block et Melissa Depraetere et MM. Ahmed Laaouej, Servais Verherstraeten, Benoît Piedboeuf et Wouter De Vriendt.

Drie moties werden ingediend (MOT nr. 414/1):

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Spiegeleer;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Wouter Raskin;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Maggie De Block en Melissa Depraetere en de heren Ahmed Laaouej, Servais Verherstraeten, Benoît Piedboeuf en Wouter De Vriendt.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	78	Oui
Nee	49	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	132	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, les motions de recommandation sont caduques.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de moties van aanbeveling.

Raison d'abstention? (Non)
Reden van onthouding? (Nee)

- [22] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République togolaise relatif au transport aérien, fait à Lomé le 13 juin 2019 (3300/1)**
[22] Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Togo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Lomé op 13 juni 2019 (3300/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3300/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3300/4)

- [23] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif aux services de transport aérien, fait à Dodoma le 3 novembre 2021 (nouvel intitulé) (3301/3+1)**
[23] Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Verenigde Republiek Tanzania inzake luchtvartdiensten, gedaan te Dodoma op 3 november 2021 (3301/3+1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 2)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3301/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3301/4)

- [24] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République gabonaise relatif aux services de transport aérien, fait à Bruxelles le**

28 mai 2018 (3302/1)

24 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Gabon betreffende de luchtdiensten, gedaan te Brussel op 28 mei 2018 (3302/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(*Stemming/vote 2*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3302/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3302/4)

25 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Congo relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 12 juin 2018 (3303/1)

25 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Congo betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 12 juni 2018 (3303/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(*Stemming/vote 2*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3303/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3303/4)

26 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 février 2008 (3304/1)

26 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden ten behoeve van de Nederlandse Antillen inzake luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 februari 2008 (3304/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(*Stemming/vote 2*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3304/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3304/4)

27 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso relatif au transport aérien, fait à Bruxelles le 5 juin 2018 (3308/3+1)

27 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Burkina Faso betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel op 5 juni 2018 (3308/3+1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(*Stemming/vote 2*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3308/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

(3308/4)

[28] Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Sierra Leone sur le transport aérien, fait à Freetown le 3 juillet 2019 (3313/1)

[28] Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Sierra Leone inzake het luchtvervoer, gedaan te Freetown op 3 juli 2019 (3313/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 2*)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3313/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3313/4)

[29] Projet de loi portant des modifications relatives aux règles de fonctionnement et aux options de fiabilité dans le cadre du mécanisme de rémunération de capacité visé au chapitre IIbis de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (3326/3)

[29] Wetsontwerp houdende wijzigingen inzake de werkingsregels en de betrouwbaarheidsopties in het kader van het capaciteitsvergoedingsmechanisme zoals bedoeld in hoofdstuk IIbis van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (3326/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 3*)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3326/4)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3326/4)

[29.01] Sofie Merckx (PVDA-PTB): Madame la présidente, nous voulons nous abstenir sur ce projet. En principe, me semble-t-il, le projet de loi n° 3277 était annoncé en premier. Il y a eu une confusion. Notre groupe s'abstient donc par rapport au projet de loi n° 3326.

[29.02] Catherine Fonck (Les Engagés): Il y a effectivement une inversion dans les votes par rapport à ce qui était initialement prévu. Notre groupe s'abstient par rapport au projet de loi n° 3326.

La **présidente**: C'est entendu.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

[30] Projet de loi modifiant la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures

critiques (3277/3)**30 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren (3277/3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)		
	Ja	Oui
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3277/4)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3277/4)

(Mme Florence Reuter a voté comme son groupe.)

31 Projet de loi transposant la directive (UE) 2019/1023 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relative aux cadres de restructuration préventive, à la remise de dettes et aux déchéances, et aux mesures à prendre pour augmenter l'efficacité des procédures en matière de restructuration, d'insolvabilité et de remise de dettes, et modifiant la directive (UE) 2017/1132 et portant des dispositions diverses en matière d'insolvabilité (3231/8)

31 Wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1023 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende preventieve herstructureringsstelsels, betreffende kwijtschelding van schuld en beroepsverboden, en betreffende maatregelen ter verhoging van de efficiëntie van procedures inzake herstructureren, insolventie en kwijtschelding van schuld, en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2017/1132 en houdende diverse bepalingen inzake insolvabiliteit (3231/8)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)		
	Ja	Oui
Ja	108	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3231/9)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3231/9)

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

32 Projet de loi portant soutien au transport de voyageurs par train de nuit (nouvel intitulé) (3221/7)

32 Wetsontwerp houdende steun voor het reizigersvervoer per nachttrein (nieuw opschrift) (3221/7)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)		
Ja	85	Oui
Nee	21	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3221/8)
 Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3221/8)

Raison d'abstention? (Non)
 Reden van onthouding? (Nee)

- [33] Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées en vue d'ouvrir aux bénéficiaires de la protection subsidiaire l'accès à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration (nouvel intitulé) (3040/6)**
[33] Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de subsidiair beschermden toegang te verlenen tot de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming (nieuw opschrift) (3040/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
 Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	94	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	39	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (3040/7)
 Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (3040/7)

Raison d'abstention? (Non)
 Reden van onthouding? (Nee)

- [34] Projet de loi portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées (3336/1)**
[34] Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen (3336/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
 Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)		
Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3336/4)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3336/4)

[35] Amendement et article réservés du projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1-5)

[35] Aangehouden amendement en artikel van het wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1-5)

Vote sur l'amendement n° 2 de Wim Van der Donckt cs à l'article 9.(3306/5)

Stemming over amendement nr. 2 van Wim Van der Donckt cs op artikel 9.(3306/5)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 9)		
Ja	37	Oui
Nee	93	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	133	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

[36] Ensemble du projet de loi modifiant, en ce qui concerne l'assurance indemnités et maternité, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (3306/1)

[36] Geheel van het wetsontwerp tot wijziging, wat de uitkerings- en moederschapsverzekering betreft, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (3306/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)		
Ja	105	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	27	Abstentions

Totaal	132	Total
--------	-----	-------

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3306/6)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.
(3306/6)

Raison d'abstention? (Non)
Reden van onthouding? (Nee)

37 Adoption de l'ordre du jour
37 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance de la semaine prochaine.
Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van volgende week.

Y a-t-il une observation à ce sujet? (Non)
Zijn er dienaangaande opmerkingen? (Nee)

En conséquence, l'ordre du jour est adopté.
Bijgevolg is de agenda aangenomen.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 1^{er} juin 2023 à 14 h 15.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 1 juni 2023 om 14.15 uur.

*La séance est levée à 18 h 33.
De vergadering wordt gesloten om 18.33 uur.*

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 244 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 244 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	078	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farid Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie

Non	049	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Buysrogge Peter, Claes Mieke, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallémagne Georges, D'Amico Roberto, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Joris, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Snekpe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Hees Marco, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, De Smet François, Ingels Yngvild, Rohonyi Sophie, Van der Donckt Wim

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	132	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallémagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vriendt Joris, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa,

Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sleppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	133	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vriendt Joris, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sleppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	132	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo

Kristof, Chanson Julie, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vriendt Joris, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reynaert Vicky, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sleppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	000	Nee
Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	108	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	000	Nee
Abstentions	025	Onthoudingen

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Joris, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Merckx Sofie, Mertens Peter,

Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Snekpe Dominiek, Troosters Frank, Van Hees Marco, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	085	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Dallemande Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leyen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandebroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wilmès Sophie

Non	021	Nee
-----	-----	-----

Buyssrogge Peter, Claes Mieke, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Depoortere Ortwin, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Joris, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Ingels Yngvild, Merckx Sofie, Mertens Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Snekpe Dominiek, Troosters Frank, Van der Donckt Wim, Van Hees Marco, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	094	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Daems Greet, Dallemande Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leyen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van

den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	039	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Buysrogge Peter, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Joris, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van der Donckt Wim, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	131	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Chanson Julie, Claes Mieke, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, Dallemande Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vriendt Joris, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leyten Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Snepe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Van Peel Valerie, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	037	Ja
-----	-----	----

Buyssrogge Peter, Claes Mieke, Creyelman Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Joris, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sleppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wol-lants Bert

Non	093	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Geens Koen, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandebroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

De Smet François, Ingels Yngvild, Van der Donckt Wim

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, Defossé Guillaume, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vriendt Joris, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriëls Katja, Geens Koen, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mariage Louis, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moutquin Simon, Muylle Nathalie, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pisman Kathleen, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sleppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandebroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wilmès Sophie

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Buysrogge Peter, Claes Mieke, Dallemagne Georges, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Wollants Bert